MIT DEN LOKAL-SEITEN IN SINGEN-NORD UND SINGEN-SÜD

SIN

SINGENER WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

100 Jahre Lutherkirche in Singen S. 3

Musiksommer in der Torkel startet S. 4

Sportverein Volkertshausen: 100 Jahre S. 5

Wahltest zur OB-Wahl am Sonntag S. 8

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

26. JUNI 2013 | WOCHE 26 | SI/AUFLAGE 32.679 | GESAMTAUFLAGE 86.081 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER WIRD GESPROCHEN:



Wahlrecht

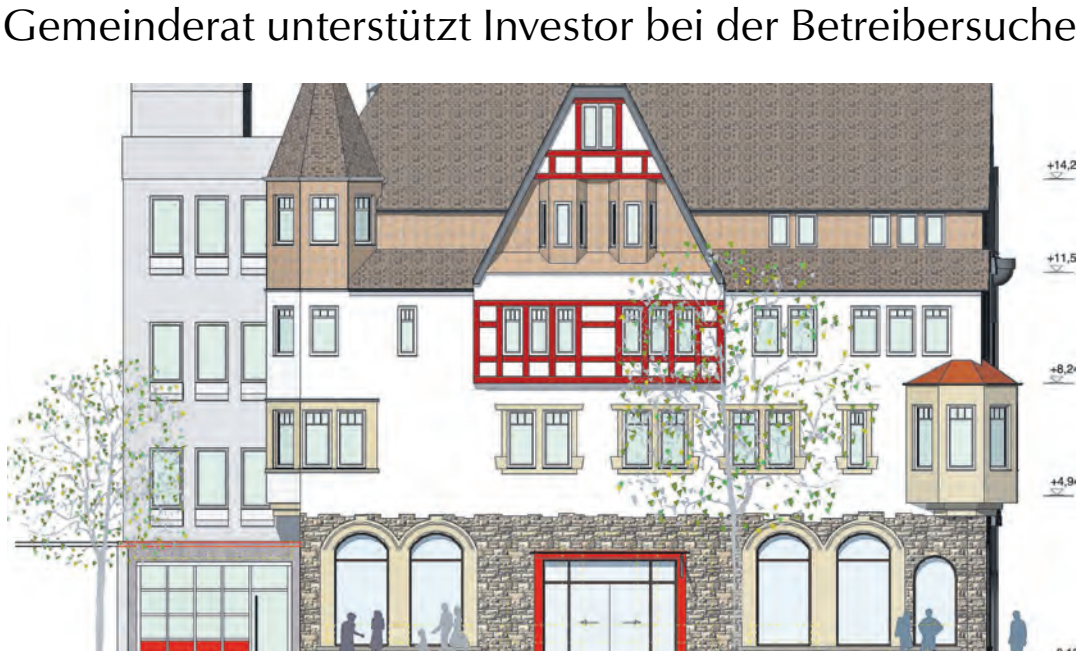
34.995 Wählerinnen und Wähler (Stand letzter Freitag), darunter 908 Jugendliche zwischen 16 und 18 Jahren, sind am Sonntag gefragt. Wen wollen sie als Oberbürgermeister für die nächsten acht Jahre haben? Eine Frage, die eigentlich auch alle angeht. Gerade wegen der ersten Wahl für 16-Jährige steht Singen sicher im landesweiten Rampenlicht, was die Wahlbeteiligung angeht. Doch auch sonst zählt, wie viele Menschen hinter dem Stadtoberhaupt stehen. Deshalb ist es einfach das Wichtigste am Sonntag, vom Stimmrecht Gebrauch zu machen.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Resolution für ein Ladengeschäft

Gemeinderat unterstützt Investor bei der Betreibersuche

Singen (of). Mit zwei Enthaltungen hat der Singener Gemeinderat am Dienstagnachmittag eine Resolution verabschiedet. Darin wird das Denkmalamt in Freiburg dazu aufgefordert, seine harte Haltung beim Umbau des ehemaligen Commerzbank-Gebäudes aufzugeben, um für den Investor einen Eingang in der Mitte der zur August-Ruf-Straße gewandten Hausfront zu ermöglichen. Der Investor Dr. Eberle hatte genau zum Singener Stadtfest einen plakativen Baustopp verkündet, mit der Forderung, dem Denkmalamt Druck zu machen. Denn die Freiburger Behörde wolle sich für den Umbau des Gebäudes, das mit der seit 1976 als Bauruine in der Stadtmitte prangenden »Eberle Villa« verbunden werden soll, genau an historische Vorgaben halten. Im Januar sei in einem langen Ortstermin definiert worden, dass ein Eingang nur an der rechten Seite der Fassade genehmigt werde. Und damit hatte man sich offensichtlich erst mal abgefunden. Im weiteren Baufortschritt und auf der Suche nach möglichen Mietern für das Ladengeschäft kristallisierte sich allerdings heraus, dass die vom Denkmalamt geforderte Eingangslösung wohl zuviel Ladenfläche kostet und das mit der Suche nach Mietern beauftragte Unternehmen aus München offensichtlich nicht zum Erfolg kommen würde.



Einen Eingang in der Mitte der Fassade der ehemaligen Commerzbank in der August-Ruf-Straße wollen die Investorengruppe Dr. Eberle, um Mieter für die geplante Ladenfläche zu bekommen. Weil da das Denkmalamt nicht mitmacht, wurde zum Singener Stadtfest plakativ ein Baustopp verhängt.

swb-Bild: pr

In einem Schreiben an den Investor gab das Unternehmen bekannt, dass man mehrere Interessenten habe, die den Laden aber nur mit dem mittigen Eingang übernehmen würden.

Der Baustopp hat gewirkt: Schon der Ausschuss für Stadtplanung und Bauen signalisierte letzten Mittwoch, dass man hier den Investor Eberle unterstützen wolle und auch die Singener Untere Denkmalbehörde, die den Kompromiss mit dem mittigen Eingang eingehen würde. Auch der Fachbereichsleiter Bauen, Axel Goedicke, sprach sich für eine liberalere Haltung aus. Nun geht die Botschaft nach Freiburg.

Es könnte freilich auch ohne Segen des Denkmalschutzes der Eingang einfach in die Mitte der Fassade verlegt werden. Dann könnte das Haus allerdings seinen Status als geschütztes Denkmal verlieren. »Damit haben wir in Singen schon schlechte Erfahrungen gemacht, weil wichtige Gebäude aus der Innenstadt verschwunden sind«, warnte Christel Höpfner in der Diskussion und enthielt sich deshalb in der Abstimmung. Denn ohne Denkmalschlutz könnte das Haus später ganz einfach abgerissen werden.

Jetzt aber hoffen alle erst einmal, dass der Innenstadt nicht eine Bauruine droht, weil der Bau ganz eingestellt wird.

Ess-Bahn nach Konstanz

Singen (swb). Für die »Ess-Bahn« am Ekkehardplatz konnte in der gesetzten Frist kein Pächter gefunden werden. Das gab der Leiter des Fachbereichs Bauen, Axel Goedicke, im Gemeindererat auf Anfrage von Kirsten Brößke bekannt. Demnach muss der Gastronomiebetrieb entfernt werden. Goedicke sagte weiter, dass der Inhaber den ehemaligen Straßenbahnwaggon nun im August nach Konstanz verfrachtet wird, wo die Chancen für einen Erfolg größer sein könnten.

Gemeindefest von St. Elisabeth

Singen (swb). Das von Erich Gagesch gestaltete Elisabeth-mosaik wird beim Gemeindefest der Pfarrei St. Elisabeth am Sonntag, 30. Juni, erstmals zu bewundern sein. Nach dem Gottesdienst um 10 Uhr mit der Band »Spes« erwartet die Gäste ein buntes Programm inklusive musikalischer Umrahmung vor dem Gemeindezentrum. Ab 13 Uhr gibt es eine Kreativecke, ein Singspiel des Kindergartens und eine Tanzeinlage der Mädchengruppe St. Elisabeth.

Neuer Stadtempfang

Stelen grüßen an fünf Eingängen

Singen (of). Im Rahmen eines Ortstermins des Ausschusses für Stadtplanung und Bauen konnten am Mittwoch die neuen Empfangsstelen der Stadt vorgestellt werden. Die Stelen haben eine Werbefläche, die aber nicht kommerziell genutzt werden soll und die dem Singener Stadtmarketing vorbehalten ist. Die bisherigen Planenständer von »Singen aktiv« entfallen damit. Auf der neuen Stele sind die Partnerstädte Singens aufgeführt. An den fünf großen Ortseingängen in der Radolfzeller Straße, der Rielasinger Straße, der Schaffhauser Straße, der Hohenkrähenstraße und der Georg-Fischer-Straße sind die Stelen ab sofort präsent. Wie Erich Müller vom Fachbereich Tiefbau mitteilte, hatte sich die Realisierung verschoben, da das Projekt zwei Mal ausgeschrieben werden musste. In der ersten Ausschreibung seien die Stelen ungenau beschrieben gewesen, so dass es keine vergleichbaren Angebote gegeben habe. In der zweiten Ausschreibung habe es eine Planskizze gegeben. Diese Ausschreibung hatte das Unternehmen Neumeier Werbung aus Rielasingen für sich entschieden. Die Stelen haben rund 40.000 Euro gekostet. Sie sind Teil eines Programms, damit die alten »Pölzlbauer-Stelen« aus dem Stadtbild verschwinden.

Schillerlocken: »Rache der Igel«

Singen (swb). »Sie werden Zeugen eines einmaligen historischen Ereignisses! Das sollten Sie nicht verpassen.« Mit dieser Ankündigung wirbt die Schillerschule für »Die Rache der Igel«. Am Donnerstag, 27. Juni, um 17 Uhr wird die Musicalaufführung mit dem Reporter Igor Iltis, den Schillerlocken, der Theater und Tanz AG, und dem Kooperationsprojekt mit der Musikschule an der Schule beginnen. Der Eintritt ist frei, eine kleine Spende erwünscht.

- Anzeige -



Foto-Wettbewerb der Nachhaltigkeit

In dieser Ausgabe präsentiert das WOCHENBLATT zusammen mit der Randegger Ottilienquelle den großen Fotowettbewerb für den Kalender 2014 des Unternehmens, bei dem das Thema Genüsse aus der Region geht. Ab sofort können die Bilder gesendet werden. Wie wir selbst unsere Welt von Morgen mitgestalten, was wir, übrigens auch mit unseren Genüssen, dafür heute schon tun können, davon handelt die ganze Beilage »Die Welt in der wir Leben« im Innenteil dieser Ausgabe. Viele Beiträge wollen neue Horizonte eröffnen.

ALDI SÜD

Die Singener OB-Wahl im Internet

Am kommenden Sonntag haben die Singener ab 16 Jahren die Wahl. Drei Kandidaten stehen zur Wahl des Oberbürgermeisters für die nächsten acht Jahre. Wer macht das Rennen bei den Wählern? Diese Frage wird am Sonntag ab etwa 19 bis 19.30 Uhr beantwortet sein. Das WOCHENBLATT wird in seiner Onlineausgabe am Wahlsonntag mit der Schließung der Wahllokale einen Wahlticker mit allen aktuellen Meldungen und vielen Hintergrundinformationen eröffnen, der alle Interessierten topaktuell informiert: **www.wochenblatt.net.**



Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Jugend mit Hoffnung

Rielasingen-Worblingen(swb). »iThemba macht Hoffnung lebendig«, heißt es am Donnerstag, 27. Juni, wenn von 18.30 Uhr bis 21 Uhr dieses Team aus Südafrika in die evangelische Johanneskirche in Rielasingen-Worblingen kommt. Jugendliche im Alter von 12 bis 18 Jahren sind hier genau richtig.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er nicht jammert, sondern etwas tut.

Renate Haupt, 72, Rentnerin

Buddhistische Antworten

Singen (swb). Die buddhistische Gruppe Gailingen lädt auf Freitag, 5. Juli, 20 Uhr, zu einem öffentlichen Vortrag mit Manfred Maier zum Thema »Buddhistische Antworten auf Fragen unserer Zeit« in das Kulturzentrum Gems in Singen ein. Weitere Informationen unter http://buddhismus-suedwest.de.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er sympathisch ist.

Uschi Reinhardt, 57, Hausfrau

»KLAR!« wechselt Spitze

Singen (swb). Zehn Jahre nach seiner Gründung gibt es bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung der Bürgerinitiative »KLAR! - Kein Leben mit atomaren Risiken« einen größeren Wechsel an der Spitze: Der Vorsitzende Josef Diebold scheidet aus dem Amt.
Neben den Neuwahlen des gesamten Vorstandes wird Lüder Rosenhagen über den aktuellen Stand des Suchverfahrens der Schweiz für ihren hochgiftigen Atommüll berichten. Weiterhin wird auch die Diskussion über den Hegau als Standort für die deutschen Abfälle angesprochen werden.
Zum Abschluss der Jahreshauptversammlung wird mit dem Film »Versenkt und Vergessen - Atommüll vor Europas Küsten« gezeigt, wie leichtfertig die Schweiz und andere Länder früher mit den strahlenden Abfällen umgegangen sind.
Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 26. Juni, um 19.30 Uhr im Gasthaus »Mykonos« (frühere »Sonne«) gegenüber dem Singener Rathaus statt.

MUSIKSCHULE musik FORUM 2
HEIDRICH & HASSLER
Kinder | Jugendliche | Erwachsene
• Keyboard • Klavier • Schlagzeug
• E-Gitarre • E-Bass • Konzertgitarre
• Früherziehung • Grundausbildung
• "Sportabzeichen" für Musikschüler
Hadwigstr. 13 | 78224 Singen
fon: 07731 / 6 63 17
www.musikschule-musikforum2.de

Top-Nachwuchs

Erfolge im TC Mühlhausen



Patrick Seyfried und Celine Schädler haben gute Plätze bei den U12-Landesmeisterschaften erreicht. swb-Bild: pr

Singen/Mühlhausen (swb). Kürzlich wurde in Reutlingen das Jahrgangsranglistenturnier für Jugend U12 auf baden-württembergischer Ebene durchgeführt. Patick Seyfried und Celine Schädler vom TTC Mühlhausen konnten sich im Vorfeld hierfür qualifizieren.
Patrick Seyfried konnte mit zwei Siegen und drei sehr knappen Niederlagen die Platzierungsspiele 9 – 16 erreichen.
In der Endrunde um Platz 9 war Alexander Haug aus Murrhardt stärker. Das war der 10. Platz.
Celine Schädler startete ihre Gruppenspiele sehr souverän. Motiviert besiegte sie im letzten Gruppenspiel die an Nummer 1 gesetzte Hannah Hörndl vom TTC Birkenfeld mit 3:2 und ging so als Gruppensieger in die Zwischenrunde um die Platzierungsspiele 1 – 8. Auch hier sorgte Celine mit ihrem angriffsstarken Spiel für eine Überraschung.
Nur gestoppt werden konnte sie von Anastasia Bondareva aus Weinheim, die das Turnier klar gewann.
In der Endrunde um Platz 3 traf Celine wieder auf ihre Erstgruppengegnerin Hannah Hörndl. Mit einem starken Spiel holte Celine nervenstark einen 1:2-Rückstand auf und gewann schließlich mit 3:2.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er kreativ ist.

Daisy Wöhrle, Künstlerin

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er von Verwaltung Ahnung hat.

Berthold Stark, 58, Gerichtsvollzieher

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er die Zukunft der Stadt Singen im Blick hat.

Kim Laura Renz, 21, Auszubildende

Betrunkene Radler stürzen

Singen (swb). Am Samstag gegen 3.10 Uhr, stürzte ein betrunkener Radfahrer in der Industriestraße ohne Fremdeinwirkung. Der Mann erlitt Kopfverletzungen. Zu einem weiteren Unfall kam es in der Worblinger Straße. Ein 63-jähriger Mann war alkoholisiert gegen 1.30 Uhr gegen den Bordstein gefahren. Er zog sich Gesichtsverletzungen zu. Einen Helm trug er nicht.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er der Bessere für uns ist.

Blanka Benz, 65, Rentnerin

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er einer FÜR uns ist.

Herbert Stett, 57, Vermessungsingenieur

Schläge für den Schlichter

Singen (swb). In der Bahnhofstraße gerieten am Samstagmorgen, gegen 4.40 Uhr, zwei Gruppierungen von jeweils circa zehn Personen aneinander. Die Stimmung war äußerst aggressiv. Zur Beruhigung der Lage mussten Streifen des Polizeireviers, Hundeführer sowie Beamte der Bundespolizei Präsenz zeigen. Erst allmählich entfernten sich die beiden Lager in verschiedene Richtungen. Bei den Ermittlungen ergab sich, dass ein 23-Jähriger, der schlichtend eingriff, von einer bislang unbekannten männlichen Person einen Faustschlag ins Gesicht bekam. Dabei erlitt er Verletzungen im Kieferbereich.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er sehr vielseitig ist.

Christian Buchegger, 38, E-Techniker

DENZEL'S
Qualität aus der Region
Metzgerei & Partyservice
Schwarzwaldstraße 22, Singen und Bietingen beim LIDL

immer fit mit **Putenmedaillons** mariniert 100 g € 1,09	GRILL-AKTION **Schälripple** frisch 100 g € 0,54	AKTION AKTION AKTION **Hackfleisch** gemischt 100 g € 0,69
herzhaft deftig zum Vespern **hauseigener Vesperspeck** 100 g € 0,99	da freut sich der Spargel **hauseigener Rohschneider** 100 g € 1,59	lecker auf dem Grill **Käseknacker** mit viel Emmentaler Käse 100 g € 1,09
natürlich hausgemacht **Risonisalat** Nudelsalat mit Tomaten und Mozzarella, Basilikum 100 g € 0,99	die mögen alle **Schinkenwurst u. Bierschinken** gerne auch als Portion 100 g € 1,29	herzhaft deftig **Krakauer** 100 g € 0,99

Englisch Französisch
Fit für die Fünfte in
Englisch ab 7.8. Kita a. d.Aach
Englisch/Senioren Anf.
ab 30.07 Touristenkurs 3 x
ab 26.09 Emil-Sräga-Haus 12 x
Easy Travel Conversation
nette Seniorenrunde Mo o. Mi
Französisch f. Senioren 9.07
☎ 07731/5060442 Singen
Sprachidee Kleiner Regenbogen

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er unsere Heimat ins Herz geschlossen hat.

Irmgard Beuter, 83, Rentnerin

1A Garten WEGGLER
Happy Summer
Rabattaktion
Mittwoch, 26. Juni bis Samstag, 29. Juni
Einjährige Balkonpflanzen 50%
Jungpflanzen aus eigener Kultur: Paprika, Tomaten, u.v.m. 25% 30%
Schaffhauser Str. 175 | SINGEN | Telefon: 62758
www.1a-garten-weggler.de
GÄRTNEREI | FLORISTIK | RAUMBEGRÜNUNG | AMBIENTE

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 07731/8800-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 45 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST BVDA ADA

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Tiroler Bergwurst würzige grobe Halbdauerware mit grünem Pfeffer 100 g	1,10	**Kalbsschnitzel** aus der Keule – gerne auch paniert als original Wiener Schnitzel 100 g	2,30
Landjäger/Paar von Hand gepresste deftige Landjäger, der ideale Snack Paar	1,10	**Schweinehals** saftig für Braten und Steaks – gerne auch mariniert 100 g	0,85
Schweinebraten gegart gebratene Schweinehüfte, entweder klassisch oder mediterran mit Rosmarin und Kräuter 100 g	1,40	**Rollschinken/Nussschinkle** mild geräuchert – mager 100 g	0,98
Kasslerschinken mild gegarter Schweinerücken in diversen Geschmacksvariationen (Zitrone/Pfeffer/Jäger/Spargel/Rosmarin) 100 g	1,78	**Tafelspitz** gut gelagert – das berühmteste Wiener Fleischgericht – gerne auch mit kleinem Fettrand 100 g	1,18



Handwerkstradition seit 1907

% % % % %
PREIS WITT LAND WEIDEN
DAMEN-HOSE
5.-
WITT WEIDEN-QUALITÄT
Singen • Scheffelstraße 5
Tel. 0 77 31 / 6 57 90
% % % % %

plana Küchenland
MEHR QUALITÄT FÜRS GELD
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

GOLDANKAUF
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unserem Experten unverbindlich beraten.
Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!
bis 36,00€ / g Feingold
(1 – 5 g Stückelung)
Altgold – Schmuck – Münzen – Silber
Zahngold (auch mit Zähnen) – Platin
Beratung und Ankauf
! Neue Öffnungszeiten !
RADOLFZELL, Höllturm Passage 1/5
Tel. (07732) 82 38 461 Mo. / Mi. / Fr. 10 – 18 Uhr
STOCKACH, Hauptstr. 13
Tel. (07771) 64 89 620 Di. / Do. 10 – 18 Uhr
SINGEN, Ekkehardstr. 19
Tel. (07731) 955 72 86 Mo. – Fr. 9:30 – 18 Uhr
Baritli Edelmetallhandel GmbH

Gloria fürs Gotteshaus

Lutherkirche feiert 100. Geburtstag

Singen (of). Das ist ein Stück Stadtgeschichte und gelebte Kulturenvielfalt. Die evangelische Lutherkirche kann am kommenden Wochenende ihren 100. Geburtstag feiern. Das Fest ist gut angerichtet. Denn schon im aktuellen Singener Jahrbuch ist die Geschichte wohl aufbereitet. Und Autor Ernst-Eberhard Toepfer kann nun noch mit einer liebevoll aufbereiteten Chronik aufwarten, die zum Jubiläum vorgestellt wird. Schon am Samstag, 29. Juni, um 18 Uhr findet im Gemeindesaal die Vernissage statt, zu der herzlich eingeladen wird. Pfarrerin Andrea Fink wird dabei auf die Geschichte dieses Gebäudes eingehen, das natürlich längst nicht die erste evangelische Kirche Singen war. Die Bilder werden noch bis zum September zu sehen sein, jeweils sonntags von 9.30 bis 11.30 Uhr. Zum Festgottesdienst am Sonntag, 30. Juni, um 10 Uhr, wird Landesbischof Dr. Ulrich Fischer kommen. Der Gottesdienst wird von der Lutherkantorei unter der Leitung von Martina Bischofberger mit musikalischer Unterstützung unter anderem vier Stücke aus dem »Messias« von beiden Emporen der Kirche aufführen. Schon der Einzug in die Kirche wird vom Posaunenchor begleitet.

Hombuger
Bestattungshaus
Wir begleiten Sie im Trauerfall.
Telefon 07731.99750
Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen

Ab 11.30 Uhr ist ein Empfang vorgesehen, der in ein schönes Gemeindefest überleitet, das den ganzen Nachmittag über alle herzlich zum Erleben und Mitmachen einlädt. Ein Auftritt der Kinder des Käthe-Luther-Kinderhaus sind geplant, ein Riesen-Memory kann zu diesem Anlass vorgestellt und auch gespielt werden, das das erste gemeinsame Projekt mit dem Familienberaterinnen des Kinderhauses ist.



▸ FISCHERFEST

Das traditionelle Fischerfest des ASV Singen findet am 29. Juni ab 19 Uhr mit der Band »Stream« und 30. Juni, von 11 bis 17 Uhr am Ziegeleiweiher statt. Fischspezialitäten wie geräucherte Forelle laden zum Verweilen ein.



▸ AUFSTEIGER

Trotz aller Probleme steigt der ESV Südstern Singen wieder in die Kreisliga B auf. Hochverdient, denn die Spieler haben 150 Prozent gegeben, um dies zu erreichen, meint die Vereinsspitze. Mit vier verletzten Leistungsträgern haben sie in der Relegation gezeigt, dass sie, allen Unkenrufen zum Trotz, eine richtige Mannschaft geworden sind. Der Verein ist stolz und hat sich für die kommende Saison viel vorgenommen hat.



Heimleiter Jürgen Napel (2. v.l.) und Jugendliche von St. Peter und Paul freuen sich auf das große Fest zum 85. Geburtstag des Kinderheims. swb-Bild: stm.

»Fest des Herzens«

Weiherstraße wird Kinderstraße

Singen (stm). »Dem Kind in sich seine Heimat geben«, ist Hoffnung und Antrieb von Jürgen Napel, dem Leiter des Singener Kinderheims. Wenn Ihm zur Feier des 85. Geburtstages am Sonntag, 30. Juni, ehemalige Zöglinge ihm bei den Vorbereitungen helfen, zeigt dies die Wertschätzung für die 1928 gegründete Einrichtung. Im Kinderheim finden »Kinder, die mehr Erziehung brauchen, als die Eltern leisten können«, ihr zweites Zuhause, erklärt Napel. Neben den tatsächlich im Heim untergebrachten 5 bis 16 Jahre alten Kindern und Jugendlichen wird in acht Tagesgruppen und Kooperationen mit Schulen aller Problemlagen Hilfe zur Selbsthilfe angeboten. Zur Geburtstagsfeier wird die Weiherstraße für den Verkehr gesperrt sein. Ab 12 Uhr haben sich neben dem Kinderheim der benachbarte Waldorfkindergarten und die Kindertagesstätte Sinnesreich sich dem Tag der offenen Tür angeschlossen. Ein buntes Rahmenprogramm mit Kinderkarussell, Hüpfburg, Trampolin und einem fast acht Meter hohen Kletterturm sowie einem Bungeetrampolin bieten Jung und Alt viel Spaß. Organisator Napel verspricht moderate Preise beim Bungee (höchstens 2 Euro), ebenso bei Essen und Getränken, denn es soll »richtig« gefeiert werden. Das abwechslungsreiche Show-Programm kann sich sehen lassen. Die Rettungshunde Rottweil-Hegau zeigen die Bergung eines Verschütteten. Die Einradgruppe Heudorf, Sigrun Mattes mit der Hegauer Mundart-Bühne, die Hottenlocher Puppenspieler und die Zirkusgruppe Hardbergschule werden zusätzlich für gute Unterhaltung sorgen. Natürlich sind ganztägige Mitmach-Aktionen geplant.

St. Anna dankt für Jugendaktion

Singen (swb). Das Pflegeheim St. Anna sagt »danke« für 72 Stunden an die Jugend St. Josef, die mit vollem Einsatz für die Sache eintraten. Sie dankt dem Architekturbüro Jörg Wuhrer für die umfassende und innovative Planung, den Damen vom Sozialdienst katholischen Frauen für die finanzielle Unterstützung, der Schreinerei Denzel und ihren Mitarbeitern, die immer mit Rat und Tat zur Seite standen und den verschiedenen Sponsoren und den Singener Firmen, die Sie unterstützt haben. In der Aktion sind drei wunderbare Themenhochbeete, eine schöne Sitzbank und ein Wasserspiegel entstanden, an dem die Bewohner noch lange eine Freude haben werden.

– Anzeige –



Ein Bild voller Symbolkraft: Vor dem epochalen Wandbild von Otto Dix („Krieg und Friede“) verliest OB Friedhelm Möhrle den Partnerschaftsvertrag zwischen Singen und Pomezia im Kreise der Bürgermeister (v.l.) Günter Neurohr (damals Singen), Jean Graille (La Ciotat) und Giovanni Caponetti (Pomezia). Foto: Michael Berchmann

***„Unbedingte Voraussetzung** für eine fruchtbare Zusammenarbeit von Oberbürgermeister und Gemeinderat ist gegenseitiger Respekt und ein Mindestmaß an Vertrauen. Diese Voraussetzung ist in Singen nicht mehr gegeben. Eine große Mehrheit im Singener Rat hofft auf den OB-Wechsel. Wir dürfen unseren Gemeinderat nicht allein lassen.“*

Friedhelm Möhrle, OB a. D.



Im Rahmen der 72-Stunden-Aktion schufen Jugendliche von St. Josef Pflanz-Hochbeete für das Pflegeheim St. Anna. swb-Bild: pr

Beinahe ein Großbrand

Singen (swb). Am Sonntagabend, gegen 18 Uhr wurden Feuerwehr und Polizei zu einem Anwesen an der Hauptstraße gerufen. Zunächst war mitgeteilt worden, dass auf der Straße vor einem Mehrfamilienhaus eine Blechdose brennen würde, später, dass es in einer Wohnung im vierten Stock brennen würde. 13 Einsatzkräfte der Feuerwehr rückten mit Drehleiter aus. Vor Ort war die Situation entspannt. Ermittlungen ergaben, dass ein 20-jähriger Mann mit Familienangehörigen seine Wohnung renoviert habe.

Zum Lösen des Teppichbelags hatte er den Estrich mit Haushaltsbenzin getränkt. Dieses habe sich beim mechanischen Ablösen der Teppichreste mit einer Spachtel entzündet. Der Mann habe die Blechdose mit dem brennenden Benzininhalt auf den Balkon getragen. Nach erfolglosen Löschversuchen hatte er die Dose auf die Straße geworfen, wo sie gelöscht worden sei. Ein Sachschaden von etwa 100 Euro entstand.

Der 20-Jährige zog sich Verbrennungen an einer Hand, Knie und Fuß zu, konnte aber das HBH-Klinikum Singen nach ambulanter Behandlung wieder verlassen.

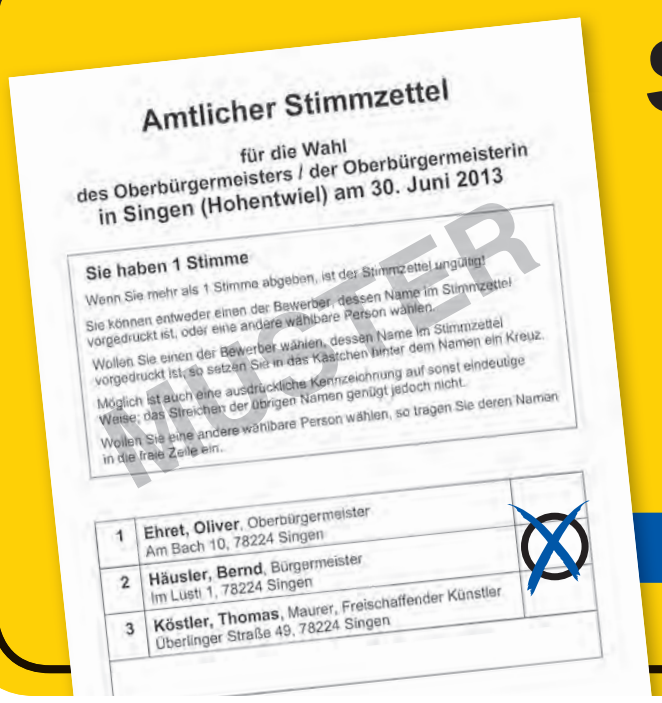
Taufe in der Aach

Rielasingen-Worblingen (swb). Am Sonntag, 30. Juni, um 12 Uhr findet ein Taufgottesdienst an beziehungsweise in der Aach bei der Talwiesenhalle statt.

Das Pfarrerehepaar von Mitzlaff wird acht Kinder in der Aach taufen. Der Gottesdienst wird durch Trompete und Klarinette musikalisch umrahmt.

Zu diesem besonderen Ereignis, das ganz nah am biblischen Geschehen ist, lädt die Johannesgemeinde herzlich ein. Bei Regen findet der Gottesdienst in der evangelischen Johanneskirche statt.

Singen kann mehr!
Bernd Häusler
solide • sachlich • professionell • sympathisch
Ein Oberbürgermeister für Alle.
Am Sonntag 30. Juni OB-Wahl


Amtlicher Stimmzettel
für die Wahl
des Oberbürgermeisters / der Oberbürgermeisterin
in Singen (Hohentwiel) am 30. Juni 2013
Sie haben 1 Stimme
Wenn Sie mehr als 1 Stimme abgeben, ist der Stimmzettel ungültig!
Sie können entweder einen der Bewerber, dessen Name im Stimmzettel vorgedruckt ist, oder eine andere wählbare Person wählen.
Wollen Sie einen der Bewerber wählen, dessen Name im Stimmzettel vorgedruckt ist, so setzen Sie in das Kästchen hinter dem Namen ein Kreuz.
Möglich ist auch eine ausdrückliche Kennzeichnung auf sonst eindeutige Weise; das Streichen der übrigen Namen genügt jedoch nicht.
Wollen Sie eine andere wählbare Person wählen, so tragen Sie deren Namen in die freie Zeile ein.
MUSTER
1 Ehret, Oliver, Oberbürgermeister, Am Bach 10, 78224 Singen
2 Häusler, Bernd, Bürgermeister, Im Lusti 1, 78224 Singen
3 Köstler, Thomas, Maurer, Freischaffender Künstler, Überlinger Straße 49, 78224 Singen



VEREINSNACHRICHTEN!

SINGEN

DRK

Kursangebote: Montags: 10.15-11.15 Uhr Seniorengymnastik, Begegnungsstätte Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen. Dienstags: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 19.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30- 11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardtschule; 17 Uhr »Rücken-Fit«, Uhland-Sporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit« für Sie & Ihn, Uhland-Sporthalle. Freitags: 13.45 Uhr Osteoporose-Gymnastik, Hebelschule; 14 Uhr »Seniorentanz« (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29.

FIDELIO-SENIORENCLUB

Ein Seniorennachmittag findet am Do., 27.6., um 14.30 Uhr im »La Dolce Vita« statt.

KRANKENHAUS-FÖRDERVEREIN

Zur jährlichen Mitgliederversammlung lädt der Krankenhausförderverein Singen alle Mitglieder und Gäste am Mo., 8.7., um 19 Uhr ins Hegau-Bodensee-Klinikum Singen, Virchowstr. 10, Großer Turmsaal, ein. Die Tagesordnungspunkte sind Berichten u.a. Genehmigung der Jahresrechnung, Vorlage und Genehmigung des Haushaltsplanes und Chefärzte stellen sich und ihr Fachgebiet vor: Dr. med. Achim Gowin. Anträge für die Versammlung sind spätestens 8 Tage vorher an den 1. Vorsitzenden Dr. Jürgen Becker, zu richten.

– Anzeige –
Ehret wählt Häusler
weil Stillstand Rückschritt ist!
Dr. Thomas Ehret, Neurologe u. Psychiater, Singen
... und Gabriele Ehret, Rechtsanwältin, auch!

LICHTBILD-NERGRUPPE

Nächste Zusammenkunft ist am Do., 27.6., 20 Uhr, im Vereinsheim »Schanzstuben«, Singen, Leimdölle 1. Thema: »Technik, die uns umgibt«; Gäste willkommen.

POPPELE-ZUNFT

Juli-Stammtisch der Zunftgesellen der Poppele-Zunft findet am Do., 4.7., ab 19.30 Uhr in Holzingers Pavillon statt.

SSV WIDERHOLD

Zu seinem Sommerfest lädt der SSV Widerhold am So., 30.6., ab 10 Uhr alle Mitglieder, Verwandte, Freunde und Gönner ins Vereinsheim des SSV, Bohlinger Str. 81, in Singen ein (bei jeder Witterung). Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Studienkreis
Profi-Nachhilfe für alle!
Ferienkurse machen fit!
Intensive Vorbereitung aufs neue Schuljahr. Jetzt anmelden!
Studienkreis Singen
Hegaustraße 20, 0 77 31/6 13 46
Rufen Sie uns an: Mo-Sa 8-20 Uhr

Haushaltshilfe
(Bügeln und Putzen)
für Freitagnachmittag
von 13.30 – 16.30 Uhr,
in Singen/Hausen gesucht.
Bei Interesse bitte unter
0 77 31 / 2 10 50 57
anrufen.

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall:	110
Polizeirevier Singen:	07731/888-0
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Zahnärztlicher Notfalldienst:	01803/22255525
Giftnotruf:	0761/19240
Notruf:	112
Telefonseelsorge:	08 00/11 10 111 08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH:	0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW:	0800/8888112 (*kostenfrei)

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Tierschutzverein:	07731/65514
(Tierambulanz)	0160/5187715
Frauenhaus Notruf:	07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN

Polizeiposten:	07738/97014
Gemeindeverwaltung:	92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz) und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
Zu erfragen über den jeweiligen Haus-Tierarzt (AB).

– Anzeige –

24. Steißlinger Musiksommer

Livemusik jeden Freitag von 19 bis 22 Uhr in der Torkel

Der Sommer ist da, und damit auch der Steißlinger Musiksommer. Am kommenden Freitag, 28. Juni, kann die diesjährige Premiere in der historischen Torkel um 19 Uhr mit der Gruppe »Sammel Taxi« gefeiert werden. Rock-, Pop- und Disco-Hits interpretiert die Gruppe mit einer tollen Show, die auch zum Tanzen einlädt. Um ein fröhliches Treffen geht es beim Steißlinger Musiksommer, der eine überzeugte Fangemeinde hat, welche Jahr um Jahr weiter wächst.

Die weiteren Termine im Steißlinger Musiksommer sind am 5. Juli mit der Band »The Roosters«, die schon mehrfach in der Torkel aufgetreten ist.

Legends of Rock, Blues, Soul, werden hier angekündigt. Am 12. Juli ist die Hegauer Band »In Between« mit ihrem engagierten Cover Rock angesagt. Für Freitag, den 26. Juli hat sich die Band »PUMP« mit ihrer spannenden Mischung aus Rock, Blues und Funk angekündigt.

Die Band »Boogie Connection« wird am 2. August mit ihrer mitreißenden Mischung aus Blues'-n'Boogie Woogie auf die Bühne gehen. Am 9. August kommt mit den »The Rockodiles« ein guter alter Bekannter in die Torkel. Die »Oldies« der Gruppe werden einfach niemals alt.

Das Finale des diesjährigen Musiksommers in der Torkel am 16. Aug ist der Gruppe »Rebound« aus der Schweiz vorbehalten, die »Country Music« bringt. Wer sich einen guten Platz sichern möchte, sollte möglichst frühzeitig kommen – Platzreservierungen sind nicht möglich. Der Eintritt ist frei.



Musiker der »Parrots«, der »Tom Alex Band« und von »Backstage« haben zu »Sammel Taxi« zusammengefunden. *swb-Bild: pr*

Mehr auch unter www.musiksommer.eu.



24. Steißlinger Musiksommer
Livemusik jeden Freitag 19 – 22 Uhr in der Torkel
28. Juni 13 »SammelTaxi« Rock-, Pop-, Disco
05. Juli 13 »The Roosters« Legends of Rock, Blues, Soul
12. Juli 13 »In Between« engagierter CoverRock
19. Juli 13 keine Veranstaltung
26. Juli 13 »PUMP« Rock & Blues & Funk
02. August 13 »Boogie Connection« Blues'n'BoogieWoogie
09. August 13 »The Rockodiles« Oldies – verdammt nah
16. August 13 »REBOUND CH« Country with steel
Eintritt frei
www.musiksommer.eu



– Anzeige –

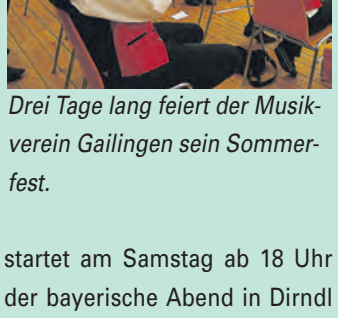
Lederhosen, Blasmusik und Sommergaudi

Musikverein Gailingen lädt zum Sommerfest ein

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Musikverein Gailingen sein traditionelles Sommerfest vom 22. bis 24. Juni auf dem Bolzplatz. Für den Auftakt am Samstag, 22. Juni, hat sich der Musikverein dieses Jahr etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Unter dem Motto »Dirndl- und Lederhosenparty« wird die Partyband Edelvoice aufspielen.

Eine vielseitige Instrumentierung von der rockigen E-Gitarre über Saxophon, Klarinette bis hin zur Steirischen Harmonika unterstützt durch mehrstimmigen Gesang und abwechslungsreichem Sologesang bringt die Band jedes Event zum Kochen.

Mit dem Fassanstich durch Bürgermeister Heinz Brennenstuhl startet am Samstag ab 18 Uhr der bayerische Abend in Dirndl und Lederhosen. Selbstverständlich darf dabei auch die bayerische Küche nicht fehlen: Neben Bratwürsten und Wurstsalat gibt es natürlich original bayerische Weißwürste mit Brezen. Als weiteres Highlight veranstaltet der Musikverein dieses Jahr zum ersten Mal eine Tombola mit vielen Preisen.



Drei Tage lang feiert der Musikverein Gailingen sein Sommerfest.

Die Ziehung der Hauptpreise findet am Sonntag, 23. Juni, um 18 Uhr im Festzelt statt.

Nach dem traditionellen Gottesdienst am Sonntag, der um 10.30 Uhr im Zelt beginnt, gibt es im Festzelt Blasmusik von den Musikvereinen.

Der Montag startet wie jedes Jahr um 16 Uhr mit dem Handwerkerhock. Mit den Musikvereinen aus Weiterdingen und Randegg wird der Bierabend gut unterhalten sein.

Ein festreiches Wochenende ist garantiert.

Sommerfest
MV Gailingen 22.–24.06.2013

Samstag
18 Uhr Festbeginn mit Bieranstich mit dem MV Öschelbronn
20 Uhr Dirnd'l und Lederhosenparty mit Edel-Voice

Sonntag
10.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst
11.15 Uhr MV Hilzingen
13.30 Uhr MV Bietingen
14.30 Uhr Kinder-Olympiade
17.00 Uhr Jugendmusik Gailingen/Ramsen
18.00 Uhr Musikverein Gottmadingen – Seniorenvesper
Hauptpreisverlosung Tombola

Montag
16.00 Uhr Handwerkerhock
18.00 Uhr MV Weiterdingen
20.30 Uhr MV Randegg



Kurt Baier
Inh. Joachim Zimmermann
Sanitärmeister
Bergstraße 34
78262 Gailingen
Tel. 0 77 34/22 61
Fax 0 77 34/93 12 57
- Gas- und Wasserinstallationen
- Baublechnerei
- Gasheizungen
- Reparaturen



KURZ & BÜNDIG!

Jahrgang 1936/37: Das nächste Treffen findet am 3.7. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Handloser Str. 4, statt. **Jahrgang 1924/1925:** trifft sich am Do., 27.6., um 15 Uhr in der Singener Weinstube zur gemütlichen Zusammenkunft. **AWO-Clubprogramm 27.6.-3.7.13:** Do., 13-16 Uhr, kreatives Angebot; Fr., Frühstücksclub; Mo., 10.30-13 Uhr, gemeinsames Kochen; Di., 13-14 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 14-17 Uhr Haustierhof Reutemühle (Start: 13.30 Uhr), Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44. **1937/38 Klassen Massler:** Nächstes Treffen ist am 3.7. ab 18 Uhr in der Singener Weinstube, Theodor-Handloser Str. 4. **Der Jahrgang 34/35** trifft sich am Di., 2.7., um 15 Uhr im Stadtgarten-Café.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste 29.06./30.06.2013.: **»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde:** So., 10.30 Uhr Gottesdienst am Konzertsegel Radolfzell, Veranst.: Freie ev. Gemeinde, Ev. Method. Kirche, Baptisten. Fahrdienst: 07732/2698. **»Singen«: Bonhoefferkirche:** So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst mit Taufen. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Festgottesdienst zu »100 Jahre Lutherkirche« mit u.a. Landesbischof Dr. U. Fischer, anschl. Gemeindefest. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst in der Pauluskirche. **Ev. Freikirchl. Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst. **»Steißlingen«:** So., 9.30 Uhr, Gottesdienst, Kigo. **»Rielasingen«: Ev. Johannesgemeinde:** So., 10 Uhr Teenie-Gottesdienst. 12 Uhr Taufgottesdienst in der Aach bei den Talwiesenhallen.

Katholische Kirchen: Gottesdienste 29.06./30.06.2013: »Singen«: St. Elisabeth: So., 10 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Port. Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. Ital. Gemeinde **in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

Erziehung für Hunde

Singen (swb). Ute Kordt, Hundeerzieherin und Trainerin, gibt am Samstag, 29. Juni, von 10 bis 11:30 Uhr im Tierheim Tipps und Anregungen für einen vertrauensvollen und harmonischen Umgang mit den Hunden. Ohne Voranmeldung.

Die Ferien können kommen

20. Steißlinger Kindersommer mit tollen Angeboten

Steißlingen (le). Noch dauert es zwar knapp vier Wochen, ehe die Sommerferien beginnen, aber auf das Programm des 20. Steißlinger Kindersommers können sich alle Kinder ab sechs Jahren schon jetzt freuen. Das KiSo-Team mit Silvia Siegel vom Rathaus sowie den Gemeinderätinnen Marianne Kuppel und Irma Scherr hat sich für den Jubiläumskindersommer ein ganz besonders attraktives Programm einfallen lassen, das auf besonders erfolgreiche Veranstaltungen der letzten Jahre zurückgreift, aber auch viele Neuigkeiten aufweist. Dazu gehören auch zwei Ausflugsfahrten nach Friedrichshafen ins Dornier-Museum und nach Zell am Harmersbach in die Zeller Keramik-Manufaktur. Die Kosten für die Busfahrten werden



Wenn dann die ganze Arbeit getan ist, gibt es für alle, die zum guten Gelingen beigetragen haben, ein zünftiges Helferfest. swb-Bild: le

dabei von den Gemeindewerken und von der Gemeinde übernommen. Im Dornier-Museum können die Kinder die Entwicklung der Luft- und Raumfahrt nicht nur an Bildern und Modellen verfolgen, sondern alles in einem speziellen Workshop mit dem Thema »Vom Flugboot zum Spaceshuttle« nacherleben. Wer mit nach Zell am Harmersbach fährt, kann sich in der Keramikmanufaktur einen Teller selber bemalen und gestalten. Das kleine Kunstwerk wird dann nach dem Brennen und Glasieren der Gemeinde zugeschickt und kann von den Künstlern dort abgeholt werden. Sport, Spaß und Spannung verspricht das Rundumsorglosfreizeitspaßpaket mit der DLRG-Jugend. Hierbei geht es natürlich in erster Linie um Schwimmen, Tauchen und Wasserspaß, aber auch um Rettung vor dem Ertrinken. Diese drei Veranstaltungen sind natürlich nur eine ganz kleine Auswahl aus dem Angebot von 35 wunderschönen Ferienerlebnissen und sollen als Appetitanreger dienen. Alle Angebote sind im Rathaus einzusehen. Dort erfährt man auch, wo man sich wie und bis wann zu den einzelnen Vorhaben anmelden muss.



100 Jahre Sportverein

Volkertshausen (swb). Mit einem Festwochenende vom 28. bis 30. Juni feiert der Sportverein seinen 100. Geburtstag. Auftakt ist am Freitag, 28. Juni, von 18 bis 22 Uhr mit einer Jugenddisco im Bunker. Am Samstag, 29. Juni, von 10 bis 13 Uhr ist der F-Jugend-Spieltag in das Jubiläum eingebettet. Von 13.30 bis 18 Uhr findet der bekannte Familientag mit verschiedenen Spielen und anschließend gemütlichem Ausklang statt.

Der Sonntag, 30. Juni, startet um 9 Uhr mit einem ökumenischen Festgottesdienst auf dem Sportgelände unter Mitwirkung des Musikvereins 1857 Volkertshausen und des Männergesangvereins Eintracht 1860 Volkertshausen. Im anschließenden Festakt erfolgt die Begrüßung durch den Vorsitzenden Thomas Cordobes, die Festrede hält Reinhard Veit. Grußworte werden Alfred Hirt, Präsident des südbadischen Fußballverbandes, wie Konrad Matheis, Bezirksvorsitzender, und Bürgermeister Alfred Mutter sprechen. Landrat Frank Hämmerle wird die Ehrenplakette des Bundespräsidenten übergeben, bevor zur Ehrung der Mitglieder geschritten wird. Um 11 Uhr ist dann Frühschoppen mit Musik.

Als besonderes Bonbon findet ab 15 Uhr ein internationales Jubiläumsspiel zwischen dem FC Radolfzell und dem SV Schaffhausen statt.

Ein Streifzug durch Engen

Singen (of). Georg Aubele, bekannt für seine prächtigen Fotos, zeigt beim Senioren-Bildungskreis am Freitag, 28. Juni, um 15 Uhr im Kardinal-Bea-Haus, Theodor-Hanloser-Straße 5, in einer DVD-Fotoschau Bilder aus dem historischen Engen.




Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen




Ausgabe 26 · Mittwoch, den 26. Juni 2013

Spenden

– Kindergarten 2013
64,– € von einem unbekannten Spender
Neuer Kontostand: 214,00 €
Herzlichen Dank!

Geburtstage Jubilaren

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG !
In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 27. Juni 2013:
Frau Agnes Seibl, Hegaustraße 15
ihren 78. Geburtstag

am 30. Juni 2013:
Frau Maria Manz, Im Winkel 6
ihren 74. Geburtstag

am 1. Juli 2013:
Herr Hans Herbert, Eichenweg 8 a
seinen 89. Geburtstag

am 3. Juli 2013:
Frau Gerda Miczuga,
Rosenbergstraße 3
ihren 77. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amtliche Bekanntmachungen

Iron Maiden-Konzert in Aach Auswirkungen auf Volkertshausen

Für das am 29. Juni 2013 stattfindende Iron Maiden-Konzert in Aach werden bis zu 22.000 Besucher oder geschätzte 7.000 Pkw's erwartet.
Um diese Fahrzeugmassen zu bewältigen, muss eine weitere Zufahrt zu den Parkplätzen eingerichtet werden. Vom Landratsamt Konstanz wurde deshalb angeordnet, dass die Konzertbesucher aus Richtung Singen über die Mühlhauser Straße geleitet werden.
Dies hat zur Folge, dass am Samstag ab 12.00 Uhr mit einem erhöhten Verkehrsaufkommen zu rechnen ist. Die Hauptanreisezeit ist von 15.00 - 18.00 Uhr. Die Abreise wird von ca. 23.00 - 02.00 Uhr erfolgen.
Damit der Verkehrsfluss gewährleistet ist, wird in der Mühlhauser Straße ein beidseitiges Haltverbot eingerichtet. Außerdem wird die Gemeindeverbindungsstraße Volkertshausen – Mühlhausen-Ehingen nach der Zufahrt zum Baugebiet „Oberer Reuteberg" zu einer wechselnden Einbahnstraße (Anreise: nur in Richtung Ehingen / Abreise: nur in Richtung Volkertshausen).

BAUHOF
Gemeinde Volkertshausen
Hegaustraße 6 a

Annahme von **Grünschnitt** (April bis November), **Elektronikschrott** und **Windeln** (Kinder):

Donnerstag von 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr
(April bis November)

Außerhalb dieser Zeiten wird kein Abfall angenommen und es dürfen auch keine Müllsäcke usw. abgestellt werden.

Tel.: 07774/7875 und 0171/4773789

Grund- und Hauptschule

Öffnungszeiten der Schulbücherei: Jeden Donnerstag von 12.45 – 13.15 Uhr und von 17.00 – 18.00 Uhr

Die Bücherei ist im Untergeschoss der Grund- und Hauptschule Volkertshausen und bietet Bilderbücher, Bastelbücher, Kinder- und Jugendbücher, viele aktuelle Bücher, Spiele und DVD's vom Kindergartenalter bis zum Erwachsenen.
Die Bücherei ist für alle in unserer Gemeinde, die gerne lesen geöffnet.
Kommen Sie einfach mal vorbei, das Team der Bücherei freut sich über jeden neuen Leser.
Nachmittags wird auf Wunsch gerne vorgelesen.
In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen.

Müllermine

Donnerstag, 27. Juni 2013
Blaue Tonne
Montag, 1. Juli 2013
Biomüll
Montag, 8. Juli 2013
Biomüll
Dienstag, 9. Juli 2013
Restmüll
Montag, 15. Juli 2013
Biomüll
Montag, 22. Juli 2013
Biomüll
Mittwoch, 24. Juli 2013
Gelber Sack
Donnerstag, 25. Juli 2013
Blaue Tonne
Montag, 29. Juli 2013
Biomüll

Ehrenamtswettbewerb des Landes „Echt Gut!"gestartet

Prominente Paten unterstützen den Wettbewerb - Landrat F. Hämmerle ermuntert zur Teilnahme

Mit prominenter Unterstützung und unter der Schirmherrschaft von Ministerpräsident Winfried Kretschmann ist der Ehrenamtswettbewerb des Sozialministeriums „Echt Gut!" gestartet. Bis zum 31. Juli können sich Einzelpersonen oder Gruppen um einen Preis in acht verschiedenen Kategorien bewerben. Den Gewinnern winken Preisgelder von bis zu 4.000 Euro. Ausgezeichnet werden Einzelpersonen oder Gruppen in den Kategorien „Sonderpreis Lebenswerk", „Soziales Leben", „Lebendige Gesellschaft", „Junge Aktive", „Eine Welt im Ländle", „Jugend fördern", „Mensch und Umwelt" sowie „Sport und Kultur".

Der Wettbewerb findet bereits zum achten Mal statt. Neben dem federführenden Sozialministerium sind das Staatsministerium, das Ministerium für Integration, das Ministerium für Umwelt, Klima und Energiewirtschaft sowie das Ministerium für Kultur, Jugend und Sport an der Initiative beteiligt.

Der Wettbewerb wird von vielen Prominenten unterstützt, so z. B. von Sternekoch Nelson Müller, Kabarettist Christoph Sonntag, Schauspielerin Ursula Cantieni, Biathletin Verena Bentele, Landtagspräsident Guido Wolf, Michael Gaedt von der ‚Kleinen Tierschau' und Ralf Becker vom VfB Stuttgart. Wie alle waren sofort bereit, sich als Patinnen und Paten zur Verfügung zu stellen und dadurch deutlich zu machen, für wie wichtig sie das Ehrenamt für unsere Gesellschaft erachten. Neben den Patinnen und Paten unterstützen auch die EnBW und der Sparkassenverband „Echt Gut!".
Sie alle werden am 6. Dezember im Neuen Schloss in Stuttgart dabei sein, wenn Ministerpräsident Winfried Kretschmann, Sozialministerin Altpeter sowie weitere Ministerinnen und Minister die Preise im Rahmen einer feierlichen Festveranstaltung an die Gewinner übergeben werden.

Der Landkreis Konstanz begrüßt diesen Wettbewerb sehr, denn die Anerkennung der Arbeit von Freiwilligen und Ehrenamtlichen ist Landrat F. Hämmerle ein besonderes Anliegen. Daher ruft er sowohl Einzelpersonen als auch Gruppen dazu auf, sich für die entsprechenden Kategorien zu bewerben: *„Nutzen Sie diese Möglichkeit und bewerben Sie sich – unser Landkreis verfügt über ein so vielfältiges ehrenamtliches Angebot, das sich nicht nur sehen lassen, sondern auch Preise gewinnen kann".*
Der sehr hohe Stellenwert des Ehrenamts im Landkreis Konstanz belegt u. a. ein „Fach- und Anerkennungstag für Ehrenamtliche", den der Landkreis zusammen mit den Städten und Gemeinden und weiteren Organisationen im November des letzten Jahres durchgeführt hat.

Ergänzende Informationen:
Alle Informationen rund um den Ehrenamtspreis und das Bewerbungsformular finden sich im Internet unter www.echt-gut-bw.de.

Rückfragen richten Sie bitte an
Landratsamt Konstanz
Sozialdezernat –
Bürgerschaftliches Engagement
Johannes Fuchs
Benediktinerplatz 1,
78467 Konstanz
Telefon: 07531 800 1782
Fax: 07531 800 1788
E-Mail:
johannes.fuchs@LRAKN.de

Tagesmütterverein Volkertshausen

Sprechstunde des Tagesmüttervereins Landkreis Konstanz e.V.

Sie wollen sich allgemein über die Aspekte der Kindertagespflege informieren?
Sie sind Tagesmutter und haben Beratungsbedarf?
Sie sind auf der Suche nach einer geeigneten Kindertagespflegeperson?
Sie wollen als Kindertagespflegeperson tätig werden?
Wir beraten Sie gerne bei allen Fragen rund um die Kindertagespflege!

Unsere nächste Sprechstunde findet am Donnerstag, den 27.06.2013 von 11.00-12.00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeinderates, Rathaus Volkertshausen statt.

Sie erreichen uns telefonisch unter 07732- 82 33 887 oder per Mail unter
stockach-hegau@tagesmuetter-verein.info

Deutsch-italienischer Freundeskreis Associazione Italo-Tedesca

Einladung zum Juli-Stammtisch
Invito all' incontro mensile di Luglio

Am kommenden Mittwoch, den 3. Juli 2013, findet um **20.00 Uhr im Gasthaus „Angkor"** der monatliche Stammtisch des Deutsch-Italienischen Freundeskreises Volkertshausen e.V. statt. Dabei bietet sich wieder die Gelegenheit, gemütlich und ohne Tagesordnung zusammenzusitzen und sich zwanglos zu unterhalten. Wir laden hierzu herzlich ein.

Mercoledi prossimo, il 3 Luglio 2013, alle ore 20.00 avra'luogo **nel ristaurante „Angkor"** il nostro incontro mensile („Stammtisch") dell'Associazione italo-tedesca Volkertshausen. Come sempre ci sarà la possibilità di passare una piacevole serata insieme, facendo due chiacchere in un'atmosfera accogliente. Vi invitiamo cordialmente!

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Kindergruppe „Jungstörche" Volkertshausen

Kinder, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, die gerne auf Moos sitzen, in der Erde graben, im Wasser planschen, über Baumstämme klettern, durchs Herbstlaub rascheln – alle, die lernen wollen wie man Naturschützer werden kann, sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen.

Wer wird Kartoffelkäferkönig?
Dazu wird derjenige ernannt, der an unseren Kartoffeln, die wir im April gepflanzt haben, am meisten von den schwarz-gelben Gesellen entdeckt!

Treffpunkt für Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren am **Donnerstag, den 4.7. um 15.00 beim Parkplatz Samariterwerk.** Veranstaltungsende 17.00 Uhr.

Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Bitte kleines Vesper, Trinken, ev. Sonnenschutz, sowie eine Sitzunterlage einpakken. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung. Ein kleiner Unkostenbeitrag von 2 € wird erhoben.

Anmeldung bei Naturpädagogin Waltraud Kostmann, Tel 07774-1072 oder 01727406414

Jugendtreff

„Back to the roots" im Bunker am Donnerstag, den 4. Juli 2013.
Jeden 1. Donnerstag im Monat findet das Projekt „back to the roots" im Bunker statt.
Hierbei übernehmen ehemalige Vorstandschafts-und Gründungsmitglieder den Thekendienst und die Musikauswahl**. Am 4. Juli 2013 ab 19.00 Uhr** ist es wieder soweit!

Freie Wähler Volkertshausen

Einladung zur **Mitgliederversammlung** am **Donnerstag, den 11.07.2013** um 20.00 Uhr im Gasthaus Mohren

Tagesordnung:
1. Bericht der Vorsitzenden
2. Bericht der Schatzmeisterin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Wahlen
6. Termine
7. Verschiedenes

Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

Sonntag, 30. Juni
9.00 Uhr Festgottesdienst auf dem Sportplatz anlässlich des 100-jährigen Jubiläums des SV Volkertshausen 1913 e.V.

Montag, 01. Juli
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 02. Juli
9.00 Uhr Andacht in der Krypta

Mittwoch, 03. Juli
7.45 Uhr Schülergottesdienst

Samstag, 06. Juli
18.00 Uhr Beichtgelegenheit
18.30 Uhr Vorabendmesse

Krabbelgruppe Volkertshausen

Jeden Montag von 9.00 Uhr – 10.00 Uhr treffen sich im Verenasaal (unterhalb der St. Verena Kirche) Kinder von 6 Monaten bis 2 Jahren mit ihren Begleitern, um Spaß zu haben! Wir freuen uns über Zuwachs!

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Mittwoch, den 26.06.
17.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen

Donnerstag, den 27.06.
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Thema: Eduard Mörike

Freitag, den 28.06.
18.00 Uhr Gebetskreis in der Christuskirche, Aach
19.00 Uhr Inseln der Ruhe in der Christuskirche, Aach

Sonntag, den 30.06.
Gemeindefest

10.00 Uhr Festgottesdienst für Jung und Alt in der Christuskirche, Aach
Anschließend sind alle ganz herzlich eingeladen zu unserem Gemeindefest mit Mittagessen, Kaffee und Kuchen, buntem Nachmittagsprogramm, Büchertisch und Flohmarkt.
Der Erlös kommt wieder unserem geplanten Neubau zugute. Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!

Montag, 01.07.
19.30 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Mittwoch, den 03.07.
17.00 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen

Sonntag, den 07.07.
8.45 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche, Schlatt
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindezentrum, Volkertshausen

Sportverein 1913

Unser Sportverein feiert seinen 100. Geburtstag!



Dieses Wochenende feiert der Sportverein auf dem Sportgelände neben der Wiesengrundhalle sein 100-jähriges Jubiläum.
Am Freitag 28.06. ab 18.00 Uhr starten die Festlichkeiten mit einer Jugenddisco im „Bunker", dazu sind alle Kinder und Jugendlichen unter 18 Jahren recht herzlich eingeladen.
Der Samstag 29.06 ab 10.00 Uhr startet mit einem F- Jugend Spieletag. Die kleinen Fußballstars der Zukunft werden ihr können am Ball zeigen. Ab 13.30 stehen dann die örtlichen Vereine im Wettkampf im Vordergrund. Mit Geschicklichkeitsspielen rund um den Fußball, werden sie ihr Können unter Beweis stellen.
Am Sonntag 30.06 um 09.00 Uhr beginnt der Festtag mit einem Festgottesdienst auf dem Sportgelände, der mit dem Musikverein 1857 e.V. Volkertshausen und dem Männergesangsverein Eintracht 1860 e.V. Volkertshausen musikalisch umrahmt wird. Anschließend werden verschiedene Redner dem Sportverein gratulieren. Nach den Glückwünschen wird der Musikverein zum Frühschoppen aufspielen. Ab 11.00 steht für unsere kleinen Gäste ein Spielmobil mit Hüpfburg bereit. Zum Essen gibt es an beiden Tagen Wurst mit Pommes Frites, außerdem wird am Sonntag Gulasch mit Spätzle und Kartoffelsalat serviert. Um 15.00 Uhr wird es ein internationales Fußballspiel zwischen dem FC Radolfzell und dem SV Schaffhausen geben, dazu wird der Fanfarenzug e.V. Volkertshausen aufspielen.

Kaffee und Kuchen wird an beiden Tagen von der Damenmannschaft des Sportvereins angeboten.
Der Eintritt ist an beiden Tagen frei!
Der Sportverein freut sich auf Ihr Kommen und auf schöne gemeinsame Stunden.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Heiße Sommerpreise!

MIX® Markt

Über 100 Mix Märkte – auch in Ihrer Nähe!

www.mixmarkt.eu

Kostenlose Kundenhotline: 0800 325 325 325
Mo.-Fr. von 08:00 bis 17:00 Uhr

Angebot der Woche von Mo. 24.06. bis Sa. 29.06.2013 *

Schweinehals mit Knochen 1 kg — 3,29

Schweinelachse / Schweinerücken ohne Knochen 1 kg — 4,49

Hackfleisch vom Schwein 1 kg — 1,99

Putenoberkeule mit Haut und mit Knochen frisch 1 kg *Deutschland* — 3,49

Rinder-Beinscheiben 1 kg — 4,29

Marinierte Holzfällersteaks aus der Schweineschulter 1 kg — 2,79

Schweineschulter wie gewachsen/ mit Knochen 1 kg — 2,19

aus TV Werbung

Pfirsiche oder Nektarinen 1 kg *Herkunft, Kl. : laut Auszeichnung* — 1,79

Granatapfel-Fruchtgetränk 1 L Gl. — 4,29

Flunder „Kambala“ frisch 1 kg *Aquakultur Ostsee* — 2,99

Fleischtomaten 1 kg *Herkunft, Kl. : laut Auszeichnung* — 1,49

Kirschen 1 kg *Herkunft: laut Auszeichnung Kl. I* — 4,90

aus TV Werbung

Wassermelonen 1 kg *Herkunft, Kl. : laut Auszeichnung* — 0,59

Dorsch-Stücke mit Haut in eigenem Saft je 250 g Dose, *1 kg = 6,76* — 1,69 NEU

Gegrillter Bauch „Grudinka zapechenaja“ 100 g, *1 kg = 6,50* — 0,65

Seehecht ohne Kopf tiefgefroren „Heck“ 1 kg *Herkunft: Nordostatlantik* — 5,49

Hering mit Kopf, nicht ausgenommen kaltgeräuchert. 300 g Schale, *1 kg = 3,30 Gefangen in der Ostsee.* — 0,99

Wurst Krakauer Art geräuchert „Talinskaja“ 100 g, *1 kg = 5,90* — 0,59

Polnische Wurst nach thorner Art „Kielbasa torunska“ 100 g, *1 kg = 4,90* — 0,49

Lachskaviar „ZAR“ je 90 g Gl., *100 g = 8,88. Herkunft: Pazifischer Ozean* — 7,99

Qualitätswein „Grasa de Cotnari“ oder „Cotnari Tamaioasa Romaneasca“ je 0,75 L Fl., *1 L = 4,66* — 3,49

Erfrischungsgetränk „Kwas“ versch. Sorten je 2 L Fl., *1 L = 0,70 zzgl. Pfand 0,25* — 1,39

Grob zerkleinerte Brühwürstchen „Carnati Cabanos“ rumänischer Art, geräuchert 100 g, *1 kg = 6,50* — 0,65

Auberginensalat mit Trockenpflaumen in Tomatensauce 680 g Gl., *1 kg = 3,96* — 2,69

Chinesisches Stockschwämmchen „Opjata“ in würzigem Aufguss je 530 g Gl., *Abtr. 1 kg = 5,37* — 1,69

Weißkrautblätter in Salzlake „White cabbage leaves in brine“ 1350 g Gl., *Abtr. 1 kg = 2,55* — Balkanische 2,29

Gärgetränk auf Malzbasis „Russkij kvas“ 1,5 L Fl., *1 L = 0,66 zzgl. Pfand 0,25* — 0,99

Bier „Baltika“ Nr.3, 4,8% vol., Export Lager Bier „Baltika“ Nr.7, 5,4% vol. oder „Baltika“ Nr.6, 7,0% vol. je 0,5 L Fl., *1 L = 1,38 zzgl. Pfand 0,08* — 0,69

Iris „Krepisch“ je 100 g, *1 kg = 5,50* — 0,55

aus TV Werbung

Beim Kauf von zwei Packungen Käse „OSKAR“, erhält jeder Kunde ein Kindermalbuch Gratis.

Gratis!

Schmelzkäsezubereitung „Oscar“ oder „Oscar“ mit Schinken 40% Fett i.Tr., 3 x 30 g je 90 g Pack., *100 g = 0,66* — 0,59

* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Mo - Fr 09:00 - 20:00
Sa 09:00 - 18:00
☎ +49 7731 8279819

Mix Markt 101 OHG
Berliner Str. 6 (am Berliner Platz)
78224 Singen

Bei adressierter Briefwerbung werden Ihre Daten zu Werbezwecken gespeichert. Verantwortliche Stelle i.Sd. §3 Abs. 7 BDSG ist der Inhaber des werbenden Marktes. Die Speicherung ihrer Daten können Sie jederzeit kostenfrei bei diesem oder der Mix Zentrale (MIX GmbH Lebensmittelhandel Hertzstr. 3/1, 71083 Herrenberg • Tel. 07032 / 91 77 00 Mo.-Fr. von 08:00 bis 17:00 Uhr • E-Mail: infomixzentrale@monolith-gruppe.com) widersprechen.

Ich möchte die Werbung von MIX-Markt bzw. Mini-Mix regelmäßig per Post erhalten

Name: _____ Vorname: _____

Straße: _____ Telefon: _____

PLZ: _____ Ort: _____

Geben Sie Ihren ausgefüllten Coupon einfach in Ihrem MIX-Markt bzw. Mini-Mix Markt an der Kasse ab

Ihre Daten werden zu Werbezwecken gespeichert. Verantwortliche Stelle i.Sd. §3 Abs. 7 BDSG ist der Inhaber des werbenden Marktes. Die Speicherung ihrer Daten können Sie jederzeit kostenfrei bei diesem oder der Mix Zentrale (MIX GmbH Lebensmittelhandel Hertzstr. 3/1, 71083 Herrenberg • Tel. 07032 / 91 77 00 von 08:00 bis 17:00 Uhr • E-Mail: infomixzentrale@monolith-gruppe.com) widersprechen.

Die Singener OB-Kandidaten im Wahltest

Fünf Fragen vom WOCHENBLATT zur Zukunft der Stadt

Singen (of/stm). Am Sonntag wählt Singen einen neuen Oberbürgermeister. Wer wird das Rennen machen? Viele Fragen gab es im Wahlkampf an die Kandidaten zur Singener Zukunft. Das WOCHENBLATT möchte an dieser Stelle die Antworten zu fünf ganz zentralen Fragen zum Vergleichen darstellen.

Frage: Was ist das dringendste Problem in Singen, welches nach der Wahl verändert werden muss?



Amtsinhaber OB Oliver Ehret bei der offiziellen Kandidatenvorstellung in der Stadthalle.

Oliver Ehret: Die Stadt muss wieder zueinanderfinden. Das wird die wichtigste Aufgabe direkt nach der Oberbürgermeisterwahl sein. Durch die emotionalen Diskussionen in den letzten Monaten wurde viel Porzellan zerschlagen. Diese Risse müssen wieder gekittet werden. Ich bin bereit für diesen wichtigen konstruktiven Dialog. Denn wir müssen wieder zu einer Sachpolitik mit den zentralen Themen »Schaffung von Wohnraum« und »Weiterentwicklung der Aufenthaltsqualität in unserer Stadt« mit allen Beteiligten zurückkehren.

Bernd Häusler: Leider gibt es in Singen zahlreiche Baustellen, die wir zügig angehen werden. Die Frage Kunsthallen-Areal, Bahnhofs-Areal, Schaffung von bezahlbaren Miet- und Eigentumswohnungen, die Neuausrichtung der GVV, die wirtschaftliche Zukunft unseres Krankenhauses und das allgegenwärtige Verkehrsproblem in den Wohngebieten sind nur einige, die seit Jahren auf eine sinnvolle Umsetzung warten.

Thomas Köstler: Wie die Fragestellung schon feststellt, müssen in Singen Probleme behandelt werden.

Das dringlichste davon ist, die Mauer muss weg! Aus den Herzen, Augen und Gedanken für besseren Durchblick! Einerseits ist es die Politik selbst, die mit ihren Sichtweisen nur über die Bürgerschaft hinweg Entscheidungen trifft. Andersherum, entsteht so kein effektiver Wählerwillen.

Das Resultat ist scheinbar legitim, aber ausdrücklich Gift für ein gedeihliches Miteinander. Ich mische die Karten neu! Für das »Betriebsklima« sag ich mal.

Frage: Welche Investitionen muss Singen in den nächsten Jahren in die Bildungslandschaft tätigen. Wo liegt die höchste Priorität?

Oliver Ehret: Wir in Singen brauchen endlich eine Gemeinschaftsschule, nachdem der Schulbürgermeister diese Entwicklung lange leider nur beobachtet hat. Jetzt haben wir den Druck, weil unsere Kinder in die Nachbarkommunen ausweichen. Zum Schuljahr 2014/2015 muss die Gemeinschaftsschule an der Beethovenschule endlich starten. Unsere Gymnasien sind auf Top-Niveau, an unseren Realschulen werden wir den Ganztagesbereich ausbauen, ebenso an den Grundschulen.

Bernd Häusler: Den erfolgreichen Weg der Ganztagesschulen müssen wir konsequent weitergehen, um die Bildungschancen unserer Kinder sowie die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu erhöhen. Der Umbau der Bruderhofschule, Ekkehard- sowie der Zeppelin-Realschule zu Ganztagesschulen stehen auf der Agenda der nächsten Jahre. Der Bau der Mensa für den Ganztagesbetrieb an der Beethovenschule startet im Herbst dieses Jahres. Weiterhin ist die Einführung einer Gemeinschaftsschule als Angebotsschule zum Schuljahr 2014/15 geplant. Unser Projekt zur Verbesserung der Übergangschancen von der Schule in den Beruf muss weiter geführt werden.

Thomas Köstler: Im Sinne der Waldorf-Gemeinschaftsschulen muss, wie in Antwort 1 gefordert, ein Umdenken bei Prioritäten und ein Miteinander-vernetzt-sein stattfinden. PC an jede Schulbank und Tornister ade! Strafversetzung des Lehrkörpers und Selektion in jungen Jahren sind schlechte Weichensteller. Bezüglich dessen, was Erwachsene ausbilden, befinden sich hier viele auf dem Holzwege. Oder auch parkend auf dem Radweg! Die Investition liegt im gewissenhaften Umgang miteinander. Die Frage müsste lauten – was bilden wir in Zukunft aus? Menschen?

Frage: Wie sehen Sie die Position des Klinikstandortes Singen mit der Klinikholding in fünf Jahren?

Oliver Ehret: Singen wird als Zentralversorgungskrankenhaus auch in fünf Jahren unter mir als Oberbürgermeister eine bedeutende Rolle im neuen Gesundheitsverbund spielen. Unser Haus ist bereits heute bis auf wenige Zimmer in der Unfallchirurgie durchsaniert, so dass hauptsächlich in die medizintechnische Ausstattung investiert werden kann, um die Abteilungen zu stärken. In den nächsten Jahren werden wir zudem ein stationäres Hospiz erhalten.

Bernd Häusler: Ich werde meine ganze fachliche Kompetenz einbringen und alles dran setzen, dass unser Singener Krankenhaus auch in den kommenden Jahren die medizinische Bedeutung für die Stadt und die Region haben wird, die unserer wirtschaftlichen Bedeutung gerecht wird. Die Klinikholding des Landkreises ist kein Garant dafür, dass der Verbund auch in der Zukunft wirtschaftlich sein wird. Ich werde meinen wirtschaftlichen Sachverstand einbringen, damit die finanzielle Situation der Holding geordnet bleibt und sich die personelle Situation bei den Pflegekräften in Singen verbessert. Weiterhin liegt mir am Herzen, die noch nicht renovierten Krankenzimmer auf den Standard der anderen zu bringen.

Thomas Köstler: In Eigenregie, ständig hygienearztüberwacht, auf Stand der Technik – Medizin! Kurzum – befreit, bereit zum nahen Retten, Heilen, Pflegen. Profitabel im Sinn der Patienten – wie Retter/innen, Heiler/innen und Pfleger/innen. Gesund! Bis dahin, in ethischer/moralischer – Hinsicht, retten, – weitermachen und aber auch - verhindern, – was geht!

Frage: Welchen Zeitrahmen würde eine Verkehrsberuhigung, z. B. mit Tempo 30 in der Singener Innenstadt benötigen?

Oliver Ehret: Lärm ist das Umweltproblem Nr. 1 – seine Vermeidung habe ich zur Chefsache gemacht. Als erste Maßnahme plane ich nach Fertigstellung der Lärmaktionspläne im Herbst dieses Jahres, Tempo 30 in der Zeit von 22 bis 6 Uhr in allen zentralen Durchgangsstraßen anzuordnen. Die Ekkehardstraße wollen wir von der Bundesstraße in eine Gemeindestraße herabstufen lassen und diese dann auf Tempo 30 und auf eine Fahrbahn für den Pkw-Verkehr beschränken sowie einen Fahrradstreifen anlegen. Zur Einhaltung der Geschwindigkeitsbegrenzung habe ich das Ordnungsamt beauftragt, ein flächendeckendes Überwachungssystem mit einer neuen Generation von Geschwindigkeitsüberwachungskameras zu erstellen.

Bernd Häusler: Ich bin davon überzeugt, dass der Gemeinderat und ich zusammen mit den Betroffenen innerhalb eines Jahres ein schlüssiges Konzept für eine Verkehrsberuhigung in der Innenstadt entwickeln können. Für die Ekkehard- und Freiheitstraße, die ja noch Bundesstraßen sind, benötigen wir dafür die Zustimmung des Bundes. Ich gehe jedoch davon aus, dass auch hier, zumindest in der Zeit von 22 Uhr bis 6 Uhr, ein Tempolimit von 30 möglich ist. Ergänzend hierzu sind aber auch entsprechende Geschwindigkeitskontrollen notwendig.

Thomas Köstler: Nur Willen!

Frage: Was machen Sie, wenn Sie nicht zum Oberbürgermeister gewählt werden?

Oliver Ehret: Ich habe in den letzten acht Jahren gezeigt, dass ich eine unabhängige Meinung vertrete und mich nicht zum Spielball von Partei- oder Einzelinteressen machen lasse. Selbstverständlich habe ich auch Fehler gemacht, da auch ich nur ein Mensch bin. Ich glaube aber, dass die Mehrheit der Bevölkerung hinter mir steht und daher werde ich bis zum 30. Juni um jede Wählerstimme kämpfen. Erst danach kann ich mich ernsthaft mit dieser Frage beschäftigen.

Bernd Häusler: Davon gehe ich zur Zeit nicht aus. Ich konzentriere mich nach wie vor auf meinen Wahlkampf und beschäftige mich ausschließlich damit.

Thomas Köstler: Weiterhin stolz auf die Menschen »Bei uns« sein, die sich über die Jahre wehrten und bei mir sich zu Worte meldeten! Weiterhin arm werde ich – auch so »en Singemer für die Bevölkerung Singens und Umgebung« – so mein Wahlspruch 2005, mit Herz und Anstand sein. Mich – auf Gedanken – Experimente einlassen und für Überraschungen – bereithalten! Weiter überzeugen. Und das versprochene Freibier, das in der Scheffelhalle mit Begleitung von mir ausgeschenkt werden soll, will bewiesen sein!



Kandidat Bürgermeister Bernd Häusler bei seiner Vorstellung im Rahmen der offiziellen Kandidatenpräsentation.

Singener OB-Wahlkampf

30.06.2013

oder

oder

Mehr darüber unter www.wochenblatt.net/heute

Topaktuelle Informationen zum Ausgang der OB-Wahl in Singen gibt es mit Live-Ticker am Sonntag ab 18 Uhr. Dazu viele Interviews vom Wahlabend.

Leserbriefe nur im Internet

Singen (of). Eine Vielzahl von Leserbriefen hat das WOCHENBLATT in den letzten Tagen erreicht. Viele der Leserbriefe waren allerdings anonym oder der Autor ließ sich nicht feststellen. Aus presserechtlichen Gründen ist es in dieser letzten Ausgabe vor der Wahl nicht mehr möglich, Leserbriefe zu veröffentlichen.

Die Leserbriefe zur OB- Wahl werden jedoch nach Prüfung in der Online-Ausgabe des WOCHENBLATTs unter www.wochenblatt.net veröffentlicht.



Kandidat Thomas Köstler bei seinem Aufritt bei der offiziellen Kandidatenvorstellung am 17. Juni. *swb-Bilder: of*

Private Krankenversicherung



Jetzt mit Tarifwechsel bis zu 40% sparen!

Wie viel Sparpotenzial steckt in Ihrer privaten Krankenversicherung? Jetzt nachrechnen lassen und den besten Tarif nutzen.

Deutlich weniger Beiträge bei der bestehenden Versicherung sind möglich – Altersrückstellungen bleiben erhalten – bei annähernd gleichen Leistungen – ohne Gesundheitsprüfung.

Lassen Sie sich beraten:
Der Spezialist für Vorsorge in der Region.



HwV® VorsorgeConcepte GmbH
Betriebliche und private Altersversorgung

HwV® VorsorgeConcepte GmbH
Herr Robert Zubcic
Schwarzwaldstraße 17, 78224 Singen
Telefon: 07731/18559-60
E-Mail: rz@hwv-vc.de
Web: www.hwv-vorsorgeconcepte.de

– Anzeige –

– Anzeige –

Thüga Energie erweitert Erdgasflotte

Volkswagen-Zentrum Singen liefert drei neue Modelle aus / deutlich niedrigere Tankkosten als mit Benzin und Diesel





Erdgasfahrzeuge sind sparsam, umweltschonend und günstig im Unterhalt. Der Singener Gas- und Stromversorger Thüga Energie geht daher mit gutem Beispiel voran und vergrößert erneut seine Erdgasflotte: Die Geschäftsführer Dr. Jürgen Becker und Dr. Markus Spitz nahmen jetzt drei neue Modelle von Joachim Hafner vom Volkswagen-Zentrum in Singen entgegen.

»Damit steigt unser Bestand an firmeneigenen Erdgasfahrzeugen auf insgesamt dreizehn an«, freut sich Spitz. Fünf davon seien für das RegioCenter in Singen im Einsatz. Als Poolfahrzeuge stehen sie allen Mitarbeitern des regionalen Energieversorgers vor Ort zur Verfügung. Hauptsächlich werde der umweltschonende Fuhrpark aber vom Vertriebsteam und den Energieberatern genutzt, so Spitz, denn sie legen jährlich viele Kilometer im Auto zurück, um Kunden zu besuchen. »Für Erdgasfahrzeuge sind das günstige Voraussetzungen«, sagt Joachim Hafner vom VW-Zentrum in Singen. Umso höher die jährliche Fahrleistung sei, desto deutlicher machen sich die niedrigen Kraftstoffkosten in der Betriebskasse eines Unternehmens bemerkbar.

An den Erdgastankstellen der Thüga Energie zahlen Autofahrer aktuell nur 1,129 Euro pro Kilogramm Erdgas. Umgerechnet auf den Energiegehalt von Benzin entspricht dies einem Preis von 75 Cent je Liter. Das, so Hafner, sei über die Hälfte weniger als Benzin und rund ein Drittel weniger als Diesel und bewege immer mehr Käufer dazu, auf den alternativen Antrieb umzusteigen.

Für die Thüga Energie sind jedoch vor allem die Umweltwerte von Erdgasfahrzeugen ausschlaggebend.



Dr. Jürgen Becker und Dr. Markus Spitz (im VW Eco Up!) freuen sich über die drei neuen Erdgasfahrzeuge, die sie kürzlich im VW-Zentrum von Joachim Hafner (rechts) entgegennehmen konnten. Die Flotte der Thüga Energie umfasst damit 13 Erdgasautos, mit denen sich viel Geld sparen lässt und dabei noch die Umwelt geschont wird. swb-Bilder: of

»Der Kraftstoff stößt bis zu 25 Prozent weniger CO_2 aus als Benzin und bis zu 95 Prozent weniger Stickoxide als Diesel«, betont Dr. Markus Spitz. »Das setzt ein Zeichen für den Klimaschutz.«

Wird 20 Prozent Bio-Erdgas beigemischt, wie an den Erdgaszapfsäulen der Thüga Energie, falle die Ökobilanz sogar noch besser aus. Im Vergleich zum Ottokraftstoff werde dann 40 Prozent weniger klimaschädliches Kohlendioxid emittiert. »Dieses Potenzial hat auch die Politik erkannt«, sagt Dr. Jürgen Becker. In ihrer neuen Mobilitäts- und Kraftstoffstrategie, die kürzlich vom Kabinett beschlossen wurde, setzt sich die Bundesregierung nachdrücklich für Erdgasfahrzeuge ein. Der VW Eco Up!, den der Energieversorger jetzt in Empfang nahm, gilt als bestes Spar-Beispiel: Mit einem CO_2-Ausstoß von nur 79 Gramm pro Kilometer zählt der Kleinstwagen zu den umweltschonendsten Autos der Welt und verursacht auf 100 Kilometer nur rund drei Euro an Kraftstoffkosten. Volkswagen selbst ist mit 59,74 Prozent Marktanteil im Bereich der Erdgasfahrzeuge Marktführer. Einen VW Passat und einen Touran TSI EcoFuel händigte die Gohm + Graf Hardenberg GmbH ebenfalls aus. »Die Thüga Energie bringt das Thema »Nachhaltige Mobilität« gemeinsam mit den Firmen vor Ort voran«, unterstrich Hafner bei der Übergabe.

Weitere Informationen über Erdgas und Bio-Erdgas als Kraftstoff gibt es unter www.erdgas-mobil.de.

Erdgas tanken in der Region

Die Thüga Energie betreibt insgesamt 10 Erdgastankstellen, davon 4 in der Region Hegau/westlicher Bodensee.

Standorte hier vor Ort sind:

- in Singen bei der MTB-Tankstelle in der Güterstraße 11,
- in Engen an der Total-Station, Aacher Straße 18,
- in Stockach an der Freien Tankstelle Welsch, Industriestr. 23
- in Überlingen/See bei der HEM-Tankstelle, Zur Weiherhalde 1.

Die Thüga Energie bietet an allen ihren Erdgas-Tankstellen Erdgas mit 20 Prozent Bio-Erdgas-Anteil an.

Infos im RegioCenter Singen, Industriestraße 9, 78244 Singen, Tel. 07731 5900-0.

In der Nähe liegt die Kraft.

thüga Energie

VON A NACH B – DAS A UND O: UMWELT SCHONEN – ERDGAS FAHREN.



Gegenüber Benzin kostet Erdgas als Kraftstoff durchschnittlich nur die Hälfte und schont die Umwelt. Hier sehen Sie, wie weit Sie mit **10 Euro** fahren können:

Benzin 100 km
Diesel 150 km
Autogas 175 km
Erdgas 205 km

Ausführliche Informationen finden Sie im Internet unter **www.erdgas-mobil.de** und **www.thuega-energie.de.**

Innovationen, die der Umwelt guttun.



Umweltbewusstsein und sportliches Fahren sind dank neuer Technologien kein Widerspruch mehr. Ob mit Erdgas oder Strom – Volkswagen denkt heute schon an morgen und überzeugt mit zahlreichen Innovationen. Erleben Sie z.B. den eco up!* und den Passat Variant TSI EcoFuel** am besten bei einer Probefahrt oder entdecken Sie bei uns ab Herbst die neue Elektromobilität. **Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

*Kraftstoffverbrauch eco up! in kg/100 km (in m^3/100 km): innerorts 3,6 (5,5)/außerorts 2,5 (3,8)/kombiniert 2,9 (4,4). CO_2-Emissionen in g/km: kombiniert 79. **Kraftstoffverbrauch des Passat Variant TSI EcoFuel (mit 6-Gang-Schaltgetriebe) in kg/100 km (in m^3/100 km): innerorts 5,8 (8,8)/außerorts 3,5 (5,4)/kombiniert 4,4 (6,7). CO_2-Emissionen in g/km: kombiniert 119.

Das Auto.

E. Gohm GRAF HARDENBERG

www.gohm-graf-hardenberg.de

Ihr Volkswagen Partner **Gohm + Graf Hardenberg GmbH**

*Vermittler für Volkswagen Zentrum Singen

Volkswagen Zentrum Singen
Stockholzstraße 17
78224 Singen
Telefon 07731 / 83 01-0

Konstanz
Wollmatinger Straße 9–11
78467 Konstanz
Telefon 07531 / 58 16-0

Überlingen*
Abigstraße 2
88662 Überlingen
Telefon 07551 / 80 95-0

Aach*
Singener Straße 17
78267 Aach
Telefon 07774 / 501-0

Jugendtreff zur Miete

Rielasingen-Worblingen (of). Der Jugendtreff »Juca 60« in Rielasingen-Worblingen kann künftig auch für private Veranstaltungen genutzt werden. Der Gemeinderat genehmigte in seiner Sitzung am Mittwoch den Entwurf eines Mietvertrags, den die Leiterin des Referats, Catia de Fiore, vorgelegt hatte.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er gute Ideen hat.

Sandra Babilon-Neuweser, 44, Bürokauffrau

Gemeinderat und Jugendreferat erhoffen sich dadurch auch eine Belebung bei der Nutzung des Jugendtreffs. Bisher war die private Vermietung ausgeschlossen worden. Die Vermietung soll ausschließlich an Jugendliche beziehungsweise Einwohner aus der Gemeinde erfolgen können.
Bei den Veranstaltungen ist der Ausschank von Alkohol untersagt. Der Mietvertrag soll in Kürze auf der Homepage der Gemeinde zur Einsicht und zum Download eingestellt werden. »Einen Versuch ist es wert«, meinte Bürgermeister Ralf Baumert. »Wir sehen das als Probephase«, betonte Rudolf Caserotto.

Gartenfest in Oberwiesen

Worblingen (swb). Am 28. Juni fällt wieder der Startschuss für das alljährliche Gartenfest des Musikvereins Worblingen im Obstgarten neben der Sportanlage Oberwiesen. Zur Eröffnung spielen ab 19.30 Uhr die Musikerinnen und Musiker des Musikvereins Schwandorf.
Am Samstagabend können sich hungrige Gäste bereits ab 18 Uhr mit Speisen und Getränken versorgen, damit sie ausreichend bei Kräften sind, wenn ab 19 Uhr die Aachtaler beste Stimmung und eine tolle Show bieten.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er ein Herz für junge Menschen hat.

Freya Semsi, 17, Schülerin

Am Sonntag ab 11 Uhr unterhalten die Musikvereine Gottmadingen, Eigeltingen und Hemmenhofen bis in die Abendstunden. Zusätzlich zum normalen Angebot steht an diesem Tag noch ein besonderes Essensangebot, unter anderem mit knackigem Salat, Schaschlik sowie Kaffee und Kuchen auf der Karte. Beste Feierabendunterhaltung garantieren am Montagabend ab 17 Uhr dann die Jugendkapelle Worblingen sowie die Musikvereine Randegg und Überlingen am Ried.
Bei schlechter Witterung findet das Fest vom 5. bis 8. Juli statt.

Berlin verteidigt Titel

Minigolf-Teamcup gelingt in Singens Süden

Singen (swb). Eine erfolgreiche Woche ging für den 1. Bahnengolf-Club Singen mit der Austragung des Seniorencups 2013 zu Ende. Dabei gaben sich insgesamt 10 Landesverbände mit insgesamt 90 Teilnehmern ein Stelldichein im Minigolfzentrum Süd. Nach gut einwöchigem Training im Vorfeld des Turniers gingen alle Teilnehmer bestens gerüstet an den Start. Dabei mussten im Verlaufe des Turniers von allen Teilnehmern 4 Runden auf der Betonanlage und 4 Runden auf der Eternitanlage gespielt werden. Von Anfang an entwickelte sich ein äußerst spannender und hochklassiger Wettkampf, in dessen Verlauf auch mehrere Bahnrekorde aufgestellt wurden. So schaffte Ralf Schmidt-Hess (Baden) direkt in der ersten Runde auf der Eternitanlage die Traumrunde mit 18 Schlägen. Im weiteren Verlauf benötigte er insgesamt 80 Schläge für alle Eternitrunden und unterbot den bestehenden Bahnrekord um 4 Schläge. Auf der Betonanlage spielte der Mainzer Nationalspieler Joachim Eichhorn (Rheinland-Pfalz) einen neuen Bahnrekord. Er benötigte lediglich 23 Schläge für die 18 Betonbahnen. Nach dem ersten Tag führte in der Mannschaftswertung nicht überraschend das Team Baden mit hauchdünnem Vorsprung auf Niedersachsen und Württemberg. Am zweiten Tag entwickelte sich das Turnier dann zu einer Nervenschlacht.
Mit der besten Runde aller Mannschaften übernahm der Titelverteidiger aus Berlin nach der 7. Runde die Führung, die dann auch bis zum Ende Bestand haben sollte. Somit konnte die Mannschaft aus der Hauptstadt den 2011 gewonnenen Titel erfolgreich verteidigen. Mit nur einem einzigen Schlag Rückstand gewannen die Niedersachsen Silber vor einem stark spielenden Württemberger Team. Die Badische Auswahl (u.a. mit Europameister Karl-Heinz Gerwert) konnte das hohe Niveau der ersten Runden leider nicht halten und wurde letztlich Fünfter.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil es bei ihm keine Allüren gibt.

Carolin Mayer, 20, Auszubildende

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er sich ungeheuer ins Zeug legt.

Bernd Adler, 72, Rentner

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er die Politik kennt und kann.

Michael Bartels, 68, Selbstständiger

In den Einzelwertungen waren bei den Senioren sowohl Nationalspieler Robert Kullick (Berlin – 198 Schläge) als auch Europameisterin Gaby Rahmlow (Hamburg – 201 Schläge) mit absoluten Spitzenergebnissen erfolgreich. Der feierliche Abschluss des Seniorencups 2013 fand in der Schlossberghalle in Friedingen statt, bei der Bürgermeister Bernd Häusler die Pokale an die Sieger überreichen konnte.



Zum Auftakt des Mannschaftscups auf der Minigolfanlage Singen-Süd präsentierten sich die Teams mit ihren Schildern. swb-Bild: of



Klasse 4b der Hardtschule zusammen mit Förster Joachim Falk (links), Lehrerin Silke Daub (hinten links) und Forstwirt Richer bei der Eichen-Pflanzaktion. swb-Bild: Hardtschule

100 Eichen gepflanzt

Schöne Aktion der Hardtschule

Singen (swb/of). »Rund 100 Eichen haben wir heute gepflanzt«, bilanzierten die Schülerinnen und Schüler der Klasse 4b der Hardtschule erschöpft, aber glücklich am Ende des Vormittags im Stadtwald Singen. Mit Spaten, Schaufeln und Pflanzhaken wurden kleine Eichenbäumchen in den lehmigen Kiesboden gepflanzt. Förster Joachim Falk von der Stadt Singen und seine Mitarbeiter waren beeindruckt vom hohen Engagement der Klasse. Die nächste Aktion im Wald wurde sofort mit Förster Falk und Martin Schreiner besprochen.
Mit Lehrerin Silke Daub überlegte die Klasse, dass wohl erst die Enkel und Urenkel so richtig erleben werden, wie aus den gepflanzten zarten Eichen richtig starke Bäume werden. »Brauchen Eichen wirklich so lange, bis sie dick sind«, kam die erstaunte Frage. So lange wollen die Schüler aber nicht warten. Mit Freunden und Eltern schauten viele Kinder schon kurz nach dem Pflanztag wieder nach, ob auch alle Bäume austreiben. Nach den ersten Einzelbeobachtungen ging die gesamte Klasse wieder auf die Fläche: »Alle Bäumchen haben Blätter bekommen. Sie sind angewachsen«, schallte ein lauter Ruf von Schülern über die Kulturfläche. Auch vor der Hardtschule durften die Kinder eine Eiche pflanzen. Sie steht natürlich unter der besonderen Obhut der Klasse 4b, die auch nachmittags aufpasst, dass sich ihr Baum gut entwickelt.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er geduldig zuhören kann.

Heike Handloser, 48, Steuerfachgehilfin

Kinderzahl steigt

Quote ist erst 2014 erfüllt

Rielasingen-Worblingen (of). Die Kinderzahl steigt in Rielasingen-Worblingen weiter über die Prognosen hinaus an. Das wurde im Rahmen der Gemeinderatsitzung am letzten Mittwoch bekanntgegeben.
Bürgermeister Baumert sagte, dass man zwar auch im Rahmen des Ergebnisses der Volkszählung die Einwohnerzahl leicht nach unten korrigieren musste, aber seit dem Stichtag im letzten Mai schon wieder regen Zuwachs an Einwohnern und insbesondere jungen Familien hatte. »Die Zahl der unter dreijährigen Kinder ist aktuell von 260 auf 286 angestiegen«, so Baumert.
Heiko Regitz folgerte als Schabearbeiter, dass der Bedarf an Ganztagesplätzen ständig ansteige, so dass reagiert werden müsse. Insgesamt sei die Gemeinde gut auf Kurs, so Regitz. 424 Kindergartenplätze kann die Gemeinde derzeit anbieten, davon werden bis zum 1. August nach jetzigem Stand 398 genutzt.
Knapper wird es aber bei den Angeboten für Kinder unter 3 Jahren, für die die Gemeinde ja ab dem 1. August dem Rechtsanspruch mit einer Quote von 34 Prozent genügen müsste. Hier erreiche man gegenwärtig nur eine Quote von 24,5 Prozent. Im Sommer kommen allerdings zu den bestehenden 69 Plätzen 20 weitere durch die Fertigstellung des Ausbaus im Kindergarten St. Sebastian hinzu. Weitere 20 Plätze, die das Angebot auf 109 oder 38,6 Prozent erhöhen, können erst mit der Fertigstellung der Erweiterung des Kindergartens Rosenegg im kommenden Frühjahr angeboten werden. »Den Gemeinden wurde eine Karenzzeit von sechs Monaten eingeräumt«, sagte Bürgermeister Baumert. Das schaffe man im kommenden Frühjahr noch gerade.
In der Sitzung wurde durch Bürgermeister Ralf Baumert wie Kindergartenleiterin Dorothea Rösch auch informiert, dass sich derzeit ein privater Träger für einen Standort in Rielasingen-Worblingen interessiert. Der Kindergarten-Bedarfsplan soll in der letzten Sitzung vor der Sommerpause beschlossen werden.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er ein Herz für junge Menschen hat.

Freya Semsi, 17, Schülerin

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er einen fairen Wahlkampf führt.

Erika Ramsperger, 75, Rentnerin

Kleine Welt in Riedern

Worblingen (swb). Nachdem der Bürger- und Museumsverein seine neue Ausstellung eröffnet hatte, gab es nun eine weitere Veranstaltung. 20 interessierte Personen starteten zu einer Wanderung auf den Schienerberg am Dorf-Museum Worblingen. Ziel war der Kleinweiler Riedern. Vorsitzender Ottokar Graf übernahm die Führung und erklärte zuerst den recht komplizierten Grenzverlauf zwischen der Schweiz und Deutschland, da man die Grenze auf den Wiesen, Äckern und im Wald nicht genau erkennen konnte. Zuerst ging es zum Hof Unterwald in der Schweiz, heute ein Pferdehof. Danach ging es zum Hof Mittelwald und Oberwald, der früher durch Erbteilung abgetrennt wurde. Über das Waldheim, heute ein kleines Ferienhotel, kam die Gruppe schließlich an den Zielpunkt in Riedern. Alle Höfe haben sich im Laufe der Zeit auf besondere Produkte spezialisiert, informierte Graf die Gruppe.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er hartnäckig unsere Interessen vertritt.

Monika Schwarz, 62, Angestellte

Helfer vom Himmel

Minis schuften für Kindergarten

Worblingen (swb). Die Ministranten der katholischen Pfarrgemeinde St. Nikolaus haben sich zur bundesweiten 72-Stunden-Aktion unter dem Motto »Uns schickt der Himmel« angemeldet und haben in 72 Stunden ein konkretes Projekt verwirklicht. Für sie war das eine besondere Art, ihren Glauben auszudrücken und in die Tat umzusetzen.
Der Einsatzort war der Kindergarten St. Sebastian. Dort erneuerten sie 3 Garagentore. Außerdem haben sie die Garagenwände gestrichen und das Motiv der Raupe Nimmersatt angebracht. Des Weiteren haben sie den Zugangsweg zum Kindergarten erneuert und das Klettergerüst erhielt einen neuen Farbanstrich.
Natürlich wäre das Projekt ohne die Unterstützung der Eltern nicht so reibungslos abgelaufen. Die Minis dankten besonders Projektmutter Frau Christine Richmond und Oliver Alicke, der sie mit Tatkraft unterstützt hat. Außerdem bekamen die Minis bei der Bäckerei Schlegel Brotspenden. Von der Metzgerei Weißer kamen Würstchen, von Edeka Münchow Getränke und von der Firma Zielke Farben zum Streichen spendiert.

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er kinderfreundlich ist.

Birgit Schröder, 44, Hausfrau

Ich wähle Oliver Ehret,

weil er auch zu Fehlern steht.

Kirsten Haupt, 48, Justizbeamtin



Die Worblinger Ministranten haben in 72 Stunden wahre Wunder vollbracht. swb-Bild: pr

SINGEN.de
Die ganze Stadt auf einen Klick



Ganz gerührt nahm Altlandrat Dr. Robert Maus die Lobreden zu seinem 80. Geburtstag entgegen. swb-Bild: of

Die Talente genutzt

Teufel beim 80. von Robert Maus

Konstanz (of). Mit einem großen Festakt wurde am Donnerstag Altlandrat Dr. Robert Maus zum 80. Geburtstag geehrt, den er am 9. Juni im Kreis seiner Familie gefeiert hatte. Festredner war kein geringer als der ehemalige Ministerpräsident des Landes, Erwin Teufel, der seine Eindrücke von Maus in einer bemerkenswerten Rede wiedergab. Denn beide waren sich 1971 erstmals begegnet, und beide wurden 1972 erstmals in den Landtag gewählt. Maus habe schon gleich zu Anfang seine Heimat sehr konkret vertreten: In seinem Jungfernantrag forderte er aus der Landesplanung die Schiffbarmachung des Hochrhein bis Konstanz herauszunehmen, die Trinkwasserentnahme aus dem See auf dem damaligen Status festzuschreiben und auch die einst geplante Seeregulierung zu streichen, gab Teufel das Gefühl der Beeindrucktheit vom Schaffensdrang dieses Mannes wieder. Maus sei ein Mensch dieser Landschaft gewesen, er sei der Motor des Bodenseerats gewesen, der Vater des Seehas, im Südwestfunk, der Mann, der die beiden Landessender vereinte, der Mann der Kultur des Bodenseeraums, fuhr Teufel fort. Er habe seine Talente genutzt, der Rest sei ihm von oben geschenkt worden.

Maus selbst zeigte sich sichtlich bewegt von der Ehrung und gestand, dass er auf jeden Rat seiner Frau gehört habe, bis auf einen. Und der sei gewesen, dass er nie in die Politik gehen solle, weil diese nach den Worten seines Großvaters eine »Hure« sei.

Immer wieder kam die Regionalbahn »Seehas« als die größte Errungenschaft von Robert Maus zur Sprache. Der Zug, der heute ein echter Wirtschaftsfaktor für den Kreis geworden ist, war als begehbares Modell sogar im Foyer des Landratsamts ausgestellt.

Ausgliederungen bei Constellium

Singen (swb). Zu einer Protestaktion versammelten sich am Montag anlässlich der in Singen stattfindenden Aufsichtsratssitzung dreihundert Beschäftigte. Anlass für den Protest sind die von der Geschäftsführung angekündigten Maßnahmen am Standort. Diese beinhalten erhebliche Einschnitte, die »den Standort gefährden und das sehen wir überhaupt nicht ein«, sagte Heinrich Holl, Betriebsratsvorsitzender.

»Wir sind mit der vorgesehenen Ausgliederung von Abteilungen nicht einverstandenund schon gar nicht mit dem angekündigten Wegfall von 72 Arbeitsplätzen«, so Enzo Savarino, 1. Bevollmächtigter der IG Metall Singen.

Aufsichtsratsvorsitzender Laurent Musy sicherte immerhin zu, dass »die Mitbestimmungsrechte des Betriebsrates respektiert werden«.

DANKE!

Wir, die Familie Sauter sen. und jun., möchten **DANKE** sagen **unseren Partnern** in allen Bereichen für die gute Zusammenarbeit und insbesondere **unseren lieben Kunden,** die »dem Sauter« jahrzehntelang die Treue gehalten haben.

Wir möchten **DANKE** sagen, **unseren jetzigen** und **früheren Mitarbeitern**, den persönlichen Mittlern zum Kunden. Vor allem der **Leiterin Frau Sonja Herzog**, die 33 Jahre lang alle Entwicklungen mitgetragen hat.

Wir **begrüßen** ab dem 01.07.2013 als neuen Pächter Herrn **Marc Niendorf mit seiner Frau Verena**, die mit Frau Herzog und dem »altbewährten« Sauter-Team die Parfümerie weiterführen.

Wir wünschen für die Zukunft viel Glück und Erfolg.

HERZLICHEN DANK
Dr. Artur Sauter und Dr. Michael Sauter
Sauter Parfümerie

Parfümerien mit Persönlichkeit

PARFÜMERIE Sauter
SINGEN-MITTE
TELEFON 07731-64242

... auch weiterhin gut betreut vom Sauter-Team!

Anny Sauter, Dr. Artur Sauter, Sonja Herzog, Verena Niendorf, Marc Niendorf



Mit gesprühten Warnhinweisen protestierten am Samstag Greenpeace-Aktivisten gegen den Verkauf von bienengefährlichen Giftstoffen in Baumärkten. swb-Bild: of

Gefährliche Gifte

Pestizid-Protest von Greenpeace

Kreis Konstanz (of). In grünen Westen und mit leuchtend gelber Farbe gingen Greenpeace-Aktivisten am Samstagmorgen vor einem Konstanzer Baumarkt zu Werke. Flugs wurden Warnsprüche auf die Gehwege gesprüht und Infomaterial verteilt, bis der Maktleiter auch für den Parkplatz auf seinem Hausrecht bestand, aber durchaus Verständnis für den Protest gegen bienengefährliche Pestizide zeigte. Die Kritik der Konstanzer Aktivisten: In den Baumärkten würden trotz baldigem Verbot noch sogenannte Neonicotinoide mit Namen wie Deltamethrin, Cyermethrin, Chlorpyriphos, Friponil oder Clothianidin ohne entsprechende Beratung verkauft. Dadurch können diese Präparate zu regelrechten Killern für Bienen wie Wildbienen werden.

Die EU-Komission hatte am 24. Mai drei hochgefährliche Bienengifte verboten, jedoch erst auf Ende des Jahres. Die Greenpeace-Aktivisten forderten mit ihrer Aktion ein sofortiges europaweites Verbot der bienengefährlichen Substanzen. Verschiedene Baumarktketten hätten inzwischen auch schon eingelenkt, vermelden die Konstanzer Aktivisten erste Erfolge. Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net.

Garten Graf gewinnt

Radolfzell (swb). Die Garten Graf GmbH aus Radolfzell gewann in Lahr den ersten Preis in der Kategorie Hausgarten bei dem bundesweiten Wettbewerb. Unter 42 Einsendern war das Objekt »Haus am See in Gaienhofen« bei der hochkarätig besetzten Jury aus Wissenschaft, Praxis und Fachmedien der Sieger.

Die Laudatio hielt Prof. Dipl.-Ing. Bü Prechter von der Hochschule Nürtingen-Geislingen. Sie sprach dem Objekt von Garten Graf in den drei Bewertungskriterien Idee und Gestaltung, Funktion und Umsetzung sowie Einbindung in die Natur hohe Qualität zu. Die insgesamt sechs Preisträger aus ganz Deutschland wurden vom Lahrer Oberbürgermeister Dr. Wolfgang Müller beglückwünscht.

Jugendturnier im Kiesgrüble

Mühlhausen-Ehingen (of). Zum 34. Mal kann der SV Mühlhausen zu seinem Jugendturnier auf den Sportplatz »Kiesgrüble« in Ehingen einladen. Der »Mägdeberg-Cup« hat inzwischen »Intersport Schweizer« als Partner gewinnen können. Am Samstag, 29. Juni, startet ab 13 Uhr ein Turnier für die D-Junioren. Bis 18 Uhr sollen die Sieger ermittelt sein. Am Sonntag 30. Juni, können auf den Plätzen zeitgleich von 10 bis 13 Uhr die Turnierspiele der G- und F-Junioren durchgeführt werden, ab 13.30 Uhr treffen die E-Teams im Kampf um den Cup aufeinander.

Neuer Kurs für Abendrealschule

Singen (swb). Ab sofort ist die Anmeldung zum neuen Kurs an der Abendrealschule in Singen möglich. Ab dem 9. September kann innerhalb von zwei Schuljahren ein dem Realschulabschluss gleichwertiger Bildungsabschluss erworben werden. Der Unterricht findet von Montag- bis Freitagabend in der Ekkehard-Realschule statt.



Hegau wertet Stadtbild auf

Modernisierung von 200 Wohnungen

Singen (stm). Statt monotoner Hochhäuser im 1960er Stil entstehen in der Singener Südstadt nach der Rundumerneuerung fünf achtgeschossige, in Energieeffizienz, Behinderten- und Seniorenfreundlichkeit sowie Aussehen zeitgemäße Wohnhäuser. Nächtliches Lichtspiel gekrönt von jeweils zwei Pentmiethäusern geben den Häusern in der Überlinger Straße einen eigenen modernen Look. Beim Festakt am Donnerstag zur Fertigstellung des ersten Modernisierungsabschnitts betonte OB Oliver Ehret, dass die zuständige Hegau Baugenossenschaft das Singener Stadtbild seit den 1960er Jahren prägte und mit der Modernisierung der Hochhäuser dieses Stadtbild ungeheuer aufgewertet habe. Die Rundumerneuerung der fünf Hochhäuser soll 2014 abgeschlossen sein, verspricht der geschäftsführende Vorstand der »Hegau«, Axel Nieburg. Modernisierungskosten von 15 Millionen Euro für 200 Wohnungen nähme kein privater Investor in die Hand, erklärte Nieburg. In seiner Dankesrede lobte er die Geduld der Bewohner seit Baubeginn 2011, denn leider sei ein lärm- und staubfreies Arbeiten noch nicht erfunden worden. Die »Wohnumfeldverbesserung, die seniorenfreundliche Anpassung inklusive barrierearmer Verbesserung der Zugänglichkeit des Hauseingangs, des Aufzugs und der Balkone sowie benutzerfreundliche Bäder« hätten den Aufwand gerechtfertigt. Nach und nach werden bis 2014 nun die restlichen vier Hochhäuser fertiggestellt. Besonderes Augenmerk werde auf die Gestaltung der Gartenlandschaft mit Wintergärten und einem Zugang zum benachbarten Park gelegt, sodass auch der Freizeitnahbereich deutlich aufgewertet werde, erklärte Niebuhr.



Auf der Dachterrasse des neu errichteten Pentmietshauses hat der geschäftsführende Vorstand der Hegau Baugenossenschaft, Axel Niebuhr, einen guten Blick auf die noch nicht fertig modernisierten Hochhäuser in der Überlinger Straße. *swb-Bild: stm*



Ann-Kathrin Ott und Alexander Staiger freuen sich als Jahrgangsbeste der Robert-Gerwig-Schule über ihr Traumzeugnis von 1,0. Mehr Bilder der Abifeier auf »WB bewegt«. *swb-Bild: stm*

»Das Maß ist voll«

Abiball der Robert-Gerwig-Schule

Singen/Radolfzell (stm). Allenthalben freudige Stimmung herrschte beim Abiball 2013 der Robert-Gerwig-Schule Singen am Freitagabend im Radolfzeller Milchwerk – und dies bereits beim offiziellen Teil der Veranstaltung. Applaus für alle 137 Abiturienten bei der Zeugnisübergabe. Augenscheinlicher Beweis für das Statement von Schulleiter Manfred Hensler, dass die drei Jahre bis zum Abitur wie im Fluge vorbeigegangen seien und im Gegensatz zur aktuellen Diskussion in der Bildungspolitik »die eher traditionell konservativ agierenden Lehrkräfte« des Wirtschaftsgymnasiums wohl nicht alles falsch gemacht haben könnten. Dennoch nahm Hensler die Lehrerschaft in die Pflicht: Sie müssten mehr sein als Moderatoren, sondern mittels strukturiertem Unterricht den Schüler an seine Grenze führen. Ein Notenschnitt aller Abiturienten von 2,4 sowie 18 Preise (überreicht wurde eine Uhr mit dem Namen »Robert-Gerwig-Schule«) für einen Notenschnitt von 1,7 und besser kann hierfür nur als Teilbeleg dienen. Vorbildlich ist für Schulleiter Hensler die Entwicklung von Alexander Staiger, der mit insgesamt 823 von 900 Punkten mit 1,0 das zweitbeste Abitur 2013 knapp hinter der Jahrgangsbesten Ann-Kathrin Ott erreichte. Denn Staiger durchlief die komplette an der Robert-Gerwig-Schule mögliche Schulausbildung. Nach Hauptschulabschluss hatte er die zweijährige Wirtschaftsschule absolviert, bevor er die dreijährige Oberstufe erfolgreich in Angriff nahm. Trotz vieler guter Zeugnisse dürfte mancher Abiturient wehmütig auf die Schulzeit zurückblicken, auch wenn der Abend unter dem Motto »Das Maß ist voll« stand.

Diesjährige Preisträger sind: Kevin Burkhardt (Scheffelpreis für Literatur), Lila Michail (Englisch und Französisch), Bettina Fehrenbach (Finanzmanagement), Nora Vetter (Preis vom Hegaugeschichtsverein), Marco Scarello (Italienisch), Anne Demuth (Mathe), Viktoria Hettig (Musik), Sebastian Schmitz (1,5 Physik), Demetrio Romano (1,6 Spanisch), Benjamin Kircher (Sport), Rebecca Maier (Sport – Alfred-Maul-Medaille), Niklas Schüler (Wirtschaftsinformatik), Alexander Staiger (1,0 Wirtschaft und Seminarpreis), Denise Spielberg (Biologie), Raphael Möll (Seminar), Andrea Merkt (Musik), Jonas Dreher (Seminar).

Umbau startet

Karstadt mit Baumaßnahme

Singen (of). Rund 4.000 Quadratmeter Verkaufsfläche werden in den nächsten drei Monaten bei Karstadt in Singen modernisiert. Mit dem Start am Montag haben die Umbauarbeiten begonnen und sollen voraussichtlich Ende August abgeschlossen sein. »Nicht nur die geschlossene Multimedia-Abteilung wird mit neuem Inhalt gefüllt, sondern alle drei Verkaufsetagen des Warenhauses werden teilumgebaut und damit fast die Hälfte des Hauses«, kündigt der Geschäftsführer der Filiale Singen, Thomas Przybylski, an.

Zukünftig wird die Herrenkonfektion komplett im 1. Obergeschoss des Hauses zu finden sein, vergrößert um rund 200 Quadratmeter mit Marken-Shops. Damenbekleidung und Young Fashion ziehen ebenfalls vollständig von der ersten Etage in das Erdgeschoss. Damit soll den Kunden die Orientierung wesentlich leichter als bisher fallen. Neben der neu vergrößerten Schreibwarenabteilung befindet sich künftig die Spielwarenabteilung im Untergeschoss. »Auch unsere Außenfassade wird in den kommenden Monaten modernisiert. Mit den bereits umgesetzten Maßnahmen und dem Umbau werden wir die Filiale in Singen und den Standort Singen weiter deutlich aufwerten«, kündigt Przybylski weiter an. Das Warenhaus bleibt während des Umbaus geöffnet.



Angst um ihren »1-Euro-Job« demonstrieren Betroffene bei der Protestaktion – u. a. organisiert von Gabriele Eckert (2. v.l.) auf dem Heinrich-Weber-Platz gegen die Streichung finanzieller Mittel für Langzeitarbeitslose. *swb-Bild: stm*

»Ich will arbeiten«

Tafelgarten, Fairkauf, »pvd« gefährdet

Singen (stm). Nicht jeder, der arbeiten will, findet eine Arbeit, dabei seien soziale Kontakte und ein sinnvoller Tagesablauf essentiell, erklärte ein 54-jähriger Bundesfreiwilliger, der seit acht Jahren als »1-Euro-Jobber« für die Tafel Singen arbeitet. Aufgrund geplanter finanzieller Einschnitte stehen viele dieser Stellen auf dem zweiten Arbeitsmarkt vor dem Aus. Denn wie die Fachbereichsleitung Hilfe zur Arbeit im Landkreis Konstanz, Gabriele Eckert, bei einer Protestaktion am Freitag auf dem Heinrich-Weber-Platz betonte, seien nach Kürzungen von einer halben Millionen Euro im Landkreis mehrere Einrichtungen stark gefährdet: Der AWO-Tafelgarten, die Fairkauf-Second-Hand-Kaufhäuser der Caritas, die »pvd« in Böhringen und das Möbellager der Diakonie in Radolfzell stünden vor der Frage, wie es weitergehen könne.

Unterstützung erfuhren die Betroffenen, von denen mehrere die Bedeutung dieser Arbeitsstellen für ihre persönliche Existenz hervorhoben, bei der kurzfristig angesetzten Demonstration aus der Politik. Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret und Bürgermeister Bernd Häusler versprachen ihre Unterstützung, der SPD-Bundestagskandidat Tobias Volz kritisierte scharf die Maßnahme der Bundesregierung, während die nicht anwesenden Abgeordneten MdB Andreas Jung (CDU) und MdL Hans-Peter Storz sich solidarisch mit der Resolution erklärten.

Diese Resolution gegen die geplanten Kürzungen liegt während der nächsten vier Wochen in den betroffenen Einrichtungen zur Unterschrift aus. Mit hoffentlich möglichst vielen Unterstützerunterschriften will Gabriele Eckert bei Kreis, Land und Bund für die Rücknahme der Einsparungen kämpfen.

Zudem erklärte sich die Liga der freien Wohlfahrtsträger im Landkreis Konstanz mit den Mitarbeitern im Jobcenter des Landkreises solidarisch. Wie Udo Engelhardt (AWO Kreisverband) erklärte, seien diese nach der De-facto-Haushaltssperre Verbündete, denn ohne genügend finanzielle Mittel sei keine langfristige Integration in den Arbeitsmarkt möglich.

Die nächste Protestveranstaltung mit einem bunten Potpourri an Musik und Kultur ist am Dienstag, 2. Juli, ab 19 Uhr in der »Gems« geplant.

Tiefe Einblicke in das Landratsamt

Kreisbehörde feiert ihren 40. Geburtstag

Konstanz (stm). Das Büro des Landrats betreten, ein Keltenkostüm tragen und die Tatortarbeit der Polizei live erleben. Nur drei Highlights aus einem bunten Programm anlässlich des 40. Geburtstags des Landratsamts am Sonntag, 14. Juli, auf dem Konstanzer Benediktinerplatz. Zwischen 10 und 17 Uhr haben die Polizeidirektion Konstanz, das Archäologische Landesmuseum, die »WOBAK« und das Landratsamt selbst ihre Türen weit geöffnet.

Wie der Erste Landesbeamter Philipp Gärtner betonte, sei das gesamte Aufgabenspektrum des Landratsamtes, das nun seit genau dreißig Jahren am Benediktinerplatz beheimatet ist, für die Bürger während des Geburtstagsfestes erlebbar. Vom Besuch des Büros des Landrats über die Vorstellung des Diabetes-Forums, der Präsentation »Lernort Bauernhof«, von vielfältigen Mitmach-Aktionen etwa im Waldarbeiterwagen und einem Quiz mit attraktiven Preisen werde Jung und Alt zahlreiche Programmpunkte geboten, warb Gärtner.



Gemeinsam für den Tag der offenen Tür werben (v. l.) Dr. Jörg Heiligmann (Archäologisches Landesmuseum), Axel Drexler (Polizeidirektion Konstanz), Ute Seifrie (Jugend- und Sozialamt), Hans-Joachim Lehman (Wobak), Philipp Gärtner (Erster Landesbeamter).

Mit dem Tag der offenen Tür hofft Axel Drexler, Leiter Führungs- und Einsatzstab der Polizei Konstanz, die Schwellenangst vor der Polizei weiter abzubauen. Zwischen Bürgern und Polizei müsse es eine Sicherheitspartnerschaft geben, die nur mit Hilfe von Transparenz umsetzbar sei. Neben Informationen zu Einbruchssicherheit, Falschgeld und Drogen sind etwa Führungen durch die Polizeidirektion, eine Zellenbegehung, der Aufbau einer Tatort-Nachstellung, ein Hubschrauberüberflug und die Präsentation eines Tauchroboters geplant. Neben dem Geburtstag des Landratsamtes diene das Fest auch als Abschied von der Polizeidirektion Konstanz in seiner jetzigen Form, die 2014 bekanntlich nach der Polizeireform durch das Polizeipräsidium Konstanz abgelöst werde, erklärte Drexler.

Kelten sind das alles beherrschende Themen des Archäologischen Museums. Neben einer anschaulichen Playmobilausstellung inklusive Ratespiel sind Mitmach-Aktionen für Kinder und Jugendliche wie Gürtelbleche punzieren, Fibeln biegen, Spanschachteln verzieren und eine keltische Kostümprobe vorgesehen. Auch wenn die Tiefgaragenplätze des Landratsamtes und der »Wobag« am Benediktinerplatz während des Festes kostenlos genutzt werden können, dürfte die Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln ratsam sein.

WOHLFÜHLEN & ENTSPANNEN ...

BADEPARADIES SCHWARZWALD
Willkommen im Urlaub!
GALAXY SCHWARZWALD
Palmenoase
Wellnessoase
www.badeparadies-schwarzwald.de
Servicehotline:
00 8000 / 4444 – 333 (kostenfrei)
Titisee-Neustadt an der B31

DAS 100 METER
RUTSCH-ERLEBNIS
SCHWAKETEN BAD
GRÖSSTES HALLENBAD AM BODENSEE
© Hans Wagner, Werbeagentur, 78467 Konstanz

Bequem, schön, gut = Wäsche zum Verlieben
für Sport, Business + Freizeit
Damen – Herren – Kinder
HERMKO, Rietheim/TUT
Tel. 0 74 24/29 29
auch auf Amazon oder eBay.de + Hermko.de

Salzgrotte-Radolfzell.de
Seestraße 53 · 78315 Radolfzell
Tel. +49 (0) 77 32 – 82 35 77 2
Wohlfühlen + Entspannen

Nail SPA »la bellezza«
Nagel- und Waxing-Studio
im Haar-Atelier Deininger in Rielasingen
Tel. 07731/ 9 75 20 89
alessandro INTERNATIONAL
www.vitalundschoen.info

»GRÜNER BUDDHA« UND »GEISTESBLITZ«

Die letzte Woche hat deutlich gemacht, wie wichtig es ist, gerade bei heißen Temperaturen viel zu trinken. Doch Trinken sollte natürlich viel Spaß machen. Deshalb für die nächste sommerliche Hitzewelle zwei Rezepte auf der Basis von Mineralwasser.

»Geistesblitz«: Für zwei Personen eine ungespritzte Orange heiß abwaschen und in dünne Scheiben schneiden.

Die Orangenscheiben, zwei Teelöffel braunen Zucker und die Nadeln eines Rosmarinzweigs in zwei Gläser verteilen und zerstoßen. Die Gläser zur Hälfte mit gestoßenem Eis und zur anderen Hälfte mit stark sprudelndem Mineralwasser auffüllen. Den Cocktail mit 2 dicken Strohhalmen servieren.

»Grüner Buddha«: Zwei Teebeutel grünen Tee mit 50 ml gekochtem, leicht abgekühltem Wasser aufgießen, 3 Minuten ziehen lassen, durch ein Sieb seihen und abkülen lassen.

Den Tee mit dem Saft einer ausgepressten Limette vermischen und auf zwei Gläser auf einer Schicht zerstoßenem Eis verteilen.

Mit gut gekühltem, stark sprudelndem Mineralwasser auffüllen und je einen Zitronenmelissezweig hinein geben.

Vereinbaren Sie Ihren »Vorher-Nachher-Schminktermin«
Glominerals, Mineralien-Make-up
www.energy-beauty.eu
Christine Ruf · Tel. 53421

Das familiäre Gesundheitsstudio mit Saunalandschaft in Singen u. Gottmadingen
move gesundheitsstudio

»PSSST« BETTENHAUS
78224 Singen
Georg-Fischer-Str. 32
(geg. Real)
Betten Matratzen Wasserbetten

Alles rund um's Bad aus einer Hand
FLIESEN - BÁZLIK
E-mail: bazliklaszlo@gmail.com
Handy +49 176-314 167 06
Fax 07731-7499920
78239 Rielasingen-Worblingen
Höristraße 57

TWO-TONE-HAIR bei
Ästhetik Morello
HAAR- UND KOSMETIKSTUDIO
Schwarzwaldstr. 40
78224 Singen
Telefon: 0 77 31 – 98 49 78

Fit in zweimal 30 Minuten




Maike Busshart
Tel. 07731/880013
m.busshart@wochenblatt.net
Entspannen Sie mit dem WOCHENBLATT!
3 von 4
DREI VON VIER LESEN DAS WOCHENBLATT

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT GmbH & Co. KG
1. PLATZ
INJOY Testsieger Fitness-Studios
TEST Jan. 2012
Im Vergleich:
7 Fitness-Studio-Ketten
www.disq.de
n-tv

Große wissenschaftliche Studie mit der Sporthochschule Köln im Injoy Singen + Engen
4 Wochen kostenlos trainieren.
Aufnahme der Teilnehmer nach Anmeldeeingang.
INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS

INJOY Engen
Jahnstraße 47 • 78234 Engen
Tel. 0 77 33 – 99 69 770 • www.injoy-engen.de

INJOY Singen
Georg-Fischer-Str. 27 • 78224 Singen
Tel. 0 77 31 – 9 31 60 • www.injoy-singen.de

Traumhafte Unterwäsche aus Baumwolle-Modal
angenehmer, weicher Tragekomfort ab Fabrik
HERMKO Rietheim/TUT, Tel. 07424/2929
auch auf Amazon.de, eBay.de und Hermko.de

Bruderhof Beeren ...
... so gut kann Frische schmecken!
Nix wie hin!
Jetzt ist Erdbeerzeit!!
Bruderhof (Eigeltingen)
Singen-Nordstadt, am Römerziel
Singen-Südstadt, Richtung Bohlingen
Radolfzell (Weinburg), Richtung Möggingen
Mo. – So. täglich von 7.30 Uhr – 19.30 Uhr
BRUDERHOF FAM. HERTELL
78253 EIGELTINGEN
TEL.: 0 77 74 / 92 04 09

SCHULER GmbH Edelmetalle
Ihr Goldfachmann seit 10 Jahren
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
Gold & Silber
An- und Verkauf
Sofort-Bargeld für Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Orden, versilbertes Besteck, Zinn, uvm.
Singen a.H.
Ekkehardstraße 16a
(ehm. Marktpassage EG)
immer Mo. + Mi.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Radolfzell
Bahnhofstraße 4
(ggb. Bauernmarkt)
jeden Mittwoch
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
www.schulergmbh.de

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

BRAUN
HEM expert
MediaMarkt
ALDI SÜD

TEILAUSGABE:

Bosch Service Ries & Rodrigues
Auto Russo GmbH & Co. KG
Klaiber GmbH & Co. KG Euronics
Bosch Service Singer
Kabel BW Light Shop
Auer Gruppe GmbH
Apotheke Dr. Braun
Dier und Jakob
EDEKA Baur

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN



Im Rahmen eines Brax-Gewinnspiels von Mode-Zinser gingen zwei Gewinne nach Singen. Am Samstag übergab Filialleiter Manuel Waizenegger (links) zwei todschicke Retro-Fahrräder an Jutta Wigishof aus Konstanz und Ralf Veser aus Singen. Das Los fiel auf zwei echte Radler, die viel an der frischen Luft unterwegs sind. *swb-Bild: of*

Wenn Kunst in die Provinz kommt

Blumenfeld (lkr). Mit der Präsentation ihrer Monografie »Träume intensiv gelebt« wird die Initiatorin von »Kunst im Schloss« in Blumenfeld, Helga Rost-Haufe, die 15. Auflage der Reihe einleiten. Am Samstag, 29. Juni, beginnt das Kunstfestival mit einer Vernissage um 18 Uhr. Dort wird Gunter Haug aus seinem Roman »Ferdinand Graf von Zeppelin« lesen. Begleitend dazu haben Kunststudenten der Universität Konstanz einen Raum zu Ehren des Grafen gestaltet. Darüber hinaus wurde von Geoffrey Delmore eine Komposition für die Vernissage kreiert. Im Schlosshof tritt das Jazz-Quartett »Eden & Friends« auf. Helga Rost-Haufe wollte mit der Veranstaltung »Kunst in die Provinz« holen und somit zeitgenössische Kunst in ihrer Heimat zur Schau stellen. Seit Januar arbeitet sie daran, die Künstler für ihr Festival unter dem Motto »Erleben, Entdecken, Genießen« zu begeistern. Im Jubiläumsjahr konnten sieben Künstler gewonnen werden, um ihre Arbeiten auf Schloss Blumenfeld zu zeigen. Andreas Heinrich Adler, Sabine Becker, Harald Björnsgard, Simon Czapla, Martin Oswald, Helga Rost-Haufe und René Schrei zeigen ihre Kunstwerke in den Räumen des historischen Gebäudes.

MV Ramsen wird 100

Ramsen (of). Im Schwanen zu Ramsen kamen einst die Musiker zusammen, um gemeinsame Sache zu machen. Wenn der Gründervater Johann Brütsch war, so ist es gar kein Zufall, dass der Präsident des Jubiläums-OK Hansjörg Brütsch heißt, denn diese Familie hat sich der Musik im Dorf verschrieben. Ganz stolz sind Musikerinnen und Musiker über ihre neuen Uniformen, für die viele Spenden zusammen gekommen sind. Sie werden im Rahmen des Festakts am kommenden Samstag ab 19.30 Uhr auf dem Festgelände vorgestellt und gleich eingeweiht. Der Abend wird durch die Frosche-Kapelle zur langen Nacht.
Gute Nachbarschaft wird zum großen Festtag am Sonntag, 30. Juni, auch über die Grenzen hinweg praktiziert. Ab 10 Uhr eröffnet der Musikverein Randegg den musikalischen Reigen, ab 11.45 Uhr ist der MV Schienen Gast. Großer Höhepunkt ist der Festumzug durchs Dorf mit 16 Gruppen aus der Umgebung. Der Musikverein Rielasingen setzt das Programm ab 15.15 Uhr fort, gefolgt von den Musikvereinen Buch und Gailingen.
Auch in Ramsen darf das Handwerkervesper nicht fehlen. Am Montag, 1. Juli, ab 17 Uhr unterhalten der MV Bohlingen und die Trachtenkapelle Stetten. Mehr: http://100mvr.ch.

BRAUN Möbel Center
WIR FEIERN MIT!
NEUERÖFFNUNG
JULI 2013
ERÖFFNUNGS-PREISKNALLER im ganzen Haus, auf allen Etagen!!
Massenweise Super-Eröffnungspreise!
NEUERÖFFNUNG IN FREIBURG, ALLE FILIALEN FEIERN MIT!
VERSCHIEDENE STOFFFARBEN
Alle Eröffnungspreise gelten auch in Ihrem BRAUN Möbel-Center
NUR FÜR KURZE ZEIT
Alle Möbel und Küchen inklusive Lieferung und Montage*
*ab einem Warenwert von 499.- €, nur für Neuaufträge, im Umkreis von 50 km. Artikel aus unserer Ausstellung. Ausgen. Möbelhäuser. Lieferung ohne Montage.
POLSTERECKE im modernen Lounge-Stil, Korpus Stoffbezug in Ledoroptik, kombiniert mit Webstoff. Besonders breite Armlehnen, die Rückenverstellung und die feste Polster-ung sorgen für optimale Bequemlichkeit. Aufpreis für Kissen.
1599.- € Lieferpreis inkl. Montage
PICKNICK-DECKE, 150x150 cm.
SONDERANGEBOT FÜR PICKNICK-DECKE
Solange der Vorrat reicht!
Verkaufspreis je 14.95 je 6.95 € Sonderpreis
Strandlaken Jacquard-Velours 95x175 cm, 100% Baumwolle, 420 g/m²
SONDERANGEBOT FÜR STRANDLAKEN
Solange Vorrat reicht!
Verkaufspreis je 19.95 je 9.95 € Sonderpreis
BMC 07/13 01
Aufpreis für Armlehnenverstellung, Gästebett und Sockelschubkasten.
BRAUN Möbel Center
Besonders preiswert durch Großeinkauf für 10 Einrichtungshäuser

bikinifigurgesund?
Jetzt auf einfache Weise zum Wunschgewicht und sich auf den Sommer freuen.
www.vivesco.de
Almased VITALKOST
aktiviert den Stoffwechsel
100% Natur
Soja
+Joghurt
+Honig
500 g
16,45 Euro
100 g = 3,29 Euro

Ihre Apotheken ganz in der Nähe beraten Sie gerne.
Vom 26.06. bis 28.07.2013
koziol
Luvos Heilerde
Gratis Erdbeerstrunk-Entferner und Gesichtsmaske*
Beim Kauf eines Aktionsprodukts schenken wir Ihnen einen hochwertigen Erdbeerstrunk-Entferner von koziol und eine reinigende Luvos® Heilerde Gesichtsmaske dazu.
*Solange Vorrat reicht.
Central-Apotheke
Johannes Danassis
Hegaustraße 26
78224 Singen
Scheffel-Apotheke
Michael Dohm
Alemannenstr. 50
78315 Radolfzell
Neue-Stadtapotheke
Reinhild Dohm
Sankt-Johannis-Str. 1
78315 Radolfzell
Die Obere Apotheke
Günter Krähmer
Hauptstraße 20
78333 Stockach
vivesco apotheken
Wir wollen Sie gesund.

Knapper Sieg im Oval

Singen (swb). Der vierte Lauf um den WD-Dittus-Bahn-Cup war an Spannung nicht zu überbieten. In beiden Rennklassen ging es in Reifenbreite um die Plätze. In der Jugendklasse siegte André Eberhardt-Fonseca (Singen) punktgleich vor Pascal Treubel (Pfullendorf), aufgrund einer Hunderdstel Sekunde im abschließenden 500-Meter-Zeitfahren. Bei den Junioren und Elitefahrern setzte sich Michael Riedle (Öschelbronn) sehr knapp gegen Moritz Fußnegger (Netcycle Project 2016) durch. In der Tageswertung holte sich Riedle den Sieg vor den Brüdern Moritz und Lucas Fußnegger. Damit übernahm Riedle auch die Gesamtwertung.

Bereits am Donnerstag, 27. Juni, findet der fünfte Lauf um den WD-Dittus-Bahn-Cup statt. Dieser Renntag ist die Generalprobe für die nur einen Tag später beginnenden Baden-Württembergischen Bahnmeisterschaften der Jugend und Junioren in Oberhausen. Dort finden im Juli auch die Deutschen Bahnmeisterschaften statt. In der Eliteklasse führt Michael Riedle (Öschelbronn) noch vor Raphael Nef (ProTer Track Team).

Die weiteren Podestplätze sind hart umkämpft. Lucas Fußnegger (Project Netcycle 2016) hat einen Punkt Vorsprung vor Marc Landmann (Betzingen), der mit zwei Punkten vor den Fahrern Pascal Buntschu (Mühlhausen) und Martin Skerik (Bratislava) liegt.

In der Schüler- und Jugendklasse trägt der Überlinger Niklas Rettig (Team Radsport Wehrle) das Führungstrikot. Er konnte sich mit sieben Punkten leicht von Vorjahressieger André Eberhardt-Fonseca (Singen) absetzen. Nur drei Punkte zurück liegt dessen Teamkollegin Lydia Bernhard. Etwas zurück lauern der Pfullendorfer Pascal Treubel und Franziska Brauße (Betzingen), die beim letzten Lauf einen sehr guten Einstand zeigte.

Aufsteiger, Absteiger und »Drinnenbleiber«

Freud und Leid bei den WOCHENBLATT-Fußballern

Region (gü). Die letzte Flanke ist geschlagen. Das letzte Tor ist erzielt. Die letzte gelbe Karte wurde gezückt. Die umliegenden Fußballvereine verabschieden sich nach einer langen Saison in die Sommerpause - mit gemischten Gefühlen. Während sich die einen Kicker nach ihrem Aufstiegscoup jubeltrunken in den Mannschaftsurlaub verabschiedeten, wird es bei den Absteigern noch dauern, bis ihre Tränen getrocknet sind. Freud und Lied liegen in der Sportwelt eben dicht beieinander:



... musste Kürsat Ortancioglu in seiner Abschiedssaison beim FC Singen nach einer verkorksten Hinrunde in die Verbandsliga absteigen. swb-Bilder: ts

Der FC Radolfzell präsentierte sich in dieser Saison als fußballerisches Aushängeschild der Region. In der Landesliga souverän Meister und im SBFV-Pokalfinale nur denkbar knapp an einer weiteren Sensation gescheitert, geht das Stolpa-Team nach seinem Aufstieg in der kommenden Spielzeit in der Verbandsliga auf Tore- und Punktejagd.

Den umgekehrten Weg in die Verbandsliga nahm der FC Singen. Aufgrund der miserablen Hinrunde musste das Wieser-Team zum Ende der Oberligasaison als Tabellenletzter in die Verbandsliga absteigen. Auch eine wesentlich erfolgreichere Rückrunde konnte daran nichts ändern. »Die schlechte Hinrunde (magere sechs Punkte ergatterte die Wieser-Elf in den ersten 17 Spielen) hat uns das Genick gebrochen«, erklärte FC-Flügelflitzer, Sven Körner, einen der Gründe für den Abstieg.

Grund zum Jubeln hatten hingegen der VfR Stockach und der FC Öhningen/Gaienhofen. Während sich die Stockacher den Landesligaaufstieg als Bezirksligameister sicherten, musste die Höri-Elf in der Relegation nachsitzen. Schlussendlich konnten die Storz-Jungs dort den FC Löffingen bezwingen und steigen ebenfalls in die Landesliga auf. Dort treffen die beiden Aufsteiger auf den FC Rielasingen-Arlen, der die Saison auf Platz vier beendete, und den Landesliga-Achten Hegauer FV. Bitter endete die Spielzeit für den SV Worblingen. Mit nur einem Punkt Rückstand auf den rettenden ersten Nichtabstiegsplatz muss der SVW seine Landesligazugehörigkeit beenden und den Gang in die Bezirksklasse antreten. Ein Torverhältnis von 41:67 und 28 Punkte waren in dieser Saison einfach zu wenig, um die Ligazugehörigkeit nach 30 Spieltagen zu sichern.



Freud und Leid liegen im Fußball oft dicht beieinander: Während der FC Radolfzell nach einer Sahnesaison verdient in die Verbandsliga aufsteigt, ...

Pokalkracher zum Auftakt

Region (gü). Die Saison ist gerade erst beendet, da erwartet die Fußballfans im WOCHENBLATT-Land schon der nächste Kracher. Wie die Auslosung des SBFV-Rothaus-Pokals ergab, kommt es bereits in der ersten Hauptrunde zum ersten Lokalderby: Der FC Radolfzell trifft am Samstag, 27. Juli, um 18 Uhr im Mettnau-Stadion auf den Nachbarn vom FC Singen. Damit treffen die Stolpa-Elf nach ihrem Aufstieg in die Verbandsliga und die Wieser-Mannschaft nach deren Abstieg in die Verbandsliga noch vor dem offiziellen Rundenstart das erste Mal aufeinander.

Eine harte »Pokalnuss« hat zudem, der Hegauer FV zugelost bekommen. Die Hegauer treffen in der ersten Pokalrunde auf keinen Geringeren als den SC Pfullendorf, der derzeit in der Regionalliga auf Punktejagd geht. Zudem ergab die Auslosung die Partie SG Dettingen/Dingelsdorf gegen FC Rielasingen-Arlen. Beide Spiele finden ebenfalls am 27. Juli um 18 Uhr statt.

Alle Partien der ersten Runde im SBFV-Pokal gibt es im Internet unter ww.sbfv.de.

Strahlender Sieger

400-Meter-Titel für Tobias Heydgen

Region (swb). Einmal Gold und zweimal Silber sind die Ausbeute des Bezirks Hegau-Bodensee bei den Baden-Württembergischen Meisterschaften der Aktiven und U20 in Karlsruhe. So gewann Tobias Heydgen vom TV Konstanz die 400 Meter der U20 sicher in sehr guten 49,43 Sekunden, nachdem er schon im Vorlauf die Konkurrenz beherrscht hatte (49,65 Sekunden) und sicherte sich damit die Goldmedaille. Damit verteidigte er seinen Titel aus dem Vorjahr. Über jeweils dritte Plätze freuten sich die Dreispringer. Andreas Scheible vom TV Engen legte einen weiten Satz auf 14,11 Meter hin und bekam als Lohn die Bronzemedaille umgehängt.

Mehr darüber unter www.wochenblatt.net/sport

Am Donnerstag, 27. Juni, startet der WD-Dittus-Bahn-Cup in Singen in seine nächste Runde. Beginn im Oval ist um 18.30 Uhr. Die Ergebnisse der Läufe gibt es am Freitag.

Ebenfalls Bronze gab es für das Sprungtalent Maximilian Merz (U20) aus Iznang, der 12,75 Meter erreichte. Von der Leistung noch besser lief es bei ihm im Weitsprung. Mit der neuen Bestleistung von 6,91 Metern schrammte er nur knapp an der Qualifikation zu den Deutschen Jugendmeisterschaften vorbei. Er belegte in der Endabrechnung Platz vier. Weitspringer David Ossola vom TV Engen verbesserte seine Saisonbestleistung im Weitsprung auf 7,12 Meter und erreichte im Endkampf damit Platz sieben. Über 1.500 Meter startete Meike Bernau gemeinsam mit Ann-Kathrin Ott (StTV Singen). Sie belegte Rang sechs in starken 4:51,43 Minuten.

Erfolgreicher Fight-Club

Radolfzell (swb). Am Samstag veranstaltete die World Kickboxing Union in Simmern die Internationale Deutsche Meisterschaft. Für den Fight-Club Radolfzell stiegen die Kämpfer Andreas Gorgs-Trettner, Manuel Völger, Josua Müller und Maxim Kukarin in den Ring. Am Ende reichte es zu zwei Deutschen Meistertiteln, drei Deutschen Vizemeistertiteln und einem dritten Platz. Mit diesem Ergebnis stellt der Kampfsportverein in zwei unterschiedlichen Verbänden unter anderem fünf Deutsche Meister und neun Deutsche Vizemeister. Mehr gibt es auf Facebook unter »Fight-Club Radolfzell«.

BWOL-Quali in Allensbach

Allensbach (swb). Die Allensbacher A-Jugend kämpft am Sonntag, 30. Juni, ab 12 Uhr um den Einzug in die Baden-Württemberg-Oberliga. Gegner in der Riesenbergsporthalle sind der TSV Birkenau, der TV Großbottwar und die SG Eltingen/Leonberg. Zwei der vier Mannschaften können sich am Ende über den Einzug in die BWOL freuen.

Um 12 Uhr spielt die A-Jugend gegen Großbottwar, bevor das zweite Spiel um 15.40 Uhr gegen Eltingen/Leonberg angepfiffen wird. Um 18.10 Uhr kommt es dann zum Aufeinandertreffen mit der TSV Birkenau.



- Anzeige -

Eine der schönsten Gartenpartys im Hegau

Mit guter Musik, gutem Essen und viel guter Laune startet am Samstag, den 06. Juli, um 18 Uhr, die **große Mauch Late Night Party** im Mauch-Gartencer, Hilzingen, Brühlstr. 12.

Im bezaubernden Mauch Gartenambiente können Besucher, Kunden und Freunde einen herrlichen Sommerabend genießen.



Mit heißen Tanzrhythmen begeistern die Randini-Girls und der Stadtturn-Verein e. V. Singen das Publikum.



Foto: Musicalreifer Showtanz des Stadtturn-Verein e.V. Singen unter der Leitung von Rosangela Wittmer.

Je nach Naturell und persönlicher Vorliebe läßt sich bei „Musik mit Herz“ der bekannten hegauer Band Docs-Connection, wunderbar entspannen oder auch leidenschaftlich tanzen.



Foto: Mit Swing, Schlagern, Rock&Pop und lateinamerikanischen Klassikern verzaubern die Docs-Connection das Publikum.



Die Chance auf ein Wochenende mit einem Golf Cabrio, hat jeder, der am Gewinnspiel des Autohauses Moser, Engen, teilnimmt. Der oder die Gewinner werden am Abend, gegen 22.15 Uhr ermittelt.

Mit internationalen Köstlichkeiten, wie z. B. arabisch gewürztem Cous Cous und Merquez, lockt ein herrlich leichtes Sommerbuffet.



Unbedingt bis 01. Juli anmelden (Tel.: +49 (0) 7731/8228-60), Bikini-Diät vergessen und mitfeiern.

Natürlich freut sich das gesamte Mauch-Team darauf, alle Besucher mit attraktiven Deko- und Wohnideen für Drinnen und Draußen zu inspirieren. Einkaufen ist an diesem Abend bis 23 Uhr möglich.



EDEKA MÜNCHOW

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Bundzwiebeln
aus Deutschland
Bund
0,79 €



Kohlrabi
aus Deutschland
Stück
0,49 €



Champignons
weiß oder braun
aus Deutschland
Klasse I
100 g
0,49 €



Paraguayos
weiß
aus Spanien
Klasse I
1 kg
3,99 €



Molkereiprodukte

Rama Culinesse
zum Kochen und Braten
(1 l = 1,98 €)
500-ml-Flasche
0,99 €



Dany Sahne
versch. Sorten
z. B. Schoko
4 x 115 g
(1 kg = 2,15 €)
Packung
0,99 €

Aus unserer Frischetheke

Schweinehals
ohne Knochen
1 kg
5,55 €



Kalbsbratwurst
gebrüht
DLG-prämiert
100 g
0,69 €



Grana Padano
italienischer Hartkäse
aus Kuh-Rohmilch
mind. 32 % Fett i. Tr.
100 g
1,79 €

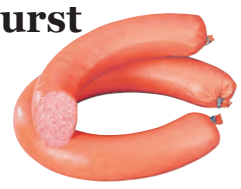


Rielasingen, Singen und Moos

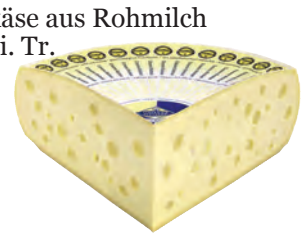
Hähnchenschenkel
HKL A
Auf Wunsch auch gewürzt
1 kg
3,99 €



Orig. Schwarzwälder Knoblauchwurst
im Ring
100 g
1,29 €

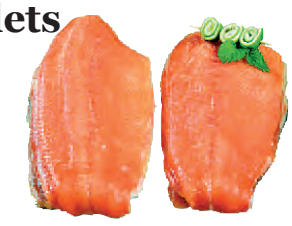


Löwentaler
deutscher Hartkäse aus Rohmilch
mind. 45 % Fett i. Tr.
gluten- und laktosefrei
100 g
0,99 €



nur in Rielasingen und Moos

Rotfleischige
Forellenfilets Bretagne
100 g
1,49 €



Island Arctic Schellfischrückenfilets Loins
100 g
2,49 €



Jacobs Krönung Kaffee
versch. Sorten
vakuumgemahlen
oder ganze Bohne
(1 kg = 7,54 €)
500-g-Packung
3,77 €



Toffifee
15er
(100 g = 0,79 €)
125-g-Packung
0,99 €



Bonne Maman Konfitüre
versch. Sorten
(1 kg = 4,84 €)
370-g-Glas
1,79 €



Lorenz Naturals Chips
versch. Sorten,
(100 g = 1,17 €)
110-g-Packung
1,29 €



Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 26. JUNI BIS 29. JUNI 2013 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

Christine's
MODEHAUS
MANN + FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)

SOMMER FINALE

Saison-Räumungsverkauf
von Montag 01.07.13
bis Samstag 13.07.13

Die gesamte Sommerkollektion
bis 50%
REDUZIERT

Wir räumen für die
NEUE HERBST-MODE

Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr

Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
Fax. 07731/73250
www.christines-modehaus.de

---

besuchen Sie unsere neue Homepage
www.kaffeeplus.de
Kaffee plus
Kaffee · Maschinen · Service
Büro · Gewerbe · HORECA · Privathaushalt
Schlachthausstr.16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

GOLDANKAUF
Wir kaufen:
Altgold, Zahngold, Diamanten,
Platin, Palladium, Altsilber,
Silberbesteck, Briefmarken,
Militaria, Münzen;
Wir nehmen auch Ihr altes
versilbertes Besteck und Zinn!

Singen
Scheffelstr. 24
im Kabel BW / neben Eiscafe Portofino
Mo. - Fr. 10:00 - 17:00
Sa. 10:00 - 13:00

Goldankauf Süd-West
Bitte Ausweis mitbringen

GASW GmbH & Co. KG
Hauptstr. 18 78647 Trossingen
www.gasw.de
Tel. 07425/9511070 Fax 07425/9511071

---

14 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
www.duschkabinenbestpreis.com

ÄRZTETAFEL

Wir ziehen um !
Ab 1.7.2013 sind wir in Radolfzell, Hohentwielstr. 18

ERGO
PRAXEN FÜR ERGOTHERAPIE
Susanne Feldmann • Brigitte Gleichauf
Schubertstraße 6, 78256 Steißlingen
Tegginger Straße 13, 78315 Radolfzell

PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE
A. Winterhalter • K. Funke
Tegginger Straße 13, 78315 Radolfzell

Telefon-Nr. der Ergotherapie: 07732/820918
Telefon-Nummern der Logopädie: 07732/820916 + 820917

GARTENMÖBEL
FREIZEITMÖBEL
Relaxstühle + Liegen + Sessel + Tische
+ Grills + Schirme + Auflagen u. v. m.

auer GARTENMÖBEL MARKT SINGEN
Öffnungszeiten
Montag-Freitag: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr und Samstag: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
Telefon: 0 77 31 / 83 07 747 • Internet: www.auer-knapp.de
Eisen Auer GmbH • Rudolf-Diesel-Straße 30 • 78224 Singen

NEUERÖFFNUNG



Friseur Haarschliff
Inh. Martina Klose-Siegwarth
Singen - Bohlingen, Fabrikstr. 1, Tel. 0 77 31 – 97 53 711

Damen · Herren · Kinder
Haarverlängerung
tolle Hochzeitsvorschläge/-kreationen

Öffnungszeiten: Di. – Fr. 8.30 Uhr – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 Uhr – 13.00 Uhr

Raumkultur
SPEICHINGER

Unsere Leistungen für Sie:
- Fensterdekorationen
- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Sonnenschutzanlagen
- Serviceleistungen

Individuelle Beratungstermine
ausserhalb der Öffnungszeiten
sind für uns eine Selbstverständlichkeit

D-78224 Singen | Schwarzwaldstr. 14
Tel. +49 (0)7731 - 69005 | www.speichinger.de

Für die Grillsaison

Auf Bestellung bei uns erhältlich:
- Wagyu-Rind
  (Lieferzeit drei Wochen)
- Bison aus Nordamerika
  (Lieferzeit drei Wochen)
- Ibérico-Schwein aus Spanien
  (Lieferzeit drei Wochen)
- Steak Nr. 1 dry aged Beef
- US-Rind



Kunst- & Digitaldruck
Beschriftungen aller Art.
HEGAU WERBETECHNIK
Tel. 07731-98700

Unsere Top-Angebote finden Sie unter: www.opel-gulde.de
AUTOHAUS Gulde

Miss und Mister Oktoberfest

Wahl fiel auf Elfi Blochberger und Mirko Ilgenstein



Elfi Blochberger und Mirko Ilgenstein wurden jetzt von der Jury zu Miss und Mister Oktoberfest gewählt. Bald wird man sie auch in Tracht erleben können. swb-Bild: of

Singen/Konstanz (of). Die Wahl für die Miss und Mister Oktoberfest 2013 ist gefallen. Auf dem Deutsch-Schweizer Oktoberfest vom 20. September bis 20. Oktober sind Elfi Blochberger aus Immenstaad und Mirko Ilgenstein aus Mühlhausen-Ehingen das Paar, welches das inzwischen schon zur Tradition gewordene Fest repräsentieren wird. Die Jury mit Veranstalter Hans Fetscher, Organisationsleiter Johannes Mäding, Thomas Kornmayer vom Modehaus Heikorn sowie Lea Kramer und Oliver Fiedler vom WOCHENBLATT unter der Moderation von Verlagsleiter Anatol Hennig hatte eine hervorragende Auswahl angesichts der vielen interessanten Bewerbungen, die nach dem Aufruf im WOCHENBLATT für das Deutsch-Schweizer Oktoberfest zusammengekommen waren. Es waren eine ganze Reihe hochinteressante Persönlichkeiten dabei, die sich da als künftige Miss und Mister Oktoberfest empfohlen hatten. Fünf Bewerberinnen und Bewerber hatten es in die Schlussrunde geschafft, aus der schließlich Elfi Blockberger und Mirko Ilgenstein als Sieger hervorgegangen sind. »Es war wirklich eine spannende Wahl, die hier über die Medienpartnerschaft mit dem WOCHENBLATT möglich war, freuten sich Hans Fetscher und Thomas Kornmayer sichtlich. »Wir haben eine gute Wahl für das diesjährige Oktoberfest getroffen«, meinen die beiden überzeugt.

Am Montag trafen die Gewinner erstmals in den Räumen des WOCHENBLATTs zusammen. »Wir sind uns auf den ersten Blick sympathisch gewesen«, sagten die beiden, die schon bald in Lederhose und Dirndl schlüpfen werden, um das Deutsch-Schweizer Oktoberfest zu repräsentieren. Elfi Blockberger war dabei eher zufällig auf die Ausschreibung gestoßen. Die Mitarbeiterin des Landratsamtes Konstanz in Radolfzell war nämlich eigentlich auf der Suche nach einer neuen Wohnung im WOCHENBLATT. Sie kannte natürlich das Oktoberfest aus früheren Besuchen und deshalb bewarb sie sich mutig. »Ich bin richtig begeistert, dass ich das so auf Anhieb geschafft habe«, sagte sie. Beide haben schon gute Festerfahrung. Mirko Ilgenstein, Handballer beim TV Ehingen und Marketingleiter beim Ford-Händler Ernst und König in Singen, zieht zum Beispiel an Fastnacht gerne mit einer Musikgruppe durch die Gassen. Elfi Blockberger hat mit ihrer Gruppe »DanceAholics« Bühnenerfahrung, die nicht nur an Fastnacht, sondern auch auf so manchem Fest unterwegs ist. »Das wird eine tolle Zeit werden«, sind sich die beiden sicher.

Dass das Deutsch-Schweizer Oktoberfest für unsere Region ein absoluter Trendsetter ist, bestätigte Thomas Kornmayer bei der Jurysitzung. »Wir haben wegen der großen Nachfrage nach Trachten inzwischen eine eigene Abteilung in unserem Modehaus eingerichtet«, berichtet er. »Weil die Menschen den Trend zur Tracht auch in moderner Form aufgenommen haben, gehört der Auftritt in Dirndl und Lederhose inzwischen auf vielen Volksfesten einfach dazu und das ist sehr schön«, freut sich Hans Fletscher über seine Vorreiterrolle hier in der Region. »Die Menschen fangen schon jetzt an, sich einzukleiden für das große Fest, obwohl es erst im September ist«, stellt Thomas Kornmayer fest.

Alle, die es nun nicht zum Titel geschafft haben, müssen nicht traurig sein. Alle Bewerber sollen sich an einem Abend im Rahmen des Oktoberfestes an einem reservierten Tisch treffen können. Eine spezielle Einladung erfolgt dazu noch.

Mehr zum Oktoberfest gibt es unter www.oktoberfest-konstanz.com.

Infos von Mister Elektromobilität

Landkreis (swb). Auf der grünen Oase Insel Mainau findet am Freitag, 28. Juni, ab 19 Uhr eine Veranstaltung »SeE-mobil: Elektromobilität am Bodensee« statt. Eingeladen hat der CDU-Bundestagsabgeordnete Andreas Jung ins Gebäude Kastaniengarten.

Die Umsetzung der Zukunftsvision Elektromobilität mit »weniger Autolärm und weniger Abgas« am Bodensee steht im Vordergrund dieser Veranstaltung. Mit den beiden »Mister Elektromobilität" des Bundes und Baden Württembergs, Prof. Dr. Henning Kagermann und Franz Loogen, sowie weiteren Experten sollen Fragen wie Infrastruktur und Finanzierbarkeit bei Markteinführung der Elektromobilität in der Region erörtert werden. Kagermann, eigens von Bundeskanzlerin Angela Merkel eingestzt, ist Vorsitzender der Nationalen Plattform Elektromobilität (NPE), die die Bundesregierung berät. Loogen agiert als Geschäftsführer von »e-mobil BW«. Letztere Landesagentur ist in Baden-Württemberg zentrale Anlauf-, Beratungs- und Servicestelle für Elektromobilität.

Eine formlose Anmeldung unter andreas.jung@wk.bundestag.de ist bis 26. Juni erforderlich.



Das neue Vorstandstrio der Sparkasse Singen-Radolfzell mit dem neuen Vorsitzenden Udo Klopfer, Stellvertreter Jens Heinert und dem neuen Vorstandsmitglied Dr. Alexander Endlich. swb-Bild: of

Klopfer wird Chef

Neuer Sparkassen-Vorstand

Singen (of). Der Verwaltungsrat der Sparkasse Singen-Radolfzell hat am Montag die neue Struktur des Vorstands bestimmt. Dabei soll es auch in Zukunft bei einem dreiköpfigen Vorstandsteam bleiben. In der Nachfolge von Volker Wirth, er wechselt in den Vorstand der Landesbank Baden-Württemberg, rückt nun Udo Klopfer an die Spitze der größten regionalen Bank vor. Das gaben Singens OB Oliver Ehret und der Radolfzeller OB Dr. Jörg Schmidt als Spitze des Verwaltungsrats bekannt. Klopfer, 40 Jahre in der Sparkasse tätig, war seit 10 Jahren in der Ära Wirth stellvertretender Vorsitzender des Vorstands und wird die bewährte Politik weiterführen und den Bereich des Privatkundengeschäfts weiter leiten. Neuer stellvertretender Vorstandsvorsitzender wird Jens Heinert, der seit drei Jahren dem Vorstandstrio angehört. Auch er wird den Bereich Firmenkunden weiterführen.

Für das neue dritte Vorstandsmitglied, Dr. Alexander Endlich, das am Montag vorgestellt werden konnte, hatte Wirth persönlich als »Headhunter« gesorgt. Der bisherige Verbandsprüfer aus Nordbaden, der als Jurist direkt zum Sparkassenverband in der Funktion eines Verbandsprüfers kam, also noch nie in einer Bank gearbeitet hat, wurde als besonderes Talent erkannt und in zwei Gesprächen mit dem Personal- wie Verwaltungsrat auserwählt. In der Sparkasse selbst soll er den Bereich Marktfolge und Risikoanalyse übernehmen. Auch die Spitze des Verwaltungsrats sieht in der nun beschlossenen Struktur eine gute Weichenstellung der Bank für die Zukunft.

ANZEIGE

RENOVIERUNGEN IN NUR EINEM TAG

Die Decke als Gestaltungselement

Singen, morgens, ab ins Büro und abends im renovierten Wohnzimmer sitzen. Möglich ist das mit einer flexiblen Decke von der Firma Plameco. Sie bringen ein ganz besonderes Ambiente, in jeden Wohnbereich.
Innerhalb nur eines Tages sind die Decken sauber und ohne große „Baustelle" montiert.
Darüber hinaus werden vielfältige Dekor-Varianten angeboten. Decken, die mit diesem System modernisiert wurden, ob in Wohn- oder Schlafräumen, in Küche oder Bad, müssen außerdem nie mehr gestrichen werden.
Das Material ist aus hochwertigem Kunststoff, wartungsarm, farbecht, langlebig und recyclebar. Darüber hinaus feuchtigkeitsbeständig, feuersicher und wärmedämmend.





Ganz besonders wichtig für den Einsatz in Badezimmern und Schwimmbädern: Die Decken sind algen-, bakterien- und schimmelhemmend. Plameco flexible Decken eignen sich für den Einsatz in Neubauten ebenso wie zur Renovierung. Sogar die Gardinen und die vorhandene Beleuchtung können in die Konstruktion integriert werden. Um hohe Räume in Altbauten besser zu isolieren und den Raum harmonischer wirken zu lassen, kann die Decke auch abgehängt werden.

Firma Buchmann lädt dieses Wochenende von Freitag, 28.6. bis Montag, 1.7.13 von 10:00 bis 15:00 Uhr, zu einem Besuch in ihren Ausstellungsräumen in die Untere Gießwiesen 8 in Hilzingen ein.



Ohne Ausräumen und Beleuchtung nach Wunsch



pflegeleicht und hygienisch

Eine neue (T)Raumdecke in nur 1 Tag!

Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten

Einladung zur

DECKENSCHAU

Freitag, 28.6. bis Montag, 1.7.2013
10:00 – 15:00 Uhr

BEWÄHRTE QUALITÄT SEIT 1982

- schnelle, saubere Montage an einem Tag!
- kein Umräumen der Möbel erforderlich!
- feuchtigkeitsbeständig!
- pflegeleichtes Material!
- Beleuchtung nach Wunsch!
- akustisch korrigierend!

Wir informieren Sie gern über die Möglichkeiten dieses einzigartigen und über 30 Jahre bewährten Deckensystems!

Außerhalb der ges. Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.

PLAMECO® DECKEN

PLAMECO Fachbetrieb · Thomas Buchmann
Untere Gießwiesen 8 · 78247 Hilzingen · Telefon 07731 / 7983624

LESERBRIEFE !

Ein »Geschmiere«

Leserbrief zu David-Garrett-Kritik

Aach (swb). Zu unserem Bericht »Die Distanz der Sterilität« in der WOCHENBLATT-Ausgabe vom 19. Juni über das Konzert von Stargeiger David Garrett in Aach erreichte uns folgende Leserzuschrift: »Ich habe das Konzert selbst in einer der vordersten Reihen besucht und kann keinen Satz ihrer Korrespondentin nachvollziehen. Bis auf eine Aussage: begabter Musiker. Alles andere ist ja schon beleidigend und unter der Gürtellinie des Anstandes, was diese Dame schreibt. Egal, mit wem ich spreche, keiner kann dieses Geschmiere nachvollziehen. So unter der Gürtellinie schreibt ja nicht einmal die Bildzeitung. Ich bin erschüttert und ich glaube auch nicht, dass Sie sich mit diesem Beitrag identifizieren wollen. Wenn sie schreibt, dass man an David Garrett nur soweit herankommt, dass man ihn in Briefmarkengröße fotografieren kann, frage ich mich, wie sie dieses gezeigte Foto machen konnte. Er muss ihr wohl gehörig auf die Füße getreten sein. Aber das kann ich nachvollziehen, wenn sie sich ihm gegenüber genauso verhalten hat. Dann hätte sie von mir wahrscheinlich auch eine Abfuhr erhalten und ich wäre dann genauso arrogant in ihren Augen gewesen. Man muss sich fragen, wer hier pure Eitelkeit versprüht und welches Können hier wie eine Seifenblase zerplatzt und wem hier das Charisma fehlt. Zum Schluss möchte ich noch anmerken, dass das die einhellige Meinung aller ist, mit denen ich gesprochen habe (und es kommen täglich neue dazu), dass hier nicht David Garrett Gräben auftut, sondern das Wochenblatt gegenüber seinen Lesern und Leserinnen.«

Bernd Schlimper, Singen

Liebe Leser,
die abgedruckten Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung der Einsender und nicht die Meinung der Redaktion wieder.
Ihre Redaktion

Staib Raumausstattung
Fußböden liefern und verlegen, streichen und tapezieren
www.staib-raumausstattung.de • Tel. 0 77 31 / 18 99 82

Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2.000 m².
HolzMaxX Boden Türen Fenster Decke
Robert-Gerwig-Str. 19/1 · 78244 Gottmadingen · Tel. +49(0)7731/1447090 · www.holzmaxx.de

Mietrenditen sind Trumpf

Investition in Immobilien ist so nachhaltig wie noch nie

Trotz vielerorts gestiegener Preise und stagnierender Mieten haben Investoren in Deutschland 2012 mit Wohnimmobilien hohe Renditen erzielt. Bundesanleihen dagegen verharren auf niedrigem Niveau. Eva Grunwald, Leiterin Baufinanzierung der Deutschen Bank, erwartet, dass die Investition in Immobilien auch weiterhin dem Renditevergleich standhalten wird.

Mehrfamilienhäuser in Deutschland haben 2012 eine Mietrendite von 7,3 Prozent erzielt, so Berechnungen der Deutschen Bank. Der Aufwärtstrend bei den Renditen hat sich damit fortgesetzt. Wohnungen aus dem Bestand erreichten demnach 5,1 Prozent, die Besitzer neuer Wohnungen konnten sich trotz gestiegener Kaufpreise über eine Mietrendite von 4,0 Prozent freuen.

Die Mietrendite gibt an, wie hoch die jährlich erzielten Mieterträge im Verhältnis zu den Anschaffungskosten einer Immobilie sind. So lassen sich die Erträge von Immobilien leicht mit anderen Kapitalanlagen - zum Beispiel Anleihen - vergleichen. Zusätzlich zur guten Entwicklung der Mieteinnahmen konnten Anleger nach Angaben des Analysehauses IPD mit deutschen Wohnimmobilien 2012 noch eine Wertsteigerungsrendite von gut 2,5 Prozent verzeichnen. Die Attraktivität deutscher Wohnimmobilien wird im Renditevergleich zu Bundesanleihen besonders deutlich. Zwar hatten sich zum Jahresbeginn 2013 die Renditen am europäischen Rentenmarkt etwas erholt. Die Zinssenkung der EZB im Frühjahr und die weiterhin schwache Konjunktur im Euroraum haben die Rendite zehnjähriger Bundesanleihen aber erneut gedrückt. Zurzeit bewegt sie sich deutlich unter 2,0 Prozent.

»Die Deutsche Bank erwartet bis zum Jahresende keine Trendwende bei konservativen Staatsanleihen«, so Grunwald.

Die Preise und Mieten für Neubauwohnungen sind zuletzt deutlich stärker angezogen als die von Bestandswohnungen. Vor allem in einigen westdeutschen Ballungsgebieten wie München oder Frankfurt steigen die Preise dank hoher Nachfrage schneller als die Mieten. Dennoch sind selbst in den besonders stark nachgefragten Regionen weiterhin gute Mietrenditen zu erzielen. Besondere Anlagechancen bieten sich aus Sicht der Deutschen Bank in vielen Nebenlagen und kleineren Städten, bei demografiefest umgebauten Wohnungen, die auf eine alternde Bevölkerung zugeschnitten sind und in Universitätsstädten.

Wohn-Riester bekommt flexiblere Regeln

Der Gesetzgeber hat Änderungen bei der Riester-Rente beschlossen. Vor allem Eigenheimbesitzer profitieren künftig von flexibleren Regeln beim Wohn-Riester. So können beispielsweise Riester-Guthaben auch für alters- und behindertengerechte Umbaumaßnahmen eingesetzt werden.

Trautes Heim, Glück allein: Die Mehrheit der Bundesbürger will ihren Lebensabend in vertrauter Wohnumgebung verbringen. Allerdings werden die wenigsten Wohnungen den Anforderungen fürs Leben im Alter gerecht. Den Bedarf an barrierefreien Wohnungen schätzt das Bundesbauministerium bis zum Jahr 2020 auf 3,5 Millionen Einheiten. Viele Eigentümer sehen zwar die Notwendigkeit für einen schwellenfreien Umbau, scheuen aber den finanziellen Aufwand. Der liegt bei zirka 20.000 Euro.

»Der Wohn-Riester hat sich nur fünf Jahre nach seiner Einführung zu einem Erfolgsmodell entwickelt. Durch die Änderungen wird er noch flexibler und gewinnt für Eigentümer und Immobilienkäufer an Attraktivität«, sagt Joachim Klein von der LBS.

Das neue Gesetz schafft die Möglichkeit, jederzeit gefördertes Guthaben aus dem Riester-Vertrag zu entnehmen. Zu den Voraussetzungen zählen ein Mindestbetrag bei der Entnahme sowie die Prüfung der Maßnahmen durch einen Sachverständigen. Auch wer eine Immobilie bauen oder kaufen möchte, kann bereits vorhandenes Guthaben dafür einsetzen - oder wie gehabt ein Riester-Darlehen oder einen Riester-Bausparvertrag zur Finanzierung nutzen.

Neu ist zudem die Regelung, angespartes Riester-Kapital jederzeit für die Entschuldung einer Immobilie verwenden zu können. Künftig kann mit dem Guthaben etwa eine Sondertilgung des bestehenden Immobiliendarlehens geleistet oder am Ende der Zinsbindung ein Darlehen abgelöst werden. Beides beschleunigt die Rückzahlung und senkt damit die Zinslast.

Die Riester-Beiträge und Zulagen werden auf einem fiktiven Wohnförderkonto erfasst und verzinst.

Zu Beginn der Auszahlungsphase mussten sich Sparer bislang zwischen einer Besteuerung der dort aufgelaufenen Summe in gleichen Raten bis zum 85. Lebensjahr oder einer rabattierten Einmalbesteuerung von 70 Prozent des geförderten Kapitals entscheiden. Durch die Gesetzesänderung besteht die Möglichkeit zur Einmalbesteuerung während der gesamten Auszahlungsphase.

IMMOBILIE DER WOCHE



Stadtnah und Familiengerecht



Die offenen und großen Räume mit gehobener Ausstattung bieten einer Familie viele Nutzungsmöglichkeiten. Genießen Sie Ihren Feierabend in diesem gepflegten Anwesen - auf dem Balkon oder der Terrasse.

Kaufpreis 349.000,-- €

Der angegebene Preis versteht sich zzgl. 3,57 % Maklerprovision inkl. ges. MwSt.

Wir bieten Ihnen das „Sorgenfrei-Paket" für Immobilienverkäufer.
Fordern Sie unsere Leistungsgarantie an.

TÜV SAARLAND geprüfte Kundenberatung Freiwillige Prüfung 09/2012 Nr. 1841 Immobilienvermittlung

Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau doppelt gut...

Volksbank eG | Telefon 07721 802-1717 | immobilien@voba-sbh.de | www.voba-sbh.de



Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer Bankfachwirt/Vorstand
ImmobilienBodensee@AllFinanzAG.de
Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045
Was ist Ihr HAUS/Wohnung derzeit maximal WERT?
Beratung auch beim Privaten Verkauf Ihrer Immobilie!
EINWERTUNG mit Beratung bis 30.4. kostenlos – Energie-Ausweis € 99,– + MwSt.

Glasduschen
ULF SCHILLI
Tel. +49 7731 14 81 63 42
Mobil +49 171 3 69 61 44
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de
Hegau Tower · Maggistr. 5 · 78224 Singen
Duschabtrennungen aus Glas, rahmenlos oder teilgerahmt, für
– individuelle Einbausituationen
– auch für Walk-In-Lösungen
– Beratung vor Ort
– eigener Aufmaß- und Montageservice

HILZINGEN
Neubauwohnungen in Ortsrandlage mit herrlicher Aussicht auf den Hohentwiel!
Helle Wohnungen mit Terrasse oder Balkon, Lift, 9 WE, TG-Stellplatz, Fußbodenheizung, Effizienz 70, Bezug nach Absprache
2 Zi., ca. 72 m² 1. OG KM 540,– € + TG 40,– € + NK 145,– €
4 Zi., ca. 122 m² 1. OG KM 920,– € + TG 40,– € + NK 245,– €
Stihl Immobilien
Stihl-Immobilien
Tel. 0 77 31/87 24-11
Fax 0 77 31/87 24-22

Hilzingen



Exklusive 4-Zi.-ETW im EG, 123 m² Wfl., Terrasse, Bad m. Wanne u. Dusche, Effizienzhaus 70, Lift und barrierefrei. Bezugsfertig im September 2013
KP 299.500,– €
Stihl Immobilien
Stihl-Immobilien
Tel. 0 77 31/87 24-13
Fax 0 77 31/87 24-22
info@stihl-immobilien.de

ReWa Immobilien seit 1985
www.rewa-immobilien.de
Stockach – großzüg. EFH m 2x ELW in Bestlage (H-486)
Wfl. ca. 400 m², wundersch., ruh. Lage, ELWs mit sep. Eingang, Hauptwhg. ca. 220 m², EBK, Gar., Doppel-CP u.v.m. 585.000,– €
Volkertshausen – attrakt., gr. EFH i. ruh. Lage (H-469)
Wfl. ca. 173 m², UG m. ELW, Grstk. 513 m², Bj. 01, gr. Terr., 6,5 Zi., mod. Aussttg., Solar, Böden Holz, EBK, Doppel-CP 349.000,– €
Singen – moderne 2,5-Zi.-Whg. in optim. Citylage (E-743)
Wfl. ca. 50 m², 2. OG, sehr schön renoviert, EBK, Bad m. Bidet u. Wanne, ideale Kapitalanl., Zentral-Hzg., Keller, Gar. 65.000,– €
renz@rewa-gmbh.org
0 77 32 / 97 07 20

Einladung zur Hausbesichtigung
Sonntag 30.06.



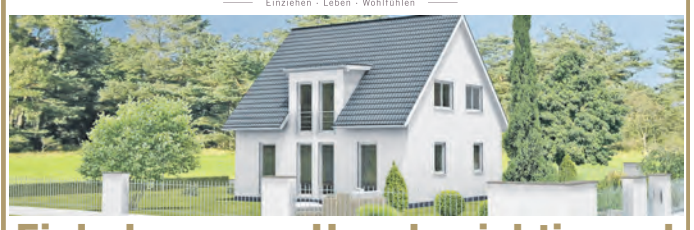
Effizienzhaus 55
Uhrzeit: 13:00 - 17:00
Bodenseestr. 20/1
78315 R'zell-Böhringen
+ 3-fach Verglasung
+ Wärmepumpe
+ Fußbodenheizung
+ Einliegerwohnung
bk Baukonzepte Jochen Blumer
Föhrenweg 3 - 78315 Radolfzell
INFO:
07732 - 94 06 49 0
bk-baukonzepte.de
Seit 1910 BRAUN HOLZHAUS
Holzhaus-Braun.de

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN
WOCHENBLATT

visek-baut.de

GWG Immobilien
Engen: 4,5-Zi.-Mais.-Wohnung, Bj. 1990, 2. OG/DG, 135 m² Wfl., versetzte Wohn-Ebenen, EBK, Loggia, Keller, Stellplatz € 169.000,–
Singen: Grundstück 2.505 m² – teilbar, Stadtrandlage f. Freizeit u. Hobby € 20,–/m²
Singen: Gewerbegrundstück, 1.707 m², Stadtrandlage, Nähe Waldfriedhof € 79.000,–
Suche für vorgemerkte Kunden Wohnungen und Häuser (Kauf oder Miete)! Seit 1985 erfolgreich tätig – Immobilienverkauf mit Herz!
Andrea Dörr, Hilzingen, 0171/4745686
www.gwg-bodensee.de, Tel. 07731/865213

PERFEKTHAUS
Einziehen · Leben · Wohlfühlen



Einladung zur Hausbesichtigung!
Wann: Fr., 28.06.2013, 16 – 19 Uhr
Sa., 29.06.2013, 14 – 16 Uhr
Wo: 78224 Singen-Hausen, Unter dem Bohl
W.LEBERER MASSIVBAU GMBH
Krummebergstraße 13, 88662 Überlingen
Fon: +49 (0)7551 308 59 77, Fax: +49 (0)7551 91 63 08
info@leberer-perfekthaus.de, www.leberer-perfekthaus.de

Objekte zum fairen, schlüsselfertigen Festpreis
Aach, DHH, 150 m² Wfl., Mühlhauser Str. 237.500,– €
Steißlingen, 1-Fam.-Wohnh., Orsinger Str. 151 m² Wfl. 293.000,– €
125 m² Wfl. 278.000,– €
INFO/Bes. 0175 - 4531285
WAEGELER BAU SINGEN
Rohbau – Umbau – Schlüsselfertig
0 77 31/4 27 65, www.waegeler.de

BAUEN UND WOHNEN
STEPPACHER SCHRAUBEN GROSSHANDEL
Schrauben Normteile Drehteile Verbindungselemente
Wir liefern alle Schrauben für jedermann, auch lose oder einzeln
Pfaffenhäule 58 · 78224 Singen
Telefon 0 77 31/67 650 oder 67 659
Fax 0 77 31/68 307
www.steppacher.de
steppacher@t-online.de

Mietgesuche

1 Zimmer

****1 – 1½-Zi.-Whg.** in Singen/Rielasingen für Rentnerehepaar (EG/Lift) gesucht (f. Vermieter kostenlos) **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Su. 1-Zi.Whg. od. WG in
Si.,Rz o.Kn bis 400€ 01785142509

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. von ält. Herr,
berufst., wenn mögl. EG o. Aufzug, in Si./R'sng./Worbl., unbedingt mit Garage u. Keller. T. 0163-1409333

2 - 3 Zi. Whg. v. allein
stehendem Mann, NR, in Festanstellung m. sicherem Einkommen ges., Balk., EBK, Parkett od. Laminat, Sing. u. Umgeb., z. 1.8. od. 1.9.,Tel. 0176-84436935 ab 9 Uhr.

Singen/R'zell: 2 – 2½-Zi.-Whg. für alleinst. Dame gesucht (für Vermieter kostenlos). **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Schreiner, NR sucht
1,5-2 Zi.-Whg in Radolfzell/Ortsteile, Tel. 07732-56978

An Vermieter mit Herz!
Suche 2 Zi.-Whg. 45 m² zum 01.08.13 in Si.-Nord. 300 € kalt. Die Nebenk. werden vom Amt bezahlt. T.-0151-18401376

2-3-Zi.-Whg. gesucht
v. Angestellter mit Hund (Dackel), gesich. Eink., zum 1.10.13 mit EBK, Blk., Garage, i.R. Singen, Rielas., Arlen, Worbl., 0157-30309384

2,5 -3 Zi. Whg. Raum
Singen/Gottmad./Hilz., v. Ehepaar m. 14 j. Sohn, beide berufst., keine Haust., NR, ab sofort gesucht, Tel. 07731/791738

2 - 3 Zi. Whg. Gottmad.
gesucht von Krankenschwester, led., 46 J., NR, zum 1.8. WM bis 550,- €, Tel.0174-1938503

3 Zimmer

Radolfzeller aufgepasst
kl. Familie sucht wegen Zuzug aus NRW dringend (spätestens bis August) 3-Zimmer oder mehr. Tel. 0157-72393736

****3 – 3½-Zi.-Whg.** in Singen/Umgebung für kaufm. Angest. gesucht (f. Vermieter kostenlos) **SIENER Immob.,** Tel. 0 77 31/1 21 71

Suche 2-3-Zi.-Whg.
in Singen, Engen u. Umgeb. ab sofort, T. 0157-37639616

Wer tauscht 1-2-FH
mit 3,5 Zi.-Maison.-Whg. in Rielas.-Worblingen? M. 01738-100858

Unternehmerin
m. Tochter (12 J.), kl. Mini-Hund, sucht 3-4-Zi.-Whg. m. Blk. o. Terr., Garage i.R. Rielasingen, Bohlingen zu mieten, T. 0171-9548828

Suche 2-3 Zi.-Whg.
ca. 70qm, , bevorz. RZ evtl. OT, EG od. 1.OG bzw. m. Lift, Balk. od. Terr., Tel. 07732/821888

4 Zimmer und mehr

Junge Fam. m. 3 Kinder
sucht dring. 4-5 Zi.-Whg. in Singen-Süd oder Singen-City, 100 m², WM bis 1100.- €. Tel. 0176/47266848

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

4 Zimmer und mehr

Singen/R'zell/Umgebung: 4 – 4½-Zi.-Whg. für leit. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Baby Marius sucht für
Mama u. Oma eine 3,5 - 4 Zi. Whg., in Singen/Umgeb., mit Balkon u. EBK, Miete gesichert, Tel. 07731/943104 o. 0152-56214037

Häuser

***** HAUS in Singen + Umgebung** für leitenden Angestellten gesucht (f. Vermieter kostenlos)
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

1-2-Fam.-Haus
i.R. Rielasingen-Worblingen zu mieten gesucht, T. 01738-100858

Vermietungen

1 Zimmer

1 Zi.-DG.-Whg. R'zell
Böhringen, 35 m², m. sep. Kü., Du., Blk., Keller, Stellpl., KM 320.- + NK + KT. Tel. 07533/2189

Si.-Nord, Bruderhofstr.: 1-Zim.-Whg., € 290,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Möbl. 1 Zi.-Whg. mit
Dusche u. Kochnische in Orsingen ab 15.7. kurz od. langstristig zu verm. T. 07774/921658

Möbl. Zimmer in R'zell
an Nichtraucher ab sof. zu verm., Tel. 0162-4612881

1 Zi. Whg. Stockach -
Winterspüren, 55 m², EBK, Parkpl., sep. Hauseingang, 370,- € WM, 2 x Kaution, Tel. 07771/920000

Suche WG-Partnerin
(50+/-) auch Studentin, teilmöbl. in Bodman, NR, Tel. 0178-1836070

Appartement möbl.
Wohn/Schlafzimmer, gr. Wohnk.,Duschbad, SBK, Stellpl., ab 01.07.13 od. sp. 0151-21195542

2 Zimmer

2 Zi.-Whg. in Hohenfels-
Mindersdorf, 55 m≤, offene Küche, Balkon, Laminat, Stellplatz, ab 01.07. o. später, KM 290,- € + 50.- NK, 2 MM KT, T. 07557/929109

helle, ruhige 2 Zi. Whg.
66 m², ab 1.8./früher, große Küche (13m²), Tageslichtbad/Wanne (vor 4 J. neu !), sep. WC, Parkett i. Wo.Zi., neue Fliesen: Küche/Flur/WC, abschließb. Keller, Südbalkon m. Blick auf Garten, kompl. renoviert! Kl. WE, Kernstadt, Nähe Bushaltest., 1. OG, max. 2 Pers., keine Kinder, NR, MM: 450,- € + 120,- € NK + optional 20,- € Stellplatz, 2 MM Kaution, Tel. 0171-3078588 (AB) o. mail_for_heidi@gmx.de

2 Zi. - Sto-Zizenhausen
60 m², 1. OG, ab 1.7. od. nach Vereinb., zu verm., KM 310 € + NK,T: 0172-7402274

2 Zi. Whg. Stockach
Unterstadt, EG m. EBK, Tageslichtbad, Abstellk., 43 m², 300,- € kalt, ab sof. o. später, T. 07771/877473

2,5 Zi. Whg., ab 01.09.
in Gailingen, Tel. 07734/6987

Ludwigshafen
Altbau, 2 Zi., gr. Kü. (evtl. Übern. Zeile), Bad, ZH, ca. 54 m², € 300 KM + NK 100.-, 2 MM KT, Tel. 0171-9559028 ab 18.30 Uhr

2,5 Zi.,DG i. Anselfingen
ab 1.8.13, 60 m², EBK, Wanne, 300 € + 150 € NK. 0152-58050364 abends

2 Zi. Whg. Si.-Nord
(Waldnähe), EBK, Bad, Blk., neu renov., TG-Stellpl., Keller, sof. bezugsbereit, an solv. Mieter (mögl. NR) zu verm., KM 440,- €, TG 50,- €, NK 110,- €, (Schufa u. Eink.-Nachw. erwünscht), T. 0170-7341700

3 Zimmer

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3,5 Zi. Whg. Hilz.-Riedh.
1. OG, 102 m², hell, neu renov., EBK, Blk., sep. WC, Keller, Waschküche, Garage, langfristig ab sofort zu verm., KM 750 € + NK + Kaution, ab 14 Uhr 0170-1921991

In **Mühlingen-Mühlweiler** zu vermieten: **3-Zi.-Whg.,** 71 m², Küche, Bad, Abstellpl., 380,– € kalt, frei ab sofort.
Tel. 0 77 31/93 52 33

-Anzeige- -Anzeige-

RADOLFZELLER-HANDWERKER.de

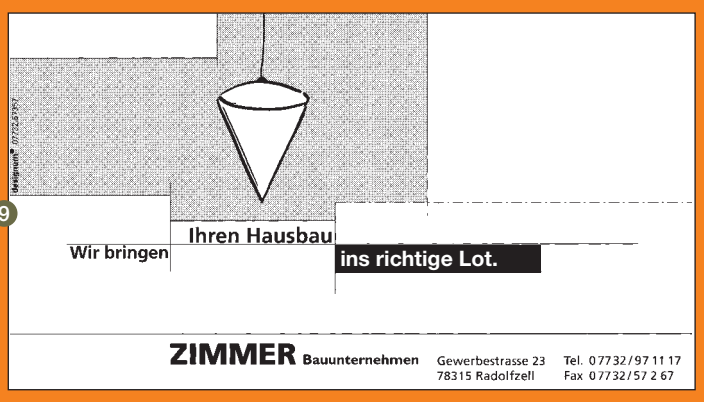
Ob bauen, renovieren oder sanieren - regional den richtigen Partner finden!

Mit neuem Internetauftritt!



7
HIRLING
Zimmerei + Holzbau
78315 Radolfzell · Herrenlandstraße 45
Tel. 07732/3491 · Fax 3461
www.zimmerei-hirling.de

8
F. RUF GMBH
GIPSER- UND STUCKATEURGESCHÄFT
GESCHÄFTSFÜHRER ARMIN RUF
AN DER SCHULE 9
78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN
TELEFON 0 77 32 / 28 67
TELEFAX 0 77 32 / 970 130

9


ZIMMER Bauunternehmen
Gewerbestrasse 23 78315 Radolfzell
Tel. 07732/97 11 17 Fax 07732/57 2 67

10
Ulf Thorns
Malermeister
78315 Radolfzell
Tel.: 07732-21 56
Fax: 07732-98 80 89

11
m.mehne Schreinerei Mehne


Schreinermeister – Holztechniker
Gewerbestraße 7
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 – 36 04
Fax 0 77 32 – 5 81 23
schreinerei-mehne@t-online.de

Elektrotechnik aus einer Hand!


Inhaber
Bernd Buhl

Als ein innovatives und seit 45 Jahren mit der Region eng verbundenes Familienunternehmen erhalten Sie, ob privat oder gewerblich, bei der Firma Buhl Elektrotechnik das gesamte Spektrum elektrischer und elektronischer Produkte und Dienstleistungen.

Unsere hoch qualifizierten Mitarbeiter beraten Sie gerne zu allen Fragen der Elektrotechnik. Auch vor Ort bieten wir von der Produktauswahl über die Installation bis hin zur Energieberatung eine schnelle und umfassende Unterstützung.

Umweltschutz und Energieeinsparung werden ein immer wichtigeres Thema. Egal, ob Wärmepumpe, Solaranlage oder Bus-Systeme – **auf** und **mit** uns können Sie bauen.

Unser Ziel ist es, unsere Kunden im gesamten Bereich der Elektrotechnik zu betreuen. Alles aus einer Hand durch einen starken, kompetenten Partner.

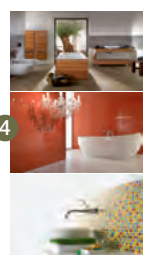
6
Gebäudesystemtechnik
Elektrotechnik
Kundendienst
Installation
elektro buhl
Körnerstr. 11
78315 Radolfzell
Fon 0 77 32 / 71 94 · Fax 71 98
info@buhl-elektro.de · www.buhl-elektro.de

12
FENSTER OSWALD RADOLFZELL
INH. KLAUS OSWALD
Holz-Fenster
Holz-Alu-Fenster
Kunststoff-Fenster
Eisenbahnstraße 2
D-78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 97 12 24
Fax 0 77 32 / 97 12 25
www.fenster-oswald.de
info@fenster-oswald.de

1
schäuble
SANITÄR
HEIZUNG
BLECH
SOLAR
LÜFTUNG
Herrenlandstr. 43 • 78315 Radolfzell
Tel. 07732 92560 • www.schaeuble-radolfzell.de

2
REINIGUNGSSERVICE KARRER
Reinigungsservice Karrer oHG
Gewerbestraße 23
78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 5 81 26
Telefax 0 77 32 / 5 84 83
E-Mail: info@karrermachtsauber.de
Dieter u. Christine Karrer

3
DIEZ
Polsterung
Gardinen
Sonnenschutz
Parkettböden
Laminatböden
Teppichböden
Linoleumböden
Kunststoffböden
Orientteppiche
Designerteppiche
Meisterbetrieb
Bismarckstraße 2
78315 Radolfzell
Telefon 07732 2065
Telefax 07732 53323
Parkett · Fußbodentechnik · Raumausstattung
www.diez-fussbodentechnik.de
diez-fussbodentechnik@t-online.de

4
FLIESEN - BÄDER - FEINSTEINZEUG

Ihr Fliesenfachgeschäft
Schlenker
Fliesen Radolfzell
Zeppelinstr.8 - Tel. 07732 / 12 182
www.schlenker-fliesen.de

5
STARK
Kachelofen- und Kaminbau
Thomas Stark
Kachelofenbaumeister
Westendstraße 3
78315 Radolfzell
Fon: 0 77 32 / 26 50
Fax 0 77 32 / 97 11 09


VERMIETUNGEN



Wir modernisieren:
5 Häuser, 200 MIET-Wohnungen
Das erste Haus ist fertig!

Ab sofort Vermietungsstart!

- Penthäuser zum Erstbezug in der 9. Etage
- Wiedervermietung einzelner 1- bis 3-Zimmerwohnungen
- Modern, seniorenfreundlich, energieeffizient

Neugierig? Besichtigung für ALLE mit Kunstausstellung: Kaffee & Kuchen

Sa., 29. Juni von 13 bis 17 Uhr
So., 30. Juni von 11 bis 16 Uhr
Überlinger Straße 15, 78224 Singen

Baugenossenschaft HEGAU eG, www.hegau.com, Tel. 07731 9324-0

Baugenossenschaft HEGAU eG

3 Zimmer

Worblingen: Top-3-Zi.-Whg. (DG), Balkon € 600,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31 / 1 21 71

3,5 Zi. Si.-Nord, 3. OG
85 m², Balkon, Keller, Speicher, Stellpl., ab 1.9.13 zu verm., KM 500,- € + NK, Tel. 0151/57124303

Aach
3-Zi.-Whg. mit Stellplatz, 64 m², EG, Kellerr., neu renoviert, ab sof. zu verm. KM 420,– €, NK 125,– €
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 / 1 28 44

3-Zi.-Whg., Singen-Nord
65 m², barrierefrei, Neubau, Wohnküche (ohne EBK), Duschbad, Terr., ab 1.8.13 zu verm., KM 560 € + NK + KT, T. 0174-1764183

Riel.-Arlen: 3-Zi.-Whg., o. Blk., beziehb., 340,– €
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

4 Zimmer und mehr

Rielasingen-Worblingen
helle 4-Zi.-Whg., 100 m², Balkon, neue Laminat- bzw. Parkettböden, Bad/WC, Gäste-WC, Aufzug, TG-Stellplatz, ruhige Hausgemeinschaft, ab 1. 7. oder 15. 7. zu verm. KM 598,– €, NK 240,– €, TG 35,– €
Hausverwaltung Drumm
Tel. 0 77 31 / 1 28 44

Sonstige Objekte

Gewerberäume
ehemalige Schreinerei zu vermieten, 0157-79543600

Immobiliengesuche

2 Zimmer

1 1/2 - 2 1/2 Zi.-Whg
in Singen o. Umgebung zu kaufen gesucht. Zuschriften unter 114408 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 30.06. 2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Kleines Haus
bis 120 m² Wfl., m. Grdst., zu kaufen gesucht, M. 0160-4021427

Immobilienverkäufe

3 Zimmer

Ortsmitte Rielasingen
sonn. 3 Zi.-Whg.,65m², ruh., Blk., frei, 1.OG, Bj. 93, Wohnzi. Holzparkett, EBK, Keller, Waschkü., ZH, € 116.000.- zuzügl. Stellpl., von Priv., keine Makler! T.0172-4231658

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 30.06. 2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Singen-Mitte: Wohnhaus m. 9 Zi., Ausbaumögl., gr. Grundst., viele Parkplätze, Garage, leerstehend, 420.000,– €
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Doppelhaus Si./Nord
Bj. 1930, 99 m², Garage, Keller, Grundstück 292 m², Zwangsversteigerung am 5.7.13 Amtsgericht Singen, Verkehrswert 98.000,- €

Doppelhaus, Singen 329.000,– €
ruhige Lage, Top-Zustand
0171/5 25 90 27 – IFV-Immobilien

Sonstige Objekte

Tengen-Uttenhofen
Gebäude u. Garten 2054 m², 100.000,- €, Tel. 07736/922594

Grundstücke

Gartengrundstück
im Grünen. Sehr schöner Garten, eingezäunt m. kl. Häuschen auf der Höri. Zu Fuss 10 Min. z.See. Ca. 250 m² z.verk., Preis auf Anfrage. T.-0041-818523017 ab 20 h.

Ferienwohnungen

Ferienwhg. in Singen
u. Umgebung für 5 Personen für Monat Juli ges., T: 07731/922695

Garagen/Stellplätze

Einzelgarage Si./Nord
in der Burgstr. 46, ab sofort zu verm. 40,- €, Tel. 07731/66819

Suche Garage
oder andere Räumlichkeiten mit Strom, z. Unterst. f. Oldtimer, 0177-6497572

Finden und gefunden werden

Fundgrube

Honda 250, LKW Plane
Honda 250, ca. 35 Jahre, z. restaurieren, VB, LKW-Plane 2,2 auf 7 m, 50,- € zu verk., T. 07774/1471

Alles fürs Kind

Baby-Bauchtrage
Lascal, neu, (0-3 J.), 50 € (NP 150 €), T. 0162-5819195

Babyschale Osan
nur 4 Mon. benutzt, keine Gebrauchsspuren, 20 €, 0162-5819195

Bekleidung

Da.-Hochzeitsanzug
Gr. 36, 100.- €. T. 07732/8235578

Arbeitskleidung 300 €
Gutschein, MATEX Singen 250 €, T. 0151-55661182

Div. Motorradbekleid.
Lederjacke POLO FLM Greyhound Gr. 58, Lederhose HG Gr. 56, Bull-son Jacke Gr. XXL Tel. 0151-16532050, Rielasingen

Computer / EDV

Computer + Laptop
gesucht, alles anbieten, auch defekt,Tel. 07731/822642 (AB)

PC mit Flachmon.
und Software für EDV u. Internet, € 40.-, T. 0176-84602418

Landmaschinen

Holzspalter leihen !!
Holzspalter 14 to. m. Räder od. f. Dreipunkt Anbau. Betrieb d. Zapfwelle od. Strom 380 V/16 A. Spalthöhe ca. 110 cm, günstig zu verleihen, muss aber selber abgeholt werden. Tel. 0171-3811841 od. 07465/909578

2-Scharpflug
VB € 680.- Tel. 07732-55168

Elektrogeräte

Blauer Kühlschrank
144cm ***, 50 €, T.07732/8236073

SEG Waschmaschine
6kg, € 150.- Tel. 0152-09404703

Fahrräder

Damen Citybike Neuw.
nie gefahren, 100 ,- €,(Neupreis: 250,- €) T. 07731/64520

E-Bike
Kalkhoff Impulse 8C, HS, (15Amp.) 26 Zoll, silber, 8-Gang Nabenschaltung, Alu-Rahmen, Rücktr.-Bremse, 1 J. alt, wenig gef., NP € 2.200.- für € 1.700.- Tel. 07732-6219

Gefunden

Handy HTC
in schw. Handytasche, Vodafonkarte, russische Sprache, wurde in der Hegaustrasse am Sa. um ca. 14.15 h. gefunden

Verloren

Haustürschlüssel am
22.6. in Si./Innenstadt verloren, Belohnung, T. 0152-03186053

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Sofa 2,45 x 1,50m
(Longchair) hellblau (leichter Fleck) gg. Selbstabholung zu verschenken. Tel. 07732/53407

Eckbank aufklappbar
Buche Massiv Hell, Maße: L 108 x T 40x H 85, zu verschenken an Selbstabholer, T. 07731/71572

Holz-Beistelltisch
80 x 80 cm, an Selbstabholer zu verschenken, T: 07731/41151

Gartenbank
Gestell gußeisern, Sitz m. Lehne: Eichenholz, an Selbstabh. zu verschenken, Tel. 07732/939940

Bartagame männl.
wg. Krieg im Terrarium zu verschenken, T. 07732/8022854

dunkelblaus 3 + 2 sitz.
Ledersofa zu verschenken, Tel. ab 18 Uhr 07773/920922

Kätzchen 7 Wo. weibl.
zu verschenken, 07736/9248799

Elektroherd Siemens
funktionsf., Vorderfront mit Glas, braun , für Selbsabh. 07774/1320

Marmeladen-Gläser
ca. 70 Stück, zu verschenken, Tel. 07774/922933

Möbel i. Stockach-Wah.
Eck-Couch 3x4 m m. Schlaff. u. Sessel, Esstisch. ausziehbar mit 8 Polsterst., Schrankw. mahag. 3 m. Abzuh. in Stockach-Wahlwies am Sa. 29.06.13 zw. 9 und 11 Uhr. 07551/9490744

Büromaterial
gebr. Ordner und Stehordner zu versch. in Wahlwies und Konstanz T.- 07771/1296 + 07531/912932

Kater getiegert,
8 Wo. alt, stubenrein, in liebevolle Hände abzug., T.-07731/8856962

Zu verschenken
g. Abh.: Einbaukühlschrank,Spülm., Dunstabzugsh., Mikrowelle., Edelstahlspühlbecken., T.-07736/924666

Einen Gutschein für
Küchenkauf bei Möbeloutletcenter in Engen im Wert von 200,- € zu verschenken, T. 0170-9011908

Zwergkaninchen
weiblich, in liebevolles Zuhause zu verschenken. 0176-73057149

2 süsse getigerte 9 Wo.
alte Kätzchen zu verschenken, 0160-98011177

Erde in Singen-Hausen
zu verschenken, 0176/60880948

Goldfische
07731/64457

Werkzeuge + Maschinen

Bau-Kran Potain 215 C
€ 5.500.- Tel. 0160-96237404

Metallbandsäge
bis 350 mm Durchmesser zu verkaufen, 850 €, 0160-96237404

Baukran Potain 30 m
Standort, 78244 Gottmadingen, Preis 5.800 VB T.- 0172-3240018 ab 18 Uhr.

Kaufgesuche

Zahle 500,- € und mehr
für Militärfotos, Orden, Uniformen, Dolche, Hirschfänger, Helme, Mützen (Münzen) Urkunden, Soldbuch, ganze Sammlungen oder Nachlässe usw. von 1900 - 1945. Bar und diskret, Tel.: 07774/ 920787

Wer verschenkt o. verk.
günstig Eckbank u. Holzofen Tel. 0151-57838170

Verkäufe

Miele Staubsauger
S 164 - 1500 Super Air Clean, umständehalber zu verkaufen, 30,– €, Tel. 07533/2582

Kaltschaum-Matratze
Größe 100x200 cm, Stärke 2, neu, Pr. VB, T. 07732/8235578

Schwimmbadeinstieg-
Leiter, Edelstahl, 4 Stufen, gut erhalten, VB 300,- , 187 lang, 53 breit, zu verk, Tel. 07773/5429

Neuwertige Küche
rot, 4 m inkl. E.-Geräte, moderner Esst. m. 5 Stühlen, Couchg. sowie Coucht. u. rotes Sideb. alles auch einz. zu verk. VB, 0176-30748997

WAP Hochdruckreiniger
380 V, Betonmaschine 220 V, 150 l, Oleander u. Yucca Palmen, Retposten Ziegel u. Fliesen, Tel. 07731/74067

Tessiner Palmen
winterhart, H 120/150/170 cm f. 99,- €, 170/220 VB, Telef. 07735/9377754

Versch. Gegenstände
Aquarium 40x100x40, Meerschweinchenkäfig 70x40x45, Jugendrad gr. 26, Buderus Heizungssteuerung Longamatic 2107, T.-07733/6810

Waschmaschine AEG
voll funkt., VB, T.-0176-96467326

Hochbett m. Leiter,
weiße Kunstledercouch auszb., Schränkchen, Badschrank, BMX Rad 22 zoll, günstig zu verkaufen, Tel. 0172-9885905

Weiße Kunstlederstühle
3 Stck., € 20.- Tel. 07732-8238112

Teichdruckfilter OASE
6000 + Pumpe 10.000, Dekosteine z. Abdecken u. Ersatzfilter f. 200 € zu verk. T. 07731/29729 ab 18 Uhr

Div. Wohnzimmermöbel

Hochw. Wohnmöbel u. Teppiche günstig abzug., Preis VB, Besichtigung ab Do. 11 Uhr nach tel. Vereinbarung unter T.-0163-3599933

Musik

Gitarre lernen
nur beim Profi, Tel: 07731/63262

Roland Keyboard
mit Zubeh. günstig zu verk., Neuw., Preis VB 340 € T.- 0160-6110878

Trompeten, Tenorhorn
zu verkaufen, T.-07731/26586

Möbel

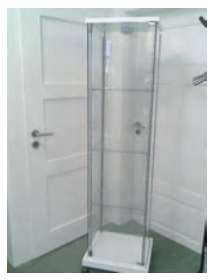
EBK komplett ohne

Kühlschrank m. Ceranfeld, helles Ahorn, Klick-System, Schubläden m. Stop-System. VB € 800.- an Selbstabh. RZ, Tel. 0174-9686469

Stil-Schrank nußbaum

Fa. Warringston, 2,60/1,50/0,42, Serie „Heidelberg“, VB 07731/790800

Küchenzeile 290cm
550,- € VB, zu verkaufen, Tel. 0152-23873210

Glasvitrine

40x40x160 cm mit 4 Glasböden, Beleuchtung, Rollen, VB 85 € an Selbstabholer, T. 0173-3127585

Sofa 3-2-1,
Esstisch m. Stühlen, Couchtisch Glas usw., günstig 0176-32196973

Metallbett 1,40x2,00 m
zu verk.für 40 €³ Tel.-07731/73254

1 Gutschein f. Küchen-
Kauf b. Möbeloutletcenter Engen im Wert v. 200,- € zu verschenken, 0170-9011908

WOCHENBLATT ONLINE UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

CITROËN
Ihr Markenservice und Handelspartner am Bodensee
Autohaus Reule
78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 99 75 0 • www.reule.com

FUNDGRUBE

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten. Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken. Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter. Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.

IHR WOCHENBLATT

Zuverl. Haushaltshilfe
1 x wö. 4 Std. in R'zell gesucht, Tel. 0162-4660570

Su. zuverl. Putzhilfe für
4 Std. pro Woche, vormittas nach Gaienhofen, Tel. 07735/440590

Babysitter gesucht für
2 Kleinkinder in Volkertshausen, regelmäßig Freitag abends je 2-3 Std.,Tel. 07774/2759779

Zuverlässige Putzhilfe
in Privathaushalt nach Weiterdingen gesucht, T. 0171/1940106

Gipser gesucht
zur Mithilfe v.Priv., T.-07734/6197

Gartenhilfe und Hilfe
ums Haus, T.-07731/23505

Kinderbetreuung
kurfristig Mithilfe gesucht, Sto.-OT, Tel. 07771/7929

Stellengesuche

Junger Student sucht
Beschäft. jegl. Art, 07771/917784

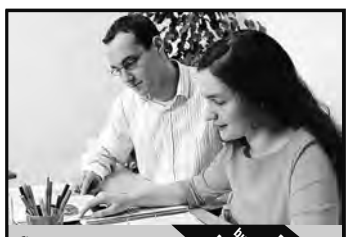
Mann sucht Arbeit
Bereich Sanitär, Elektrik, Trockenbau, Fliesenleger, 0178-3462653

Erfahrener Dachdecker
sucht Arbeit: div. Dacharbeiten, Flachdach, Isolierungen, Abdichtungen usw., Tel. 0152/27272760

Rentner, 65 J.,
handwerkl. begabt, alle FS.-Kl. für. LKW/PKW, sucht Tätigkeit, Tel. 07551/63803 o. 0151-22958511

Zahnarzthelfering
sucht ab Aug./Sept. neuen Wirkungskreis. 20 Jahre Berufserf. im Zahnärztlich und Kieferorthop. Bereich, Zuschriften unter 114416 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Unterricht



www.abacus-nachhilfe.de
Bessere Noten in der Schule:
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
ABACUS Nachhilfe GmbH Tel. 0 75 31/69 27 55

Klavier- u. Blöckflöten-
unterricht: Musikschullehrerin i.R. bietet auf privater Basis Klavier- u. Blockflötenunterricht für Kinder u. Erwachsene an. Erteile den Unterricht auch bei Ihnen zu Hause. Die Ferien müssen nicht bezahlt werden. Tel. 07738/938856

Tiermarkt

Offenstall
Selbstversorger Hilzingen, FP, 135 €, Heu und Stroh dabei, viel Weide Reitplatz, viel Weide, 07731/791133

Reitbeteiligung
Zuverl. Mädchen (16J) m. 9 Jahren Reiterfahrung sucht RB zum Reiten, Pflegen u. Stallmisten. (Westernstil bevorz.) in Gailingen o. ca. 20km Umkreis. Tel. 0177-7595187

Zugeflogen!
Nymphensittich, handzahm, zugeflogen in Biesendorf (Engen), Tel. 07733/8706

Deutsch Kurzhaarmix
Rüde sucht Zuhause, ca. 5 J., kastriert, lieb u. verträglich, Nähere Infons unter: www.tierhilfe-hegau.de Hund Rubio

Wellensittich gesucht
männlich., wer verschenkt einen? T.- 0162-1714280

SIE MÜSSEN IHR GOLD NICHT VERKAUFEN: WARUM BELEIHEN SIE ES NICHT EINFACH?
EINE SICHERE SACHE!
Die perfekte Alternative zum Bankkredit!
SIE PROFITIEREN VON KURSSTEIGUNGEN
KURSABFÄLLE GEHEN ZU UNSEREN LASTEN
SOFORT BARGELD AUF DIE HAND
AUFBEWAHRUNG IN HOCHSICHERHEITSTRESOREN
WEBER SAGT
JAAAA!
PFANDKREDITE
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.
DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:
GOLDANKAUF
Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Diamanten, Zinn, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
Verkauf von Anlagegold.
Singen - Enge Straße 7
Konstanz - Bahnhofstr. 7
Geschäftsstellen der Pfandhausgruppe Weber:
Rottweil - Tuttlingen - Konstanz
Singen - Friedrichshafen - Reutlingen
Balingen - VS-Villingen
seit 1989 Weber
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de
Tel.: 0800 - 111 21 23 03 (Deutschland/gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (Schweiz/gebührenfrei)

Katzenkinder z. versch.
Junge Katzen ca. 9 Wo. alt nur an Pers. mit Garten zu verschenken. Tel. 07732-971598 ab 11h.

Aquarium zu verkaufen
110 l, 6 Mt. alt, mit Garantie, Aussenfilteranlage und Zubehör, VB, 0151-46644874

Reitbeteiligung ges.
für 2 liebe Friesen Stuten, in Rielasingen-Worbl., keine Reitanfänger. B. Inter. T.-0173-6764522 ab 19 h

Schäferhündin 8 Wo.
Langhaar,schwarz-braun zu verk., Anfragen per T.-07733/5227

Verschiedenes

HERZLICHEN DANK
dem ehrl. Menschen der die 2 Ausweise vor der Sparkasse, Singen am 17.06.13 gefunden u. im Bürgerzentrum abgegeben hat.

Suche kostenlos nette
Artikel für den Flohmarkt. Auch Bücher. Tel. 07732-4352

Sie fühlen sich krank, obwohl Sie organisch gesund sind? Dann fragen Sie uns nach der
Haar-Mineralstoff-Analyse:
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 07774/93260.

Möbel f. Rumänien ges.
Benötigt werden vor allem Schlafzi.-Möbel, Schlafsofas, aber auch Isolierglasfenster u. Fahrräder. Kostenl. Abhol. T. 07771/62688

Unternehmerstamm-
tisch für Friseure, bei Interesse bitte melden unter 0172/7282703

Flohmarkt Mittwoch d.
26.6. u. Samstag 29.6. ab 15:30 Uhr, Burgstr. 4a in Singen

Tierliebe Putzhilfe
nach Volkertshausen gesucht, für 2 Std. wöchentlich. Auf Ihren An. freut sich K. Stippe, 07774/9390724 E-Mail: k.stippe@bluewin.ch

Für den Wassersport

GFK Beluga - Boot
zum Baden u. Angeln, L 4,35m, B 1,88m, Bj. 2012, B'see-Zul. 2015, Honda-Motor, 20PS, viel Zub., Trailer, mangels Freizeit zu verk., evtl. Trockenliegeplatz, NP € 18.500.- f. VB € 15.900.- Tel. 07732-7365

Haushaltsauflösung

Privater Hofflohmarkt
Si./Beuren, Pappelstr.10, Sa. 29.06.13, 9-19 Uhr, 07731/948441

Whg.-Auflösung
Singen, Hadumothstr. 6, Sa. 29.6. ab 8 Uhr, an Selbstabholer

Zum Verlieben

Dem Zufall überlassen?
Sich zufällig begegnen oder an einander vorbei gehen, Er 42 möchte Dich, weibl. zwischen 30 und 40, gerne kennenlernen. Zuschriften unter 114308 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nette Sie, 62 J, 1,55 m
möchte einen Mann kennenlernen, der lieb, nett und treu ist. Zuschriften unter 114414 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Attrakt. Osteuropäerin
31 Jahre, 165 cm, schlank, feminin, sportl. und elegant möchte mit dem richtigen, ehrl., zärtl., treuen Mann leben, lieben und lachen. Wenn alles passt, möchte ich diesen Mann heiraten. Klingt das gut für Dich? Dann freue ich mich auf Deinen Brief mit Bild. Zuschriften unter 114415 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Frecher Kerl (38)
sucht eine süsse SIE für ein spontanes Date und b. Sympathie gerne vieles mehr. Tel. 0173-8945880

Habe das alleinsein satt
ich bin 65 J.,1,85 gr.,normale Figur, Reise gerne, fahre gerne Motorrad, hast du Lust mit mir die Abendstunden zugenießen? Dann melde dich bei mir. T. 0151/58798763

Kater sucht Katze ab 50
für schöne Stunden, 0151-15845703

Lebenshilfe

Kartenlegen mit Zeitangabe
Spirituelle Begleitung & Ausbildung
Tel. 0 77 32 - 8 23 83 56



AUTOMARKT





Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
reparaturbedürftig, Bj. egal
Tel. 0176 / 933 13 566

Alfa Romeo

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
0 77 21/6 97 30 71

Audi

Audi A4 AVANT Bj. 97
101 PS, dunkelbl.,TÜV 11/14, techn.und opt.in gut. Zust., inkl. Aluf. 1500 € VB, 0176-57221977

AUTOHAUS SINGEN
Gebrauchtwagen ■ Ankauf/Inzahlungnahme
Finanzierung ■ Garantie
www.autohaus-singen.de
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 ■ D-78224 Singen
E-Mail: info@autohaus-singen.de

BMW

BMW 320 E30
Bauj. 1989, PS: 95 Kw/129 PS, 153TKm, Kein TÜV, 05/13 abgel., El. Fenterh., kleiner Bordcomputer. Auto ist fahrbereit, jedoch kl. Rep. fällig u. TÜV zu machen. 600 € 015141804110

BMW 328 Touring
schwarz, Klima, SD, M-Technik, TÜV/AU neu, 171Tkm, Bj. 95, VB 2800 €, T. 0174-2001211

Ford

Fiesta Titanium 1.25
7.850,- €, 60 KW, EZ 10/09, 70.380 km, 3trg., 5 Gang Schaltgetriebe, Klima, Benzin, Titanium X-u. Audio Paket, V-Sitze beheiztbar, P-Pilot V/H, ZV, E-FH, LM Räder, Farbe uni weiss, neu Bereifung + Winterbereifung, Topzustand, Scheckheft gepflegt, T. 07731/24007

Fiesta 75 PS, 1290 €
TÜV 9/14, 131Tkm, Extras, BJ 97 T.-0176-67638125

KA Model 01, neu Oelw.
450,- €, Tel. 0172-7408936

Galaxy 145 PS
EZ 2001, 206TKM, Benz., Hubraum 2,3 ,3300 € T.-0176-99607983

Mazda

Mazda 6 Touring, 2,0



Active MZR-CD, 143 PS, Bj. 02/07, Statoblau, 109 Tkm, m.v. Extras, super Zust. u. 1 Satz Winterr., 8.350,- €, T. 0172-7227482

Mercedes

Merc.-Benz Sprinter 313 CDI
Bj. 2004, 143.000 km, Klimaanlage, 1. Hand, 6.200 €, **0 77 32/94 51 47**

Merc. Benz 190, Bj. 90,
Garagenwg., gt. Zust., 798.- €, T. 0152/07020967



Ablenkung im Auto – die unterschätzte Gefahr

Wer auf Telefonieren während der Fahrt nicht verzichten will oder kann, der nutzt Freisprechanlagen und Headsets. Die Kfz-Meisterbetriebe kennen sich aus, beraten und bauen ein.

Bei Musik zeigen Studien, dass die Lieblingssongs am wenigsten ablenken und nerven. Auf langer Fahrt oder in den Nachtstunden kann Musik die Monotonie unterbrechen. Doch der Pegel macht die Musik: Je lauter die Rhythmen, desto länger der Bremsweg, desto höher das Unfallrisiko. Fatal auch, wenn Martinshorn und Hupen überhört werden.

Auch das Kopfkino mit einer Hör-CD zeigt Wirkung. Wer gespannt einem Krimi folgt oder per Audio-Sprachkurs Sätze auf Spanisch überlegt, ist schnell mal weg von der Straße. Deshalb: Hörbücher mit einfachen Inhalten wählen und auf den Sprachkurs im Auto am besten ganz verzichten.

Skoda Citigo 1,0 MPI Active 9.890,- €



Sie sparen über 2000€ Preisvorteil über 15% Aktion bis Ende Juni
44 kW, ohne KM Comfort- Active, ZV + Funk, El. Fensterheber, Klimaanlage Musiksystem Funky, uvm. Bild zeigt Musterfahrzeug!
Verbrauch innerorts: 5,6l, außerorts: 3,9, gesamt: 4,5l, CO2: 105g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

Wir ka ufen Ihr A uto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger A utomobile , Singen

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Merc. 123,
wg. Hobby-Aufgabe Ersatzteile günstig abzugeben, 0172-3154182

Smart

Smart ForTwo € 4950.-



EZ09/09, 54Tkm, Benzin, 52KW / 71PS, TÜV/HU 06/14, Service NEU, scheckheftgepfl.,Panoramadach, ABS, Klima, Top-Zustand. 07732/8021542 o. 0173-6724392

Smart CDI neuwertig
weiß, Klima, Alu, ZV, 22 Tkm, Atom., 7.850,- €, T. 0172-7408936

Opel

Astra F CC, Bj. 96,55KW
TÜV neu, 2.000,- €,T. 07732/4273

Astra 1,6 BJ. 97, 75 PS
TÜV 3/14, 103TKM, VB 1700 € Tel.-07733/5748

Zafira A OPC, schwarz
v. Extr., Bj. 2002, TÜV/AU neu, 131Tkm, VB 8500, 0174-2001211

Skoda Fabia 1,2 TSI Cool Edition 11.690,- €



Sie sparen über 5000€ Preisvorteil über 35% Aktion bis Ende Juni
63 kW, ohne KM Klimaanlage, ZV + Funk, Musiksystem Swing, Tagfahrlicht, uvm. Bild zeigt Musterfahrzeug.
Verbrauch innerorts: 6,6l, außerorts: 4,4l, gesamt: 5,2l, CO2: 121g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Seat

Seat Arosa 1.4 I MPI
sauberes, gepfl. Auto, TÜV 10/14, Euro 4, Servo, ABS, D-Airbag, CD-Radio, EZ 11/98, 124Tkm, 1550 € VB, T. 07731/749646

Skoda

2x Superp Limousine
1x Diesel, 1x Benziner, Vollausst., werkst.-gepfl., 1x 5000 €, 1x 6500 €, Tel. 07736/7863

VW

Fox 1,4, schwarz, 75 PS
71Tkm, Bj 07, TÜV 10/14, 8-f. ber., Klima, VB 5.000 €, T.-07734/7190

Suche laufend
Pkws ab Bj. 2000, Barzahlung!
Kirstein KFZ, ☎ 01 72/7 61 30 64

Passat, Bj. 98, 1 J. TÜV
Garagenw., 8 f.ber., Klima, 220 Tkm,1. Hd., 1.400,- € VB, Tel. 0157-83830221

Golf 4 75PS 3-trg.
TÜV 10/14, 130Tkm, Zahnr. gem.AHK, € 1500.- Tel. 0151-53927985

Schnäppchen
Golf V, Bj. 06, 77.300km, TÜV neu, viele Extras, Top-Zust., FP € 7.450.- Tel. 07732-988239

Polo BJ. 99, 50 PS
TÜV neu, VB 1200 € zu verkaufen T.-07731/44225

Wohnwagen / -mobile

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

Fam. su. Wohnwagen
bis 2.000.- €. Tel. 0160-98202163

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kaufe alle Fahrzeuge!
alle Marken, PKW/LKW/Busse, Geländew., TÜV/KM/Unfall/Zustand egal. Diesel u. Benziner, zahle guten Preis + bar. Ab Bauj. 1998 ☎015117939017 o. 0170/2345845

Kfz.-Zubehör

Original Ford Transit



LMF m. neuen Reifen, 0km für Bj. 96-2000. € 380.- T. 07773-937730

Skoda Octavia Combi 4X4 Scout 2,0 TDI 24.390,- €



Sie sparen über 7000€ Preisvorteil über 25% Aktion bis Ende Juni
103 kW, ohne KM Allradantrieb, Ausstattung Scout, LM-Felgen, Xenon, Beheizbare Vordersitze, Tempomat uvm. Bild zeigt Musterfahrzeug!
Verbrauch innerorts: 7,4l, außerorts: 5,1l, gesamt: 5,9l, CO2: 155g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Orig. BMW Alufelgen,
bereift, die Felgen sind 7J15 H2, 5-Loch. Die Reifen 205-60-R15, gut erhaltene Alwetterreifen VB 330 € T.-07733/1060

für Twingo 145 70 R13
4 So. Reifen m. Felg., Prof. 7 mm, 75 €, T.-0171-1437503

Suche Winterreifen
205/55R16 91 V, T. 07731/72672

Mecedes E Klasse 4 x
Alu Felgen, m. Sommerrifen, 215 x 55 x1 6 x 93W 5x Loch, VB 220,- €, Tel. 07731/3195949

Alufelgen f. Matzda MX5
m. Bereif., 185x60 14³Z, Bereif. re³lat. neu, VB 170 € 0179-4192889

Zweiräder

Yamaha Drag Star 650
9660 KM, EZ.01/04, ca. 50 PS, TÜV bis 01/14, VB 4.200,- € , Tel. 07731/976268 o. 0152-26403189

Roller 49 ccm
Keway Swan, weiß, 3357 km, VB € 750.-, T. 07736/921421

Vespa LX 50 FL zu verk.
absolut neu, ungebraucht m. voller Garantie, Tel. 0172/6078000

Yamaha MBK-Nitro
3.300 Km, 50 ³, pink-schw., 800 €, a. erster Hand, T- 07731/31352

Roller Kreidler 125
280 km, 1000 €, 0160-96223506

Buell (USA) BJ 2004
Firebolt XB 12 R, 101 PS, ca. 3.700 Meilen, (5.900Km), Farbe rot, 2. Hand, für VHB 7.500 €, Tel. 07731-960591

SERVICE VOM PROFI



– ASSYST SERVICE
– WARTUNGSSERVICE
– DESIGN & VEREDELUNG
– DIAGNOSE
– REIFEN-SERVICE

»IHR KOMPETENTER PARTNER FÜR MERCEDES-BENZ UND AMG FAHRZEUGE SEIT 1976«

KICHERER FAHRZEUGTECHNIK
IM ESCHLE 6 . 78333 STOCKACH
TEL. 07771 . 9370-0 FAX. -22
EMAIL. INFO@KICHERER.NET

Oldtimer-Check

Bevor man mit den mobilen Schätzchen zur ersten Ausfahrt startet, geht es zuerst zu den Oldtimer-Profis im Kfz-Meisterbetrieb. Diese nehmen die Bremsen, Handbremse, Bremsschläuche, Beläge von Trommeln und Scheiben unter die Lupe.

Im Motorraum geht es um Luft- und Kraftstofffilter, Keilriemen, Flüssigkeitsstände sowie um Manschetten, Kabel, Gummis und mehr. Bei fälligem Ölwechsel wissen die Experten, welches Motoröl der Klassiker verträgt. Auch die Elektrik, Beleuchtung sowie Lade- und Säurestand der Batterie kommen auf den Prüfstand. Gut, wer die Batterie am Erhaltungsgerät hat überwintern lassen.

Skoda Superb Combi 2,0 TDI DSG Elegance 28.790,- €



Sie sparen über 9000€ Preisvorteil über 25% Aktion bis Ende Juni
125 kW, ohne KM Leder, Automatik, Navi, Bi-Xenon, Klimaautomatik, Beheizbare Vordersitze, LM-Felgen, Bild zeigt Musterfahrzeug.
Verbrauch innerorts: 7,5l, außerorts: 5,2l, gesamt: 6,1l, CO2: 159g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Skoda Yeti 1,2 TSi Active Plus Edition 14.990,- €



Sie sparen über 7000€ Preisvorteil über 30% Aktion bis Ende Juni
77 kW, ohne KM Active Plus Edition, Klimaanlage, Parksensoren, Sitzheizung, Radio-CD, uvm. Bild zeigt Musterfahrzeug!
Verbrauch innerorts: 7,6l, außerorts: 5,9l, gesamt: 6,4l, CO2: 149g/km

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de



JUBILÄUMS-SOMMER BEI SCHÖNENBERGER

DIE HEISSESTEN ANGEBOTE DES JAHRES!

Wir leben Autos.

Mit großer Eintausch-Aktion für Ihren gebrauchten Opel[2]

Opel Corsa D 1.4i, 64 kW / 87 PS, 40 km, EZ 04/13, 3-türig, karbonschwarz met., Klimaautom., el. Außenspiegel, Radio CD30 MP3, Komfort-Paket, Tempomat, Parkpilot hi., ZV mit Funk, el. FH u.v.m.

Jubiläumspreis inkl. Fracht € **12.290,-** UPE[3] inkl. Fracht € 16.800,- Preisersparnis[2] € **4.510,-**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 7,2, außerorts: 4,5, kombiniert: 5,5; CO_2-Emissionen, kombiniert: 129 g/km; Effizienzklasse D.

Opel Astra J 1.4i, 103 kW / 140 PS, 1.800 km, EZ 03/13, 5-türig, schneeweiss, Klimaautom., Parkpilot hi., Tempomat, BC, Tagfahrlicht, LM-Felgen, Lichtpaket, el. Fensterheber vorne, Lederlenkrad, ZV mit Funk u.v.m.

Jubiläumspreis inkl. Fracht € **17.690,-** UPE[3] inkl. Fracht € 23.490,- Preisersparnis[2] € **5.800,-**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 7,8, außerorts: 4,8, kombiniert: 5,9; CO_2-Emissionen, kombiniert: 138 g/km; Effizienzklasse C.

Opel Meriva B 1.4i, 88 kW / 120 PS, 50 km, EZ 05/13, silbergrau met., Klimaautom., el. Außenspiegel, Lenkradhzg., Radio CD30 MP3, ZV mit Funk, el. FH vo., Parkpilot hi., Tempomat, Flex-Sitz-System, LM-Felgen u.v.m.

Jubiläumspreis inkl. Fracht € **17.990,-** UPE[3] inkl. Fracht € 22.810,- Preisersparnis[2] € **4.820,-**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts: 9,6, außerorts: 5,7, kombiniert: 7,2; CO_2-Emissionen, kombiniert: 129 g/km; Effizienzklasse D.

1) Ein Angebot in Zusammenarbeit mit dem Opel-Versicherungsservice, Vollkasko mit 500,- € Selbstbeteiligung, Teilkasko mit 150,- € Selbstbeteiligung. Nur gültig bei Abschluss eines Leasing- oder Finanzierungsvertrages. 2) Gültig für Ihren gebrauchten Opel (älter als 6 Jahre, mind 6 Monate auf Sie zugelassen). 3) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung.

Autohaus A. Schönenberger GmbH · Opel PKW und Nutzfahrzeug – Vertragshändler für Verkauf und Service in der Region

80 JAHRE SCHÖNENBERGER Autohaus

Steißlingen · Industriestraße 14
Tel. 07738 / 92600
Radolfzell · Gewerbestraße 20
Tel. 07732/ 92800
www.opel-schoenenberger.de

KONTAKTE

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. **0 75 31/5 62 19**

DENISE
0179-9871544
PRIVAT – MEHR ZEIT



WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,– € (2x Org.)



Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de

NEU in KN. **TS LEA**
07531 - 94 11 667
Max Stromeyer Str. 37a
ladies.de / haus37a.de



Sirya, jung
20 J., Trans aus Venezuela, sehr sexy für reife Männer. 01 60/4 83 42 69

HOUSE 24 in NEUEN Räumen in Konstanz
Ab 1. Juli 2013 sind wir in der Horchstraße 4
(ehem. EXACT Verlag neben TÜV)
10-15 Supergirls erwarten Dich bei einem kostenlosen Begrüßungsgetränk.


Rielasinger Str. 144 · 78224 Singen
Tel. 07731/203877
KAPADOKYA®
www.kapadokya-handel.de

Sicheres Stadtfest

Konzept ging auf/Guter Besuch

Singen (of/swb). Das vielseitige, bunte Stadtfestprogramm und die sommerlichen Temperaturen sorgten dafür, dass das diesjährige Stadtfest in Singen von Freitag bis Sonntag hervorragend besucht war. Alle sechs Bühnen überzeugten mit einem vielseitigen Programm. Christoph Moosmann, Revierleiter der Singener Polizei, kommentiert das Stadtfest als sehr ruhig und friedlich.

Das immer wieder verfeinerte Platzkonzept mit Bereichen wie der »b.free«-Bühne und der Scheffel-Lounge sind sehr stark frequentiert worden, freuten sich die Organisatoren. Anziehungspunkte waren wieder die Sparkassen-, die Heimat- und die Scheffelbühne, die mit unterschiedlichem Musikangebot Tausende von Stadtfestbesuchern unterhalten haben. Viele Anhänger der Kultbühne »Exil« konnten in diesem Jahr wieder das ausgezeichnete, hochkarätige musikalische Programm von Wolfgang Künzer genießen.

»Selbst Liedermacher Konstantin Wecker ließ es sich nicht nehmen, nach seinem Auftritt in der Singener Stadthalle, dort vorbei zu schauen«, berichtet die Geschäftsführerin von »Singen aktiv«, Claudia Kessler-Franzen, bei der die Fäden zusammenliefen. Laut Michael Aschenbrenner von der Polizeidirektion Konstanz gab es keine gravierenden Vorfälle. Ein Vorfall in den frühen Morgenstunden mit einem Verletzten sei nicht in Verbindung mit dem Stadtfest zu sehen.

»Die gute Präsenz der Polizei, des Jugendschutzteams und des Security-Services haben für ein positives Wohlbefinden bei den vielen Gästen des Stadtfestes gesorgt«, ist sich Marcel Da Rin von der Singener Kriminalprävention sicher. Ein Dank der Organisatoren gilt den Anwohnern, die einige Einschränkungen und auch Lautstärke in der Nacht in Kauf nehmen mussten.



Die Sektkorken ließ Lars Ellenberger vom »Holiday Inn Express« zum fünften Geburtstag des Hotels gleich zum Auftakt des Stadtfestes knallen.



Auch talentierten Youngsters, wie hier der Band »Cool Down«, bot das Stadtfest in Singen auf der »b.free«-Bühne ein wunderbares Podium. swb-Bilder: of



Manvir Schneider freute sich mit der ganzen Familie und Schulleiter Stephan Glunk über das beste Abi dieses TG-Jahrgangs. Mehr Bilder unter www.wochenblatt.net. swb-Bild: of

»How I got my Abi«

TG feiert 97 Abgänger

Singen (of). Vier Klassen mit am Schluss noch 97 Schülern konnten beim Technischen Gymnasium Singen am Samstag richtig feiern. Denn sie haben ihr Abi geschafft. Schulleiter Stefan Glunk sang nicht nur ein Lied mit allen Namen der Schülerinnen und Schüler. Nein, er stellte bei der Zeugnisvergabe auch immer wieder Schüler vor, die ihren Weg über das TG zum Teil sogar mit dem Startpunkt Hauptschule geschafft hatten. So zum Beispiel Manvir Schneider aus Zizenhausen, der nach der Grundschule die Empfehlung Hauptschule hatte, aber dann in Stockach auf der Realschule als Bester abschloss und nun das einzige 1,0-Abi des Jahrgangs hinlegte. Er hat die Perspektive, an der ETH Zürich Mathematik und Physik zu studieren. Viele weitere solche Beispiele konnte Stephan Glunk zeigen und sparte dabei nicht mit der Kritik an der Politik: 14 AGs habe man mal gehabt. Doch durch die Unterversorgung mit Lehrern durch die Landesregierung sind alle gestrichen worden, weil es nicht mal ganz für den Regelunterricht reicht. Und zum nächsten Schuljahr werde es da nur symbolisch besser, bedauerte Glunk.

Das sollte die Freude dieses Abends nicht trüben, zu der auch Gymnasiumleiter Michael Arendt mit dem Zitat einer genialen Entschuldigung einer Schülerin nach durchzechter Nacht beitrug.

Die Preisträger: Manvir Scheider (1,0, Mathe, Ethik), Regina Schwab (Deutsch/Scheffelpreis), Robert Schmid (Physik), Stephanie Restle (GGK), Rico Stein (Englisch, Wirtschaftslehre), Claudius Paul (Sport), Lukas Hoffmann (IT), Ann-Katrin Cybis (GuM-T), Dominik Raible (Technik), Diana Lukenich (Chemie), Edwin Seitz (Technik und Management), Antonia Künzli (Französisch), Anita Weissenberger (Spanisch), Lisbeth Riesterer (Religion), Florian Oexle (Religion), Sebastian Leisinger (Computertechnik) Kamila Brodzik (soz. Engagement). Preise für sehr gute Leistungen gingen an Karsten Honz, Philipp Schmidt, Baris Yalcin, Robin Meyer, Etienne Gramlich, Marl Joos, Katharina Kübler, Alexander Maus.

STELLENMARKT

Suche Plakatierer
auf selbst. Basis, PKW erforderlich.
Tel. 0176 / 47 03 68 60

Wir suchen eine/n **Physiotherapeut/in**
für unser nettes Team in Engen.
Rehaktiv, Breite Str. 1, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 35 26

Wir suchen ab sofort:
Küchen/Spülkraft m/w
auf 450-€-Basis
Restaurant Holzingers Pavillon Singen
Tel. 07731/184260 ab 11.00 Uhr

Wir sind eine mittelgroße Steuerberatungskanzlei in Singen, im Mandantenbereich auf mittelständische Unternehmen aller Rechtsformen und Branchen ausgerichtet.

Zum baldmöglichsten Eintritt suchen wir eine/n

Steuerfachangestellte/n

zur selbständigen Bearbeitung von Lohn- und Gehaltsabrechnungen einschl. Finanzbuchführung.

Ebenfalls suchen wir eine/n versierte/n

Personalsachbearbeiter/in

zur Erstellung von Lohn- und Gehaltsabrechnungen einschließlich Beratung der Mandanten im Bereich Lohnsteuer und Sozialversicherung.

Wenn Sie fundierte steuerliche und buchhalterische Kenntnisse einschließlich Routine bei der EDV-Anwendung der Programme der DATEV haben, erwartet Sie bei der Vielfalt unserer Mandanten ein interessantes Aufgabengebiet und ein sicherer Arbeitsplatz.

Suchen Sie eine eigenverantwortliche Tätigkeit, schätzen Sie einen Arbeitsplatz in einem aufgeschlossenen Team?
Dann richten Sie Ihre Bewerbung bitte an:

KARL MAYER
Steuerberater
Vereidigter Buchprüfer
Rechtsbeistand
Freiheitstraße 56 · 78224 Singen/Htwl.
Tel. 07731 / 99 84 - 0 · Fax 07731 / 99 84 - 99
info@kanzlei-mayer.de · www.kanzlei-mayer.de

Wir suchen **SIE** .... **liebe Friseure**

... **SIE** sind motiviert, engagiert und möchten Ihre Kreativität bei uns mit einbringen?
....dann sind **SIE** hier richtig

Wir suchen für unsere

FILIALEN in
Singen, Tuttlingen und Villingen

Friseure bzw. Friseurinnen
Entgeltstufe I 1.400,- € brutto
Friseurmeister bzw. Friseurmeisterinnen
Entgeltstufe V 2.100,- € brutto
Firmenwagen möglich

POWER HAIR STYLING

Power Hair Styling by M. Schwarz Frisuren e. K.
Günter Schwarz
Uhlandstr. 35
78224 Singen
Tel.:07731 835470
info@powerhairstyling.de

Unser Service begeistert immer mehr Kunden.
Daher suchen wir für unseren Großmarkt in Singen
Kommissionierer (m/w) ganztags.
Bewerbung richten Sie bitte an Tel. 07731 / 998845
oder E-Mail: info@netzhammer.de

GROSS C&C MARKT NETZHAMMER
Netzhammer Großhandels GmbH
Güterstr. 23, 78224 Singen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Hausmeister/-in.

Nähere Informationen erhalten Sie über unsere Homepage.

www.spk-sira.de

Sparkasse Singen-Radolfzell
Gut beraten. Gut für Hegau und Untersee.

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin
für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

SIE SUCHEN

› QUALIFIZIERTES PERSONAL?

MIT DEM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

EDEKA
MÜNCHOW MÄRKTE echt gut!
frisch • freundlich • sauber

Für unsere Filialen (Singen, Moos, Tengen, Rielasingen) suchen wir

Auszubildende (m/w)
ab 1. 9. 2013
sowie
Aushilfskräfte ab sofort
für diverse Bereiche.

Ihre schriftliche Bewerbung bitte an:
Münchow Märkte OHG, Herrn Andreas Schulze,
Hegaustr. 19a, 78224 Singen,
Telefon: 0 77 31/79 05 0 oder direkt an den Markt.
Wir freuen uns auf Sie!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt

• einen Elektriker (m/w)

auf 450-€-Basis. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Rastanlagen Im Hegau Betriebsges. mbH

Zur Engener Höhe · 78234 Engen · Tel.-Nr. 0 77 33/9 40 10



Die K.O.M.® Kommunikations- und Managementberatung mit ihren Bereichen K.O.M.® HC Human Development & Consulting und K.O.M.® Experts! Innovations- und Strategieberatung ist ein seit über 20 Jahren international erfolgreiches Beratungsunternehmen.

Zur Verstärkung unseres Teams und zum Aufbau einer neuen Gesellschaft im Verbund der NEUN CONSULTING GROUP suchen wir schnellstmöglich eine/n:

Buchhalter (m/w) in VZ und in TZ

Ihre Aufgaben:
- Buchhaltung und Personalabrechnung in Zusammenarbeit mit dem Steuerberater
- Durchführung des gesamten Zahlungsverkehrs
- Liquiditätsplanung
- Kostenrechnung und -kontrolle
- Materialwirtschaft und Fuhrparkverwaltung
- Immobilienverwaltung

Ihr Profil:
- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung als Buchhalter
- Mindestens 3 Jahre Berufserfahrung als Buchhalter
- Fundierte MS-Office Kenntnisse, insbesondere DATEV, Excel und Lexware wäre wünschenswert
- Grundkenntnisse in Arbeitsrecht und Personalmanagement
- Hohe Belastbarkeit
- Organisationstalent und Flexibilität
- Selbständige, verantwortungsbewusste Arbeitsweise

Haben Sie Interesse an dieser Aufgabe? Wenn ja, dann bieten wir Ihnen einen eigenständigen Bereich, interessante Projekte und ein attraktives Entlohnungssystem in einer angenehmen Arbeitsatmosphäre. Sie erwartet eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Team mit namhaften Kunden.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung unter Angabe ihrer Gehaltsvorstellungen schriftlich / per E-Mail an:
K.O.M.® Kommunikations- und Managementberatungs GmbH
Frau Susanne Ellinger, Höhrenbergstr. 1, 78476 Allensbach
E-Mail: Susanne.Ellinger@kom-neun.de; Internet: www.kom-neun.de

---

PersonaPlan

Für den Raum Singen, Konstanz und Überlingen suchen wir Sie (m/w) als:

- **WIG/MAG-Schweißer**
- **Metallbauer**
- **Schlosser**
- **Industriemechaniker**
- **CNC-Dreher/-Fräser**
- **Zerspanungsmechaniker**

oder Fachhelfer aus diesen Berufsgruppen. Wir bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag und bezahlen übertariflich sowie Fahrtkostenzuschüsse. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

PersonaPlan Gesellschaft für Personalplanung mbH

Widerholdstraße 50 A	Owinger Straße 2	Max-Stromeyer-Str. 172
78224 Singen	88662 Überlingen	78467 Konstanz
Tel.: 07731 9567-30	Tel.: 07551 947999-0	Tel.: 07531 363933-0

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen

Die „Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz gGmbH" setzt sich zusammen aus der „Gemeinnützigen Krankenhausbetriebsgesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum mbH" und der „Gemeinnützigen Krankenhausbetriebsgesellschaft Konstanz mbH". Sitz der Gesellschaft ist in Singen.

In unserer zentralen Notaufnahme (Ambulanz) am Standort Singen ist zum sofortigen Zeitpunkt die Stelle einer/eines

Medizinischen Fachangestellten

in Teilzeit (50%-60%) zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig:
- Ambulante Patientenaufnahmen verschiedener Fachrichtungen
- Abwicklung der gesamten Sprechstunde
- Erstellen von DA-Berichten, Arztbriefen, OP-Berichten
- Führen der Karteikarten
- Abrechnungen
- Teilnahme am Schichtdienst (Tagschicht einschließlich Wochenende)

Sie zeichnen sich aus durch:
- Selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Freude am Patientenkontakt
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Erfahrung im Ambulanzbetrieb
- Kenntnisse in der KV-Abrechnung

Die Bezahlung richtet sich nach dem TVöD-K mit allen Leistungen des Öffentlichen Dienstes inkl. einer Altersvorsorge. Telefonische Auskünfte erteilt der Leiter der Patientenaufnahme Herr Giesen, unter der Tel.-Nr. 07731/89-1630.
Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an die

Gemeinnützige Krankenhausbetriebsgesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum mbH
Personalabteilung
Virchowstr. 10, 78221 Singen
personal.info@hbh-kliniken.de

www.hbh-kliniken.de

AHA Printshop

Sticker/in und/oder Produktionshelfer/in

Wir suchen dringend auf 450,– €-Basis Sticker/in und/oder Produktionshelfer/in, auch angelernt, bevorzugt nachmittags.
Tel. 0 77 31 / 78 95 03

Mitarbeiter/in

für Montage und Fertigung (Entgratungsarbeiten) gesucht. Für Frauen geeignet, stundenweise, flexibel, evtl. Teilzeit, auch nachmittags, mit Berufserfahrung (Feinmechaniker/in).
Tel. 0 77 31 / 6 72 46

Grillhaus in Engen sucht
Koch und Kellner (m/w) mit Erfahrung zur Festanstellung. Tel. 0176/39015820

Zebra Lounge Casino

Für unsere Casino-Filiale in Allensbach oder Singen suchen wir für unser motiviertes Team eine flexible Aushilfskraft auf 400-€-Basis. Kurzbewerbung bitte mit Bild an:
zebra_lounge_casino@yahoo.de
oder unter 0172/7492838

---

bo | ra
HotSpaResort

4* Designhotel | 84 Zimmer | Suiten
Restaurant | Sky-Lounge | Seminare

Wir bieten AUSBILDUNGSPLÄTZE

_ HOTELFACHLEUTE WIM
Mindestens RA-Abschluss
gepflegtes Äußeres

_ RESTAURANTFACHLEUTE WIM
Gepflegtes Äußeres

_ KÖCHE WIM
Mit Leidenschaft zum Kochen

Spätere Übernahme möglich.
Erste Kontaktaufnahme nur telefonisch unter
03774 – 17 86 11 oder
0171 – 9 29 30 21

Medizintechnik-Firma sucht Verstärkung

für Löt- und Montagearbeiten (geringf. Besch.) und **Techniker** mit guten Elektronik-Kenntnissen 80 – 100%.

Bitte nur schriftliche Bewerbungen an:
MedSolution
Öschlestr. 77
78315 Radolfzell

Wir suchen
Produktionshelferinnen/ -helfer
für einen Einsatz in Stockach, Vollzeit, 3-Schicht, Fahrzeug von Vorteil

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Wir suchen Sie (m/w)

zur direkten Arbeitsvermittlung

- Verkäufer für Backwaren
- Fleischerei(fach)verkäufer
- Spielothek Mitarbeiter
- Zimmermädchen
- Auslieferungsfahrer

PERSONALTAXI GmbH
78224 Singen
Tel. 0 77 31/90 97 18 10
bewerbung@personaltaxi.de

Freundliche Telefonstimme

auf 400,– €-Basis für Akquise und Kundenkontakte gesucht (kein Verkauf). Neben badisch wäre hochdeutsch angenehm. Interessante Tätigkeit im kleinen Team, PC-Kenntnisse wünschenswert.
Tel. 0 77 31 / 18 18 20

Reinigungskräfte m/w

auf geringf. Basis für verschiedene Objekte in **Singen** und **Konstanz** gesucht.
AZ: ab 16:00 Uhr
ray facility management group
kostenl. Hotline: Mo.-Fr. ab 8 Uhr, (0800)2643650

Küchen-/spülhilfe u. Servicekraft

ab sofort gesucht, evtl. Teilzeit oder auf 400-Euro-Basis, hauptsächlich abends und für 14-tägige Wochenenden, deutschsprachig, flexibel, freundlich, teamfähig, mit Erfahrung für deutsche gutbürgerliche Küche
Restaurant Schanzstuben Singen
0 77 31/8 22 99 66

Wir vergeben ab August 2013 eine
Ausbildungsstelle zur Medizinischen Fachangestellten

Sie sind teamfähig, freundlich, zuverlässig und lernbereit, dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an

Dr. A. Ilkhani / L. El Kaissi
Fachärzte für Augenheilkunde
Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen

Südkurier- und arriva-Briefzusteller

sowie Aushilfe für die Urlaubs- und Krankheitsvertretung **in Iznang, Weiler, Gundholzen, Gaienhofen, Höri, Bohlingen, Allensbach, Langenrain-Freudental, Reichenau, Steißlingen, Stahringen und Überlingen a.R.** auf 450-€-Basis (Mini-Job) gesucht.

Info: Herr Pfaff,
Tel.-Nr.: 07732-99636312
@-mail: norbert.pfaff@suedkurier.de

COWA service gebäudedienste

Für unsere Objekte in Singen u. U. brauchen wir Verstärkung:

Reinigungspersonal m/w
zur Urlaubsvertretung

Info Frau Schneider: **0171 / 7629407**
COWA Service Gebäudedienste GmbH
Hauptstr. 65 | 78244 Gottmadingen
Tel. 07731 / 7800-0

Wir suchen Mitarbeiter/in

im Raum Singen und Konstanz für Objektsicherungsdienst / Veranstaltungsschutz.
Voraussetzung:
IHK-Sachkundeprüfung nach § 34a GewO oder Sachkundenachweis durch anerkannten Eesatz, z.B. Feldjäger ATN oder Zoll.
Tel. 0176 / 62 76 97 89

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **ab sofort** eine versierte

Medizinische Fachangestellte

in Vollzeit
Sie verfügen über eine abgeschlossene Berufsausbildung als Medizinische Fachangestellte, haben gute EDV-Kenntnisse (MS-Office), sind teamfähig, freundlich, zuverlässig und lernbereit, dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an

Dr. A. Ilkhani/L. El Kaissi
Fachärzte für Augenheilkunde
Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen

KDS TEXTILSERVICE

Wir sind Spezialist in der Wäscheaufbereitung im Gesundheitsbereich und suchen für einen Kunden am Bodensee einen

Mitarbeiter (m/w)

zur Wäscheverteilung (Minijob 450 €)

KDS Textilservice GmbH
Immenstädter Str. 26a · 87544 Blaichach
Telefon (0 83 21) 66 83-0
Fax (0 83 21) 66 83-40
www.lgg.net
E-Mail: diana.brueckner@lgg.net

STADT STOCKACH

Wir suchen zum 01.09. für unseren Schülerhort, Nellenbadstr. 4, mit 40 Plätzen für Kinder im Grundschulalter eine/n

Hort - Erzieher / -in

mit staatl. Anerkennung (Fachkraft i.S. §7 KiTaG) in Teilzeit, ca. 17,5 h/Woche, nachmittags an voraussichtlich 3 Tagen/Woche).

Wir wünschen uns zur Ergänzung unseres 4-köpfigen, erfahrenen Teams eine einsatzfreudige Persönlichkeit, aufgeschlossen und engagiert im Umgang mit Kindern im Grundschulalter.

Infos zum Schülerhort erhalten Sie unter www.stockach.de in der Rubrik Bürger/Verwaltung - Kindertageseinrichtungen. Telef. Auskünfte erteilen Frau Susanne Fricke (07771/916102) und Amtsleiter Hubert Walk (07771/802192). Ihre Bewerbung richten Sie bis 10. Juli an: Stadt Stockach, Adenauerstr. 4, 78333 Stockach.

Mit über 50 Millionen zugestellten Briefsendungen jährlich ist die arriva gmbh Baden-Württembergs größter privater Brieftdienstleister.

Im Zuge unseres anhaltenden Wachstums suchen wir für unser Briefsortierzentrum in Singen eine/n

MITARBEITER/IN BRIEFSORTIERUNG

auf Teilzeitbasis
(Abendschicht Mo.-Fr. ca. 17:00 bis ca. 23:00 Uhr)

AUFGABENGEBIET:
Zu Ihren Aufgaben gehören die Frankierung, Erfassung, Sortierung und Kommissionierung von Briefsendungen.

ANFORDERUNGEN:
- Vertrauter Umgang mit dem PC
- Teamfähigkeit
- Flexibilität

WIR BIETEN:
Bezahlung auf Stundenlohnbasis

Ihre schriftliche Kurzbewerbung senden Sie bitte an:
arriva gmbh, z.Hd. Frau Schoch, Freibühlstr. 4, 78224 Singen

arriva briefe & service

arriva gmbh, Baden-Württembergs größter privater Briefdienstleister. Weitere Informationen finden Sie unter www.arriva-service.de

---



U-SERV

Wir als Dienstleister für Energieversorgungsunternehmen **suchen**, in Voll- oder Teilzeit – gerne auch selbständige Unternehmer – bei freier Zeiteinteilung und leistungsgerechter Bezahlung, freundliche und zuverlässige

Ableser (m/w)

für den Großraum Singen – Bodensee im Aug.-Sept. 2013.

Ihr Aufgabenbereich:
Zählerablesung verschiedener Energiearten, wie z. B. Strom, Gas, Wasser und Wärme

Konnten wir Ihr Interesse wecken?
Weitere Infos zu unserem Unternehmen, zu dem Projekt sowie das Formular zur Online-Bewerbung finden Sie unter:

www.u-serv.info/sin
www.facebook.com/userv.info



HAINMÜLLER
GARTENGESTALTUNG MIT HERZ

Auszubildende gesucht

Wir suchen motivierte Auszubildende im Garten- und Landschaftsbau ab 01.09.2013.

Bewerbungen bitte an: Hainmüller, Eisenbahnstr.22, 78315 Radolfzell, Email: torsten@hainmueller.com

---

RIELASINGEN-WORBLINGEN

Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen sucht für die **Scheffelschule Rielasingen** im Zuge des Ausbaus zur Ganztagsschule im offenen Angebot

Jugendbegleiter (3 – 8 Stunden/Woche)

Mögliche Aufgaben:
– Mensabegleitung
– Lernbegleitung
– Freizeitangebote
– Sportangebote

Ihr Profil:
– mindestens 18 Jahre
– Freude an der Arbeit mit Kindern
– flexibel und aufgeschlossen

Kontakt: Tel. 07731/975410, Mail: scheffelschule@gmx.de

Wir sind ein im Werkschutz tätiges Sicherheitsunternehmen und Mitglied im BDSW (Bundesverband Deutscher Sicherheitswirtschaft). Unsere Mitarbeiter werden intern und extern geschult. Quereinsteiger werden in das Berufsbild der Werkschutzfachkraft eingearbeitet und bis zur IHK-geprüften Schutz- und Sicherheitsfachkraft von uns begleitet.

Gestalten Sie mit uns die Sicherheit unserer Kunden.



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir **für den Raum Singen und Konstanz**

Werkschutzmitarbeiter m/w

Voraussetzungen sind:
einwandfreier Leumund
Führerschein Klasse B
Bereitschaft zu uniformiertem Dienst/ Schichtdienst

Über Einzelheiten informieren wir Sie gerne in einem persönlichen Gespräch. Vorab bitten wir um Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen an:

WSH GmbH
Otto-Hahn-Straße 13
78224 Singen/Htwl.
www.wsh-sicherheit.de

In Zukunft auf Nummer SICHER –

Wir gestalten SICHERHEIT

WSH Sicherheit Tag+Nacht
80 Jahre im Dienst der Sicherheit

Radolfzell
Radolfzell am Bodensee

Große Kreisstadt Radolfzell am Bodensee

Die Stadt Radolfzell sucht zum 01.08.2013 für die Ortverwaltung Markelfingen eine

Verwaltungskraft (m/w)

in Teilzeit mit 20 Wochenstunden.

Das Aufgabengebiet umfasst alle Verwaltungsarbeiten und die Protokollführung im Ortschaftsrat (1x pro Monat bzw. nach Bedarf). Eine Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten ist Einstellungsvoraussetzung.

Öffnungszeiten der Ortsverwaltung:
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 8 bis 12 Uhr,
Mittwoch von 17 bis 19 Uhr.

Wir erwarten:
- eine abgeschlossene Verwaltungsausbildung
- Flexibilität (Sitzungen)
- gute Office-Kenntnisse (Word, Excel) sowie möglichst SAP-Erfahrung
- schnelle Auffassungsgabe
- eine sorgfältige und zuverlässige Arbeitsweise und gute kommunikative Fähigkeiten

Die Vergütung erfolgt nach Entgeltgruppe 6 TVöD. Behinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt.

Für weitere Informationen stehen Ihnen der Ortsvorsteher der Ortsverwaltung Markelfingen, Herr Lorenz Thum, unter Telefon 07732/10210, und der Leiter der Personalabteilung, Herr Bayer (Telefon 07732/81-170), gerne zur Verfügung.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis zum 10. Juli 2013 an

Stadtverwaltung Radolfzell am Bodensee,
Fachbereich Allgemeine Verwaltung, Personal und Organisation
Marktplatz 2, 78315 Radolfzell am Bodensee

Reinigungskraft gesucht
Für unseren Betrieb in Radolfzell suchen wir eine Reinigungskraft auf 400,– €-Basis.
Mo. – Fr. täglich von 16.00 – 18.00 Uhr.
Tel. 0 77 32 / 94 92 15

Lassen Sie Ihr Auto Geld verdienen
Wie? Durch **Werbefolien** auf Ihrem **PKW**
Monatl. bis 400,- €
ohne Steuerkarte als Nebenverdienst.
Fa. Viertler · ☎ 0 58 74 / 98 64 28 15
Handynr. 0 15 23 / 4 15 49 87
durch kostenpfl. Inserat zu 0,30 € pro Tag

We will come tu ja!

Wir suchen ab sofort (m/w)
– **Maler/Lackierer** (Pkw v. V.)
– **Gas-/Wasserinstallateure**
– **Lkw-Fahrer** (Führerschein C/CE)
– **Schreiner/Tischler**
(mit abgeschlossener Berufsausbildung)
– **CNC-Fachkräfte**
(Steuerung Mazatrol, Fanuk)
– **Industriemechaniker**
(für die Montage und Wartung)
– **Metallbearbeiter**
– **Gießereihelfer**
(3-Schicht, Pkw v. V.)

TUJA Zeitarbeit GmbH
Höllstr. 17, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/820391-0
Fax 07732/820391-22
info@tuja.de

KDS TEXTILSERVICE

Wir sind Spezialist in der Wäscheaufbereitung im Gesundheitsbereich und suchen für unseren Umschlageplatz am Bodensee einen

Lkw-Fahrer (m/w)
mit Führerscheinklasse C/CE und Fahrerkarte

Wir erwarten:
- nachweisbare Berufserfahrung
- gute Deutschkenntnisse
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- kundenorientiertes Verhalten

Wir bieten:
- einen sicheren Arbeitsplatz
- ein junges, motiviertes Team
- leitstungsgerechte Vergütung
- gründliche Einarbeitung

KDS Textilservice GmbH
Immenstädter Str. 26a · 87544 Blaichach
Telefon (0 83 21) 66 83-0
Fax (0 83 21) 66 83-40
www.lgg.net
E-Mail: diana.brueckner@lgg.net

Lust auf einen Zusatzverdienst?



Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als

ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner

für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in

– Orsingen
– Hemmenhofen
– Horn
– Thayngen
– Stockach
– Gaienhofen
– Öhningen

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 077 31 / 88 00 44

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

WISAG

Die WISAG Krankenhausreinigung sorgt mit rund 2.000 Mitarbeitern bundesweit für Hygiene in Krankenhäusern, Reha-Zentren und Senioreneinrichtungen. Wir suchen für ein Objekt in **Konstanz** motivierte

Reinigungskräfte (m/w)

Mo.-Fr. ab 6.30 Uhr auf Steuerkarte

Sie sind zuverlässig, flexibel und beherrschen die Deutsche Sprache.

Ein sicherer Arbeitsplatz und pünktliche Bezahlung des Tariflohns – Ihr Anspruch an uns! Wir freuen uns auf Sie! Auch Quer- und Neueinsteiger willkommen.

Es macht Spaß, sich bei, für und mit WISAG zu bewegen!

WISAG Krankenhausreinigung GmbH & Co. KG, Frau Martina Bente, Tel. 07531 977272 oder 0173 5196146, **www.wisag.de**

Wir suchen

Schüler / Studenten (m/w)

Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Mindestalter 18 Jahre.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Mein Friseur Top Hair

Für unseren Salon in **Radolfzell** suchen wir ab sofort
Friseurmeister/in
Friseure/innen VZ+TZ
Übertariflicher Verdienst plus Provision, absolut verlässliche, termingerechte Vergütung, tolles Arbeitsklima und flexible Arbeitszeiten
Tel. 01 70 / 2 27 48 28 oder 08 21 / 44 47 11 10

Zuverlässige, erfahrene
Küchenhilfe und
Servicekraft gesucht.
Landgasthof Schützen
Marktstr. 10, 78250 Tengen
Tel. 07736/279

Suche
AZUBI und Praktikantin
als Kosmetikerin und Personaltrainer
Kosmetikerin oder Nageldesignerin
auf 450-€-Basis in Engen
Tel. 0172/6857552 oder unter
miami-beauty@web.de

Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz
Hegau-Bodensee-Klinikum Singen

Die „Gesundheitsverbund Landkreis Konstanz gGmbH" setzt sich zusammen aus der „Gemeinnützigen Krankenhausbetriebsgesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum mbH" und der „Gemeinnützigen Krankenhausbetriebsgesellschaft Konstanz mbH". Sitz der Gesellschaft ist in Singen.

Wir suchen für die **Abteilung Technik** mit Sitz in Singen eine/n

Elektromeister (m/w)

oder gleichwertige Ausbildung in dieser Fachrichtung

mit abgeschlossener Ausbildung im Bereich Elektrotechnik nachgewiesen durch eine Techniker- oder Meisterprüfung, Kenntnisse der einschlägigen Gesetze, Vorschriften und Normen zur Beurteilung und Abwicklung von Bau- und Elektrotechnik-Projekten.

Berufserfahrung:
Mehrjährige Berufserfahrung in Wartung, Instandhaltung und Planung im Bereich der Elektro- und Telekommunikationstechnik sowie der MSR-Technik.

Aufgaben:
- Planung und Kostenüberwachung von Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten im Bereich der Elektrotechnik,
- Betriebsführung und Optimierung von technischen Anlagen,
- Betreuung und Erweiterung der Gebäudeleittechnik,
- Erfassung, Auswertung und Kontrolle von Energieverbräuchen,
- Betreuung des EDV-Leitungsnetzes im Kupfer- und LWL-Bereich.

Weitere Anforderungen:
EDV-Kenntnisse, kaufmännische Kenntnisse, Teamfähigkeit, Flexibilität, Fahrerlaubnis Kl. B, Teilnahme am Bereitschaftsdienst.

Sonstiges:
Einsatz in allen Betriebszweigen und an verschiedenen Einsatzorten des Gesundheitsverbundes. Die Bezahlung richtet sich nach dem TVöD mit allen Leistungen des Öffentlichen Dienstes inkl. einer Altersvorsorge. Bei Fragen steht Ihnen der Abteilungsleiter Technik, Herr Greuter, unter Tel.-Nr. 07731 89-1750, gerne zur Verfügung.

KTQ-Zertifikat

Gemeinnützige Krankenhausbetriebsgesellschaft Hegau-Bodensee-Klinikum mbH
Personalabteilung
Virchowstr. 10, 78221 Singen
personal.info@hbh-kliniken.de

www.hbh-kliniken.de

Wir suchen ab sofort

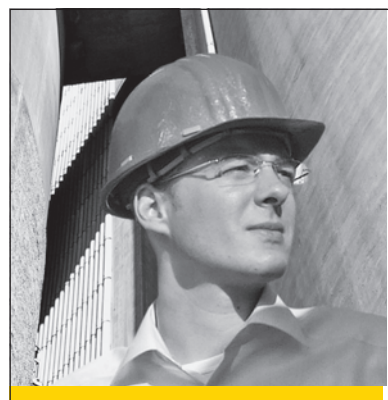
- **Lackierer (m/w) oder Pulverbeschichter (m/w)**

Ihre Voraussetzungen:
– Eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem der o. g. Berufen
– Bereitschaft zum Schichtdienst (3-Schicht)
– Ein sicheres, gepflegtes Auftreten, ein hohes Maß an Engagement, Motivation, Eigeninitiative, Zielorientierung und Selbstdisziplin

Das alles trifft genau auf Sie zu? Dann senden Sie Ihre vollständige und aussagekräftige Bewerbung bitte per Post an:

Kramer Oberflächenzentrum
Hegau-Bodensee GmbH & Co. KG
Josef-Schüttler-Str. 26
78224 Singen

KRAMER OBERFLÄCHENZENTRUM
· LACKIEREN · PULVERBESCHICHTEN · SANDSTRAHLEN



WACHSEN SIE MIT UNS

Mit 53.000 Beschäftigten und 2.500 Standorten zählt HeidelbergCement zu den Top-Baustoffherstellern weltweit. Die TBG Transportbeton-Werke sind bundesweit mit mehreren Produktionsstätten aktiv.

Die **TBG Transportbeton Rhein-Donau-Raum GmbH & Co. KG** sucht für ihren **Standort Singen** zum **schnellstmöglichen Eintritt** einen

Berufskraftfahrer (m/w)

Ihre Aufgaben:
- Typische Tätigkeiten eines LKW-Fahrers in Verbindung mit einem Fahrmischer mit Förderband

Ihre Qualifikationen:
- Führerschein Klasse CE
- Technisches Verständnis ist Voraussetzung für den Umgang mit dem Fahrzeug und des Förderbandes
- Hohe Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Flexibilität und selbständiges Arbeiten
- Verantwortungsbewusstsein
- Teamfähigkeit

Wenn Sie sich mit dem Profil identifizieren können, erwartet Sie eine spannende, herausfordernde Aufgabe mit Verantwortung vom ersten Tag an sowie persönliche Entwicklungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung unter:
www.heidelbergcement.de/karriere

Zur ersten Kontaktaufnahme steht Ihnen Herr Hans-Peter Gilly, Geschäftsführer, Tel.: 07731/7906010, gerne zur Verfügung.

TBG Transportbeton Rhein-Donau-Raum GmbH & Co. KG
Josef-Schüttler-Str. 3, 78224 Singen/Htwl.

TBG RHEIN-DONAU-RAUM

Bäckerei SAUTER
Gailingen & Randegg

zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir

eine/n **Bäcker/in**
oder **Konditor/in**.

Unbefristetes Arbeitsverhältnis auch über anstehende Betriebsübergabe hinaus.

Auf der Höhe 17
78262 Gailingen
tel 07734 934735
baeckerei_sauter@yahoo.de

Bewerbungen und Anfragen bitte telefonisch oder per email!

Wir, die Arbeitsgemeinschaft zur Förderung junger Menschen e. V., Iznang, bieten für das kommende Schuljahr Plätze für ein

Vorpraktikum

in unseren Tagesgruppen und Sozialen Gruppen in Iznang, Stockach oder am Kinderbauernhof in Rickelshausen.
Das Praktikum kann für soziale Ausbildungen oder im Rahmen des Studiums (z.B. Soziale Arbeit) anerkannt werden.
Bei Interesse oder Rückfragen wenden Sie sich bitte an:
Frau Auer (0 77 32 / 92 27 0, c.auer@arge-iznang.de)

Wir suchen ab sofort zur Festanstellung im Nahverkehr

Fahrer (m/w) mit FS-Klasse CE

für **Betonmischer / Kiesfahrzeuge** sowie

LKW-Fahrer für Schlachtabfälle

Personaltaxi GmbH Singen, Tel. 07731/909718-10

Konzerte: **Bierzapfer (m/w)** 10 €/Stunde, tägl. Auszahlung. Tel. 0178/6570000 oder 02 21/ 98 51 09 89, E-Mail: klotten@gastrokonzept.net

---

Allgemeinarztpraxis in Radolfzell sucht

Medizinische Fachangestellte

in Vollzeit ab sofort. Erwartet werden Einsatzfreudigkeit, Teamfähigkeit, Belastbarkeit, Kompetenz in Abrechnung, Verwaltung, Praxisorganisation und Labor etc. Bewerbung bitte in schriftlicher Form an

Praxis Dr. Bernhard Schneider
Singener Str. 1
78315 Radolfzell-Böhringen

PRAXIS FÜR ZAHNGESUNDHEIT
DR. MARCEL ENDER & TEAM

WIR BRINGEN SIE ZUM STRAHLEN

Wir sind eine moderne, volldigitalisierte Wohlfühlpraxis und suchen zur Verstärkung unseres jungen Teams eine/n

Auszubildende/n
zur/zum
Zahnmedizinischen Fachangestellten

Sie sind engagiert, motiviert und lieben selbstständiges Arbeiten mit neuen Herausforderungen? Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung!

info@dr-ender.de www.dr-ender.de
Singener Str. 34/36 - 78315 Radolfzell - 0 77 32/97 27 67

Wir suchen einsatzfreudigen

Logistiker (m/w)/ Lagerfachkraft (m/w)

DAS BODENSEEHAUS

Ihre Aufgaben:
- Ein- und Auslagern von Materialien
- Verladen der Elemente per Stapler/Hallenkran
- Kommissionierung des Montagematerials

Ihr Profil:
- Sie arbeiten gerne im Team
- Sie können einen Stapler sicher und zügig bedienen
- Staplerführerschein evtl. LKW-Führerschein

Wir bieten Ihnen:
- leistungsbezogene Bezahlung
- unbefristeten Arbeitsvertrag

Holzbau Mühlingen GmbH, 78357 Mühlingen
Mühlweiler 8, Tel. 0 77 31 / 93 52 0,
Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an: bewerbung@bodenseehaus.de

---



Facharbeiter und Helfer Metall (m/w)
in Vollzeit

Ihre Aufgaben:
- Helfertätigkeiten im Produktionsprozess
- Sichtprüfung der Qualität
- weitere berufstypische Arbeiten

Ihr Profil:
- Zuverlässigkeit, Ehrlichkeit, Teamfähigkeit, Engagement
- Bereitschaft zur 3-Schichtarbeit
- Staplerschein von Vorteil

Unser Angebot:
- Bezahlung gemäß iGZ-Tarifvertrag
- übertarifliche Einsatzzulagen
- mit guter Aussicht auf Übernahme bei unserem Kunden
- bis zu 30 Tage Jahresurlaub
- betriebliche Altersvorsorge (bAV)
- persönliche Einsatzbegleitung
- individuelle Betreuung
- Weihnachts- und Urlaubsgeld

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstraße 7
78224 Singen
T. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: **singen@orizon.de**

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Schlössli
Seerestaurant

Für unser neues Objekt - das „Seerestaurant Schlössli" in Horn/Gaienhofen suchen wir einen engagierten und hochmotivierten

Koch (m/w) in Voll-/Teilzeit
u. Aushilfen für Service und Getränkeausschank
(m/w) auf 450 Euro-Basis

Das traumhaft und idyllisch gelegene, denkmalgeschützte Schlössli bietet Platz für 130 Gäste im Innenbereich und weitere 250 Plätze auf der wunderschönen Terrasse in direkter Seelage. Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie unter:
www.schloessli-horn.de

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte vorzugsweise per Mail an:

Thomas Karper
thomas.karper@karper-gastronomie.de
Mainaustraße 25
78464 Konstanz

Telefonische Auskunft: 0178.5103303

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Wir suchen flexible und zuverlässige

ZUSTELLER

(m/w) als Springer für das WOCHENBLATT am Mittwoch.
(Ideal für Schüler, Studenten, Rentner oder die ganze Familie.)

Der Einsatz erfolgt bei Bedarf in verschiedenen Bezirken unseres gesamten Verbreitungsgebietes.
PKW von Vorteil.



Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 0 77 31 / 88 00 44
Wir sind für Sie da: Mo. bis Fr. von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Ankommen, wohlfühlen, gepflegt werden, Daheim sein!

Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld
Körperschaft des öffentlichen Rechts

Der Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld liegt inmitten der naturbelassenen Vulkanlandschaft des Hegaus. Ein Landstrich mit guter Infrastruktur und hohem Freizeitwert. Nähe Schweiz und Bodensee.

IHR START IN DIE AUSBILDUNG!

Suchen Sie einen spannenden Arbeitsplatz?
Möchten Sie in einer Zukunftsbranche arbeiten?
Gehört Teamarbeit zu Ihren Stärken?

Dann bewerben Sie sich für eine der folgenden Ausbildungen:

exam. ALTENPFLEGER/IN,
KOCH/KÖCHIN oder HAUSWIRTSCHAFTER/IN

Wir bieten
- ein angenehmes Arbeitsklima
- Arbeitsbedingungen und Vergütung nach dem TVöD mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- ein verantwortungsvolles Aufgabenbiet
- gezielte Einarbeitung
- aktive Unterstützung bei der Wohnungssuche

Bei Interesse, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung an den Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld, Heimleitung, Peter Jöst, Schlossstr. 10, 78250 Tengen, Telefon 07736/9230-0 · info@pflegeheime-blumenfeld.de

---

Wir brauchen Verstärkung!
Für unsere Kfz-Werkstatt suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

1 Kfz-Mechatroniker

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

Bosch Car Service
Monika Scherer
Herrenlandstr. 42, 78315 Radolfzell,
E-Mail: service@bcs-scherer.de
Internet:
www.scherer-boschservice.de

Der Evang. Diakonieverein Stockach e. V. betreibt in Stockach ein Altenpflegeheim mit 95 stationären Pflegeplätzen und bietet umfassende Dienstleistungen im Bereich der Pflege, sozialer Betreuung, Kultur und Seelsorge. Im Zuge einer konzeptionellen Veränderung ist geplant, 2014 in einen Neubau mit 86 Pflegeplätzen umzuziehen, in dem wir nach dem Hausgemeinschaftsmodell für die Bewohner in 6 selbstständigen Wohngruppen ein neues Zuhause gestalten werden. Das Evang. Stift Freiburg führt seit 01. 01. 2012 das operative Geschäft im Rahmen eines Managementvertrages.

Für unseren Technischen Dienst suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung einen

Haustechniker (m/w)

in Voll- oder Teilzeit.

Ihr Profil:
- Ausbildung in einem handwerklichen Beruf, vorzugsweise in der Elektrotechnik
- Verantwortungsbewusstsein und teamorientierte Mitarbeit
- Flexibilität und Zuverlässigkeit
- Führerschein Klasse B

Wir bieten:
- einen vielseitigen und abwechslungsreichen Aufgabenbereich
- Vergütung und Sozialleistungen nach AVR
- umfassendes Fort- und Weiterbildungsangebot

Wir suchen Sie als FSJler oder Bufdi.

Bitt senden Sie Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen an:

Evang. Diakonieverein Stockach e. V.
Heimleitung, Hr. Martin Neuhaus
Zoznegger Str. 30 – 32, 78333 Stockach

ALTENPFLEGE STOCKACH

ARCOM
Personaldienstleistungen GmbH



Früh übt sich, wer ein Meister werden will.

Wir sind der größte regionale Personaldienstleister im Schwarzwald-Baar-Kreis und suchen

Produktionshelfer/-innen
Facharbeiter/-innen

aus allen Bereichen für unsere Niederlassung in Singen

Unsere einzigartigen Leistungen in dieser Lohngruppe:

ARCOM lebt Zeitarbeit anders: gegenseitige Wertschätzung und soziale Kompetenz denn AUCH DAS IST ZEITARBEIT!

GRUPPE DREI® 0511

iGZ

- Übertariflicher Stundenlohn für Produktionshelfer/-innen ab **8,50 €**
- Übertariflicher Stundenlohn für Facharbeiter/-innen von **11,– €** bis **15,– €**
- Verpflegungspauschale von 6,– € pro Tag
- Kilometergeld 30 Cent pro km
- Bis zu 30 Tage Jahresurlaub
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld/Kindergartenzuschuss
- Tankgutschein

Es geht um Ihr Geld – vergleichen Sie!

Telefon 07720-99767-0
78054 VS-Schwenningen

Telefon 07433-9974530
72336 Balingen

Telefon 07461-96288-0
78532 Tuttlingen

Telefon 07731-149670
78224 Singen

Wir stellen Menschen ein ...! **www.arcom-vs.de**

SINGEN.de Veranstaltungen

Nicht in den Fluten versunken

Drei Mal die Note 1,0 im Friedrich-Wöhler-Gymnasium

Singen (lkr). Wie auf hoher See wogten Lehrer, Eltern und nicht zuletzt die Absolventen durch die von Pathos erfüllten Wogen am Samstagnachmittag im Singener Bürgersaal. Bei der Zeugnisübergabe des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums wurde kräftig an der »Das Leben ist eine Schiffsreise«-Metapher gedreht.



Alle Preisträger versammelt: Die drei Glanzschülerinnen stehen vorne. *swb-Bild: lkr*

Die große Aufbruchsstimmung wurde nicht ohne Grund verbreitet, da stolze 93 Schüler ihr Abitur an dem allgemeinbildenden Gymnasium bestanden hatten. Zudem war es der erste Jahrgang, der die Schule in nur acht Jahren durchlaufen hatte. Doch damit nicht genug, insgesamt 32 Sozial- und Leistungspreise hatte die Schule zu vergeben. Darüber hinaus konnten sogar drei Schülerinnen die Glanznote 1,0 auf dem Zeugnis mit nach Hause nehmen: Anna-Lena Barth, Mona Hirt und Liska Mattis.

»Sie haben den Kurs gehalten. Jetzt wartet manch Unbekanntes und Unerwartetes auf Sie«, betonte Oberbürgermeister Oliver Ehret in seiner Rede. Nun müsse der Kurs neu gesetzt werden. Die neue Trägerin des Scheffelpreises, Mona Hirt, appellierte in ihrer Rede an die Bildungspolitiker: »Freie Meinungsbildung und Diskussion bleibt bei G8 auf der Strecke«.

Abschließend erläuterte Schulleiter Horst-Dieter Scheu durch ein physikalisches Experiment, dass der Eindruck erweckt werden kann, dass der Ausgleich von Interessen ein Naturgesetz ist. Dass zwei mit Wasser gefüllte und verbundene Behälter ihren Pegel ausgleichen, zwei mit Luft gefüllte Luftballone allerdings nicht, daraus zog er den Ratschlag für die Absolventen: »Die Würde des Menschen liegt im Denken«.

Preisträger: Nadine Bäurle, Anna-Lena Barth (evang. Religion); Mona Hirt, Liska Mattis (kath. Religion); Lukas Deppe (Ethik); Deborah Preter, Fabian König, Liska Mattis, Nadine Bäurle (Bild. Kunst); Katharina Biethinger, Julia Wipf (Musik); Jannik Gruber, Lukas Gudra (Sport); Simon Gleichauf, Marcus Sparwasser (Preis der Deutschen Mathematiker Gesellschaft); Simon Gleichauf (Preis der Deutschen Physiker Gesellschaft); Jonas Zumkeller, Marcus Sparwasser, Alke Knappmann (Physik); Simon Gleichauf (Ferdinand-Porsche-Preis); Jonas Zumkeller, Lukas Deppe, Juliette Auer (Naturwissenschaft und Technik); Anna-Lena Barth, Mona Hirt (Mathe, Bio, Chemie); Liska Mattis, Nadine Bäurle, Anna-Lena Barth (K.-von-Frisch-Preis); Philemon Klauser, Katharina Bietinger (Biologie); Julian Grundler (Mathe, Bio); Julian Grundler (M+, Informatik); Sandra Berger (Informatik); Julian Grundler (M+, Wirtschaft); Juliette Auer (M+, SW Met.-P.); Fabian König, Alke Knappmann (Wirtschaft); Linda Meßmer (Erdkunde); Liska Mattis, Lukas Deppe (Gemeinschaftskunde); Mona Hirt (Schnabel-Medaille); Roman Martin (Hegau-Geschichtspreis); Linda Meßmer (Italienisch); Lukas Deppe (Französisch, Englisch); Larissa Bruy, Marija Kovacevic, Jonathan Hill, Mona Hirt, Isabel Brünecke, Anna-Lena Barth, Liska Mattis (Englisch); Julia Wipf, Simon Gleichauf, Jaspis Bruy (Literatur, Theater); Anna-Lena Barth, Liska Mattis (Deutsch), Mona Hirt (Scheffelpreis).



Sänger-Sommerfest mit Streichelzoo

Böhringen (pud). Zu seinem Sommerfest am 7. Juli lädt der Gemischte Chor Eintracht Böhringen die Bevölkerung herzlich ein. Das Fest beginnt um 11 Uhr am Musikpavillon hinter dem Böhringer Rathaus. Eine besondere Attraktion ist sicher der Streichelzoo des Kleintierzuchtvereins Radolfzell. Ab 11.30 Uhr unterhält die Seniorenkapelle Böhringen. Ab 14 Uhr spielt der Alleinunterhalter Jürgen Schroll auf. Auch der Gemischte Chor wird selbstverständliche um die Mittagszeit einige schwungvolle Lieder singen.

FAMILIENANZEIGEN



Lieber Francesco,
wir gratulieren Dir aufs Allerherzlichste zum Abitur!
Welchen Weg Du auch gehen wirst, wir stehen hinter Dir!
Mama, Papa und Angelo

PS: ... und jetzt raus aus der Schule, rein in's Leben! **Zia Rita**

Liebe Corinna
Herzlichen Glückwunsch zum Fachwirt.
Carmen, Kai, Finn und Jana
Simone und Thomas
Mama und Papa
Martin

Zwei Herzen, viele Träume, eine Liebe!
Nina Orlando *Florian Schubert*
Die standesamtliche Trauung findet am Samstag, den 29.06.2013, 14:30 Uhr, in der Remise in Hilzingen statt.



DANKSAGUNG

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind Erinnerungen.

Karl Koch

Von Herzen danken wir allen, die von ihm Abschied genommen haben,
für alle Blumen-, Messe- und Geldspenden,
allen, die mit uns trauern.

Singen, im Juni 2013 Franziska Koch

Nach einem erfüllten und arbeitsreichen Leben nehmen wir Abschied von meiner Mutter, Schwiegermutter und Schwester

Sofia Graf

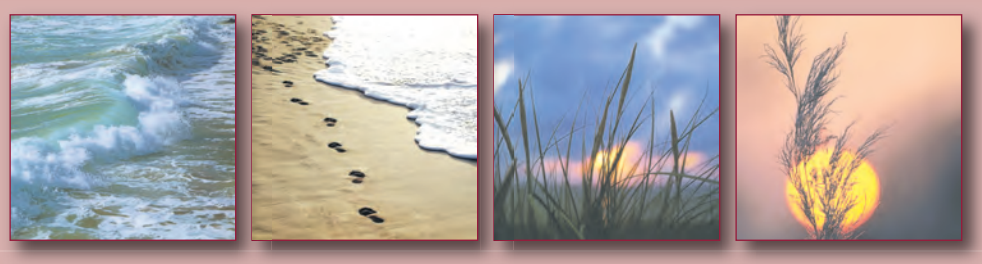
geb. Keller

* 01. März 1924 † 20. Juni 2013

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Elvira mit Gerold
Edwin Keller
sowie alle Angehörigen

Böhringen,
Singener Str. 13

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 27. Juni 2013, um 14.15 Uhr auf dem Friedhof in Böhringen statt. Im Anschluss Seelenamt in der St.-Nikolaus-Kirche in Böhringen.



Den Wert eines Menschenlebens bestimmt nicht seine Länge, sondern seine Tiefe.

Wir für immer.

Katja Brielmann

* 4.7.1970 † 20.6.2013

In Liebe
Jürgen mit Klara und Hanna

Die Trauerfeier findet am
Mittwoch, den 3. Juli 2013, um 14.00 Uhr
in der Waldruh St. Katharinen statt.

Todesanzeige und Danksagung



In aller Stille haben wir Abschied genommen von meinem Mann, unserem Vater und Opa

Franz Bernkopf

* 30.12.1927 † 05.06.2013

In Liebe und Dankbarkeit

Hermine Bernkopf
Franz und Gabi mit Ralf
Brigitte und Dieter mit
Sandra und Patrik

Unser besonderer Dank gilt Frau Dr. Wiesendanger für die gute ärztliche Betreuung, dem Pflegeteam von St. Anna für die gute Pflege, der Firma GF für den ehrenden Nachruf und Herrn Pastoralreferent Clemens Trefs für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Wir werden dich sehr vermissen!

Brenda Ehrlich

* 09. 04. 1975 † 15. 06. 2013

Deine Mama Emma,
dein Mario mit Lea, Patrick, Lennox
sowie deine Schwiegereltern und Verwandten

Brenda

Wir haben Dich ganz fest in unsere Herzen geschlossen
und werden Dich dort immer bei uns haben.
Die Erinnerungen an Dich bleiben fu¨r immer
Danke fu¨r jeden Tag, an dem Du bei uns warst

Deine Freunde
Alex, Thomas, Laura, Uschi, Ira, Pirko und Conny

NACHRUF

Wir trauern um unsere Mitarbeiterin

Frau Katja Brielmann

Frau Brielmann war von 1994 bis zu ihrem Tode als Erzieherin zuletzt im Kinderhaus Masurenstraße beschäftigt. Durch ihr freundliches und hilfsbereites Wesen hat sie bei den Kindern, Eltern und Kollegen viel Anerkennung und Wertschätzung erworben.

Wir werden der Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Singen (Hohentwiel), den 26. Juni 2013

Für die Stadtverwaltung:
Oliver Ehret, Oberbürgermeister

Für den Personalrat der Stadtverwaltung:
Heinz Rottinger, Vorsitzender

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Franz Bernkopf

Herr Bernkopf war über 25 Jahre in unserem Unternehmen tätig. In den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit arbeitete er vorwiegend als Schmirgler, Schleifer und Kontrolleur in unserer Rohgusskontrolle. Im Oktober 1983 beendete er seine aktive Berufstätigkeit.

Wir werden Herrn Bernkopf ein ehrendes Andenken bewahren und ihn als hilfsbereiten Mitarbeiter in Erinnerung behalten, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Aschied von unserem lieben Verstorbenen nahmen.

Karl Braunbarth

Besonderen Dank an das Pflegepersonal vom Hegau-Klinikum Singen, an die Praxis Dr. Kamphans, an Herrn Pfarrer Knobelspies und an die Firma Georg Fischer für den ehrenden Nachruf.

Singen,
im Juni 2013

Im Namen aller Angehörigen
Hannelore Wohriska

Danke

für jedes tröstendes Wort
für jeden Händedruck
für jede herzliche Umarmung
für die Verbundenheit und Freundschaft

Ronny Fix

Es ist uns ein Herzensbedürfnis, all denen Dank zu sagen, die uns über den plötzlichen Verlust hinweggeholfen haben. Unser Dank gilt seinen vielen Freunden und Bekannten, die in der Stunde des Abschieds bei ihm waren, uns in vielfältiger Form ihr Mitgefühl und Anteilnahme erfahren ließen sowie uns mit ihrer Hilfe unterstützt haben.

Andreas mit Familie

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH



HERSTELLUNG HIER IN STOCKACH

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE



In Liebe und aufrichtiger Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner Frau und meiner herzensguten Mutter

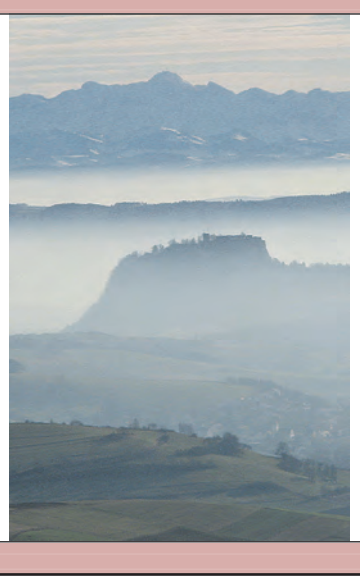
Elfriede Zollinger

geb. Huber

*** 27.08.1937 † 18.06.2013**

Artur
André
Monika
Viola und Claudia
Brigitte
Helmut und Lieselotte
mit Familien

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 02. Juli 2013, um 13.00 Uhr in Rielasingen statt.



Nachruf

Wir trauern um unsere Mitarbeiterin i. R.

Frau Elfriede Zollinger

die am 18. Juni 2013 im Alter von 75 Jahren verstorben ist. Frau Zollinger war über 26 Jahre als Mitarbeiterin in unserer Abteilung Verpackung Suppen/Soßen beschäftigt. In den Jahren ihrer Betriebszugehörigkeit haben wir sie als äußerst zuverlässige, stets einsatzbereite und engagierte Mitarbeiterin kennengelernt, wodurch sie sich große Anerkennung und Wertschätzung bei Vorgesetzten und Kollegen erworben hat.

In dankbarer Erinnerung nehmen wir Abschied von der Verstorbenen und werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft
Nestlé Deutschland AG
Maggi – Werk Singen

Das Leben ist vergänglich,
doch unsere Liebe und
unsere Erinnerung an dich
bleiben für immer. Danke
für die schöne Zeit, die wir
mit dir verbringen durften.
Wir vermissen dich so
sehr.



Horst Hirsch

* 05.01.1941
† 10.06.2013

Beuren an der Aach,
im Juni 2013

»Ihr seid jetzt traurig, aber ich werde Euch wieder sehen. Dann wird Euer Herz sich freuen und Eure Freude wird Euch niemand nehmen.« (Joh. 16,22)

Herzlichen Dank

für ein stilles Gebet,
für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,
für einen liebevollen Händedruck, wenn die Worte fehlten,
für alle Zeichen der Freundschaft und des Mitgefühls,
für die erwiesene letzte Ehre,
für Messen, Blumen und die vielen Spenden für die Christoffel-Blindenmission,
für alle Hilfe, die uns Trost war in den schweren Stunden des Abschieds,
allen, die mit uns geweint haben.

Besonders danken wir

- Herrn Pfarrer Ruf, Frau Gramlich und der Männergesangsgruppe für die tröstliche Gestaltung der Trauerfeier und des Rosenkranzes,
- Herrn Dr. Henke und seinem Dialyseteam für die liebevolle Betreuung,
- Herrn Dr. Klare und der Sozialstation St. Elisabeth für ihre professionelle Hilfe,
- Herrn Dr. Schreiber, der ihn viele Jahre gut begleitet hat,
- allen Nachbarn, Freunden, Verwandten und Bekannten für ihre Verbundenheit.

Im Namen aller Angehörigen
Rolande mit Evi und Thomas





Herzlichen Dank

allen, die mit uns Abschied nahmen,
ihr Mitgefühl durch Worte, Schrift und
Geldspenden zum Ausdruck brachten,
und allen, die mit uns trauern.

Im Namen aller Angehörigen
Elfriede Eggs

Alfons Maier

Singen,
im Juni 2013

Herzlichen Dank



Waltraud Andris

Herzlichen Dank sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen, sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Erwin und Wolfgang Andris
mit Familien

Alles was schön ist,
bleibt auch schön,
auch wenn es welkt.
Und unsere Liebe bleibt Liebe,
auch wenn wir sterben.

Maxim Gorki

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin und Tante

Zita Breuer

geb. Gruler
*** 12.03.1920 † 07.06.2013**

Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Trauerfeier im Familienkreis statt.

Danke an all diejenigen, die in Gedanken und lieben Gesten bei uns waren.

Im Namen aller Angehörigen
Heinrich Breuer
Brigitte Bechler

78224 Singen, Torkelweg 16

Der Tod ist der Grenzstein des Lebens, aber nicht der Liebe.

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.
Franz von Assisi

Nach einem langen Leidensweg ist unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma eingeschlafen.

Alma Fahlbusch

geb. Ehinger verw. Hässig
* 19.04.1929 † 05.06.2013

In Liebe und Dankbarkeit

Gabriele Haller geb. Hässig mit Familie
Christa Brachat geb. Hässig mit Familie
Jochen Hässig mit Familie

Wir sagen ganz herzlichen Dank

- dem Pflegeheim Blumenfeld, Haus Steinbach, Wohnbereich Dahlie für die jahrelange liebevolle Betreuung und Pflege
- der Praxisgemeinschaft Dres. M. Hahn, A. v. Luckner, Chr. Riede für die fürsorgliche ärztliche Betreuung
- dem Beerdigungsinstitut Maier für die gute Beratung und die angenehme Abwicklung
- Schwester Regina Maria für die würdevolle Gestaltung der Beisetzung
- allen, die sie während all den Jahren im Pflegeheim besuchten und ihr eine Freude bereiteten sowie allen, die sie zur letzten Ruhestätte begleiteten.

Ihrem Wunsch entsprechend haben wir in aller Stille von ihr Abschied genommen.

Traueradresse: Christa Brachat, Brunnenstr. 14 in 78244 Gottmadingen-Ebringen.



Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem Du einst so froh geschafft,
siehst Deine Blumen nicht mehr blühen,
weil der Tod nahm alle Kraft.
Du hast gesorgt ein Leben lang –
nun ruh Dich aus und habe Dank.

Ingrid Barth

* 18.12.1938 † 12.06.2013

D A N K E

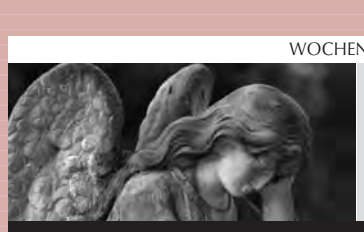
Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt:
– Herrn Pfarrer Claudius Stoffel für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
– Praxisteam Dr. Kästner und Frau Dr. Michel,
– Sozialstation Westlicher Hegau

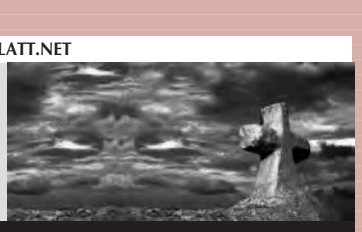
Gailingen,
im Juni 2013

Im Namen aller Angehörigen
Otto Barth

WOCHENBLATT ONLINE UNTER **WWW.WOCHENBLATT.NET**



DER LIEBEN
GEDENKEN
MIT DEM



WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



*Es fragt keiner, ob es uns gefällt,
ob wir das Leben lieben oder hassen.
Wir kommen ungefragt in diese Welt
und werden sie auch ungefragt verlassen.*

Heinz Treuersch

* 21.09.1921 † 14.06.2013

Singen,
im Juni 2013

Du fehlst uns
Gitta Spörin
Dr. Marlies Treuersch
Maria Pietrasik
Frank Stotz mit Familie
und alle Anverwandten und Freunde

Wir haben in aller Stille von ihm Abschied genommen.

„Mit dem Tode eines Menschen verliert man vieles,
aber niemals die mit ihm verbrachte Zeit."

Nachruf

Wir trauern um unsere langjährige Mitarbeiterin und Kollegin

Monika Dombrowski

die am 19.06.2013 im Alter von 61 Jahren nach kurzer aber schwerer Krankheit verstorben ist. Wir sind über ihren viel zu frühen Tod zutiefst betroffen. Frau Dombrowski war 18 Jahre bei uns beschäftigt. Es fällt schwer, von einer Kollegin Abschied zu nehmen, die so viele Jahre bei uns gearbeitet hat. Wir werden sie in bester Erinnerung behalten.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt
der Familie der Verstorbenen.

Geschäftsleitung und Belegschaft
der **Renfert GmbH**

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Gruß aus der Küche!

Schwarzes Meer



Türkische Spezialitäten wie:
Kebap, Yufka, Pide, Lahmacun und frische Salate.
Schwarzes Meer, Thurgauer Str. 13, 78224 Singen, Tel. 07731 - 60693

Ein Gruß aus der Küche!

Restaurant C³



Im stilvollen Ambiente unseres Lokals servieren wir Ihnen frische kulinarische Ideen aus Deutschland, Italien und Griechenland. Durchgehend warme Küche von 11.00 – 23.00 Uhr.
Café-Restaurant C³, 78224 Singen, bei OBI, Telefon 0 77 31 – 92 68 18

Ein Besuch lohnt sich!

Bistro-Café Zum Hölzle König



Rustikales Lokal, zwei große Terrassen, deutsch-italienische Küche, Hausmannskost, Salatvariationen. Probieren Sie auch unsere Apfel-, Rahm- oder Zwiebel-Dünne!
Zum Hölzle-König, Hohenhewenstr. 53, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 4 41 93

Ein Besuch lohnt sich!

Buon Gusto



Erster Frozen-Joghurt-Coffee-Shop im Landkreis. Selbstgemachtes Speiseeis, verschiedene Kaffee-Spezialitäten, erfrischende Softgetränke und Snacks. Alle Kaffee- und Eiscups auch zum Mitnehmen. **Eiscafé Buon Gusto, 78224 Singen, Bahnhofstr. 13-15, Telefon 0 77 31 / 50 60 992**

Ein Besuch lohnt sich!

Restaurant Seehaus



Wir bieten eine gutbürgerliche Küche mit regionalen Produkten und mediterranen Spezialitäten. Für Ihre Familienfeiern und Feste stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.
Unsere Seeterrasse lädt zum Träumen ein.
Seehaus Hotel & Restaurant, 78351 Bodman-Ludwigshafen, Tel. 0 77 73 / 92 01 48

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND



Ihre Anzeigenberaterin für SINGEN

Johanna Bahr

SIE ERREICHEN MICH UNTER:

Telefon: 07731/8800-75
j.bahr@wochenblatt.net

WOCHENBLATT

Hier können sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

Ein Besuch lohnt sich!

Das etwas andere XXL-Restaurant



mit leckeren Fisch- und Fleischspezialitäten, Monsterschnitzel, 1 m Currywurst, 1 kg Rumpsteak, mit leckeren hausgemachten Beilagen und frischen Salaten.
Restaurant Seeteufele, Tel. 07773/3379768, www.seeteufele.de

Ein Besuch lohnt sich!

Eis-Café San Leone



Sonnige Terrasse, abwechslungsreiches Eis- und Speiseangebot, 18 Eissorten aus eigener Herstellung, Kuchen- und Tortenbuffet, Mittagstisch. **San Leone Eis-Café - Bistro - Bar, Anneliese-Bilger-Platz 2, 78244 Gottmadingen, Tel. 07731 – 976090**

Ein Besuch lohnt sich!

Gasthaus Mägdeberg



Kegeln ist billiger als Bowlen.
Über die Sommermonate bieten wir zum Sonderpreis an: Freitag 19–21 Uhr 20,– € pro Bahn; 21–23 Uhr 15,– € pro Bahn.
Turnschuhe bitte mitbringen.
Gasthaus Mägdeberg, Tel. 07733 – 81 29, www.gasthaus-maegdeberg.de

Ein Besuch lohnt sich!

Sher E Punjab



Indische Köstlichkeiten gekocht mit speziellen indischen Gewürzen. Die Schärfestufen sind frei wählbar. Jeden 1. Sonntag im Monat Büffet, auf Wunsch auch Partyservice und vegetarische Gerichte.
Sher E Punjab, Scheffelstr. 22, 78224 Singen, Telefon 07731 – 907850

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | ETC.

TERMINE

GOLDENER ENGEL
Das Steakhaus in Radolfzell
Poststr. 5, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/8233455
E-Mail: goldener.engel.rzell@web.de
Fax 07732/8233456

Öffnungszeiten täglich: 11.00 – 15.00 Uhr &
17.00 – 24.00 Uhr

NEU - NEU - NEU

»Steakhaus - heimische Spezialitäten, aus anderen Ländern und von anderen Kontinenten«

→ Deutsches Straußensteak vom Steppacher Hof
→ Australisches Kängurufilet
→ Neuseeländer Lammfilet
→ Argentinisches Rinderhüftsteak
→ Allgäuer Rumpsteak
→ Deutsches Rinderfilet
→ Stauffener Schwein

DO 27.06.

KINO

SINGEN
Cineplex: Die Monster Uni: 16.30 Uhr. Die Monster Uni, 3D: 16.45, 18.15, 20.45 Uhr. Fast u. Furious 6: 20.15 Uhr. Gambit - Der Masterplan: 18.30 Uhr. Hangover 3: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. La Sylphide (Opera National): 19.30 Uhr. Man of Steel, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. The Place Beyond the Pines: 17.00 Uhr. The Purge: 20.45 Uhr. World War Z: 20.15 Uhr. World War Z, 3D: 17.30, 20.30 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN
Stadthalle, 20.30 Uhr: »Enrico Rava & Parca Della Musica Jazz Lab«, Jazz-Club-Konzert; Reservation: 07731/66557.

THEATER

KONSTANZ
Stadttheater/Spiegelhalle, Foyer, 20.00 Uhr: »Beinahe Toskana oder Baden auch für Nichtschwimmer«, Gastspiel; www.theaterkonstanz.de.
Stadttheater, 20.00 Uhr: »Biedermann und die Brandstifter«, zum letzten Mal, (Foyer: 19.30 Uhr Einführung. www.theaterkonstanz.de.

SINGEN
Kulturzentrum Gems, 20.00 Uhr: »In den Wiesen der Aach«, Theater von Gerd Zahner; Reserv.: 07731/66557.
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Halbe Wahrheiten«, Komödie von Alan Ayckbourn; Karten: 07731/64646.

SONSTIGES

BINNINGEN
Syringa Kräutergärtnerei, 14.00 Uhr: »Sommerfrische im Glas«, antialkohol. Cocktail u. Bowlen aus Kräutern und Beeren, Workshop mit Waltraud Möhrke. Info/Anmeldung: 07739/1452.

KONSTANZ
Stadttheater/Werkstatt, 17.00 Uhr: »Step on stage vol. 3«, Gastspiel; www.theaterkonstanz.de.

FR 28.06.

KINO

SINGEN
Cineplex: After Earth: 20.45 Uhr. Die Monster Uni: 16.30 Uhr. Die Monster Uni, 3D: 16.45, 18.15, 20.45 Uhr. Fast u. Furious 6: 20.15, 23.15 Uhr. Gambit - Der Masterplan: 18.30 Uhr. Hangover 3: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Man of Steel: 19.45 Uhr. Man of Steel, 3D: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Olympus Has Fallen - Die Welt in Gefahr: 23.00 Uhr. The Place Beyond the Pines: 17.00 Uhr. The Purge: 23.15 Uhr. World War Z: 20.15 Uhr. World War Z, 3D: 17.30, 20.30, 23.15 Uhr.

KLASSIK

WAHLWIES
Freie Waldorfschule, Turnhalle, 19.30 Uhr: »Konzert des Oberstufenorchesters«.

ROCK/POP/JAZZ

STEISSLINGEN
Torkel, 19.00 Uhr: »Steißlinger Musiksommer«, mit »Sammel-Taxi«, Eintritt frei; www.musiksommer.eu.

THEATER

KONSTANZ
Stadttheater/Werkstatt, 20.00 Uhr: »Werther!«, www.theaterkonstanz.de.
Stadttheater, 19.30 Uhr: »Der Jude von Konstanz«, von Wilhelm v. Scholz; www.theaterkonstanz.de.

SINGEN
Kulturzentrum Gems, 20.00 Uhr: »In den Wiesen der Aach«, Theater von Gerd Zahner; Reserv.: 07731/66557.

SONSTIGES

KONSTANZ
Stadttheater/Spiegelhalle, Foyer, 21.30 Uhr: »Son Caribe«, www.theaterkonstanz.de.
Gewölbekeller Kulturzentrum am Münster, 19.30 Uhr: »Ich bin da, wo Du mich findest«, Bilder, Objekte, Hörspiel von Johanna Knöpfle, Vernissage.

SA 29.06.

KINO

SINGEN
Cineplex: After Earth: 21.00 Uhr. Die Croods: 14.00 Uhr. Die Monster Uni: 15.00, 17.15 Uhr. Die Monster Uni, 3D: 14.30, 17.00, 18.30 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich, 3D: 14.30, 16.15 Uhr. Fast u. Furious 6: 15.30, 20.15, 23.15 Uhr. Gambit - Der Masterplan: 18.45 Uhr. Hangover 3: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Hanni u. Nanni 3: 14.00 Uhr. Man of Steel: 19.45 Uhr. Man of Steel, 3D: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr.

TERMINE
KW 26
Sa., 29.6., ab 21 Uhr, **Kunststall Gottmad.**
HARD PURE ROCK WRETCHES

Landgasthaus Bohl



Mi. – So.
ab 11 Uhr geöffnet
durchgehend warme Küche

DO. + FR.: Spareribs

König Ludwig Dunkel vom Fass

Sonntag: Kalbshaxe
mit Spätzle und Salat
12,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

Flohmärkte

Sa., 29.06., Singen, Glas Steidle, 9 - 16 h, Pfaffenhäule.
Sa., 20.07., Engen, gr. Altstadtflohmarkt, 9 - 17 h. Viele Aussteller von überall!
Tel. 01 77 / 8 47 35 87

Flohmarkt
HILZINGEN / SINGEN
Do., 27.06.2013, 9–18 Uhr
vor der Gemeindehalle
RIELASINGEN-WORBLINGEN
Sa., 29.06.2013, 8–18 Uhr
vor dem Bahnhof
Conrad's-Märkte
Tel. 0 75 58 / 10 10 · Mobil 01 71 / 6 53 44 92

Olympus Has Fallen - Die Welt in Gefahr: 23.00 Uhr. Ostwind: 14.30 Uhr. Seelen: 14.30 Uhr. The Place Beyond the Pines: 17.00 Uhr. The Purge: 23.15 Uhr. World War Z: 20.15 Uhr. World War Z, 3D: 17.30, 20.30, 23.15 Uhr.

KLASSIK

SINGEN

Open-Air-Bühne, Jugendmusikschule Musikinsel, 20.30 Uhr: »Casino Tango Noir - Tango unter Sternen«, mit Tango Quintett Las Sombras (Einlass: 19.30 Uhr). Bei schlechter Witterung im Walburgissaal. Karten: 07731/85-262, 85-504.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater/Werkstatt, 20.00 Uhr: »Aus freien Stücken«, zum letzten Mal; www.theaterkonstanz.de.
Stadttheater/Spiegelhalle, Foyer, 21.00 Uhr: »Der letzte Raucher«, www.theaterkonstanz.de.
Stadttheater/Spiegelhalle, Foyer, 22.30 Uhr: »NippleJesus«, www.theaterkonstanz.de.
Stadttheater, 20.00 Uhr: »Der Jude von Konstanz«, von Wilhelm v. Scholz; www.theaterkonstanz.de.

SINGEN

Kulturzentrum Gems, 20.00 Uhr: »In den Wiesen der Aach«, Theater von Gerd Zahner; Reserv.: 07731/66557.
Die Färbe, 20.30 Uhr: »Halbe Wahrheiten«, Komödie von Alan Ayckbourn; Karten: 07731/64646.

SONSTIGES

BLUMENFELD

Schloss Blumenfeld, 18.00 Uhr: »Kunst im Schloss«, Jubiläumsausstellung - 15 Jahre, Vernissage mit Programm; www.schloss-blumenfeld.de.

SO 30.06.

KINO

SINGEN

Cineplex: After Earth: 21.00 Uhr. Die Croods: 14.00 Uhr. Die Monster Uni: 15.00, 17.15 Uhr. Die Monster Uni, 3D: 14.30, 17.00, 18.30 Uhr. Epic - Verborgenes Königreich, 3D: 14.30, 16.15 Uhr. Fast u. Furious 6: 15.30, 20.15 Uhr. Gambit - Der Masterplan: 18.45 Uhr. Hangover 3: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Hanni u. Nanni 3: 14.00 Uhr. Man of Steel: 19.45 Uhr. Man of Steel, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Ostwind: 14.30 Uhr. Seelen: 14.30 Uhr. The Place Beyond the Pines: 17.00 Uhr. The Purge: 21.00 Uhr. World War Z: 20.15 Uhr. World War Z, 3D: 17.30, 20.30 Uhr.

THEATER

SINGEN

Kulturzentrum Gems, 20.00 Uhr: »In den Wiesen der Aach«, Theater von Gerd Zahner; Reserv.: 07731/66557.

SONSTIGES

KONSTANZ

Stadthalle/Spiegelhalle, Foyer, 21.00 Uhr: »Zehn Frauen möchte ich sein«, Liederabend; www.theaterkonstanz.de.
Archäol. Landesmuseum Baden-Württemberg, 11.00 Uhr: »Achäologie und Playmobil«, Familienführung.
15.00 Uhr: »Das Leiergrab von Trossingen«, Museumsführung; www.konstanz.alm-bw.de.

RADOLFZELL

Milchwerk, großer Saal, 12.00 Uhr: »Begegnung der Schulmusik«, Hausherrenschule Radolfzell; 07732/81500.

MO 01.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Monster Uni: 16.30 Uhr. Die Monster Uni, 3D: 16.45, 18.15, 20.45 Uhr. Fast u. Furious 6: 20.15 Uhr. Gambit - Der Masterplan: 18.30 Uhr. Hangover 3: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Man of Steel: 19.45 Uhr. Man of Steel, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Robot u. Frank: 14.45, 16.00 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr. The Place Beyond the Pines: 17.00 Uhr. The Purge: 20.45 Uhr. World War Z, 3D: 17.30, 20.30 Uhr.

DI 02.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: Die Monster Uni: 16.30 Uhr. Die Monster Uni, 3D: 16.45, 18.15, 20.45 Uhr. Fast u. Furious 6: 20.15 Uhr. Gambit - Der Masterplan: 18.30 Uhr. Hangover 3: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Man of Steel: 19.45 Uhr. Man of Steel, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. The Place Beyond the Pines: 17.00 Uhr. The Purge: 20.45 Uhr. World War Z: 20.15 Uhr. World War Z, 3D: 17.30, 20.30 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 17.00 Uhr: »Schoolyard Heroes 2«, Sonderveranstaltung; www.theaterkonstanz.de.
Stadttheater, 19.30 Uhr: »Der Jude von Konstanz«, von W. von Scholz (Einführung im Foyer: 19.10 Uhr); www.theaterkonstanz.de.

MI 03.07.

KINO

SINGEN

Cineplex: After Earth: 20.45 Uhr. Die Monster Uni: 16.30 Uhr. Die Monster Uni, 3D: 16.45, 18.15 Uhr. Fast u. Furious 6: 20.15 Uhr. Gambit - Der Masterplan: 18.30 Uhr. Hangover 3: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Man of Steel, 3D: 17.00, 20.00 Uhr. Olympus Has Fallen - Die Welt in Gefahr: 20.15 Uhr. The Place Beyond the Pines: 17.00, 20.00 Uhr. The Purge: 20.45 Uhr. World War Z, 3D: 17.30, 20.30 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Werkstatt, 10.00 Uhr: »Schoolyard Heroes 2«, Sonderveranstaltung; www.theaterkonstanz.de.

AUSSTELLUNGEN

BINNINGEN

Syringa Kräutergärtnerei, »Blütenzauber«, bis 28. Juni, Bilder von Elisabeth Burkhardt; www.syringa-pflanzen.de.

BLUMENFELD

Schloss Blumenfeld, »Kunst im Schloss«, von 29. Juni bis 14. Sept., Jubiläumsausstellung - 15 Jahre, Zeitgenössische Kunst; www.schloss-blumenfeld.de. Öffnungszeiten: täglich, außer Dienstag, 13.30-17 Uhr..

GAIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Vom Wasser«, von 2. Juli bis 20. Okt., Aquarell auf Japanpapier, Arbeiten von Lisa Kölbl-Thiele; www.hermann-hesse-hoeri-museum.de. Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr..

HEMMENHOFEN

Museum Haus Dix, »Sonderschau Briefe von Otto Dix«, bis 31. Okt., www.museum-haus-dix.de. Öffnungszeiten: Di-So: 11-18 Uhr..

RADOLFZELL

Galerie Vayhinger, »Chihiro Shimotani«, bis 30. Juni, »Apelles ist hinter dem Bild«, neue Arbeiten; Tel. 07732/10055. Öffnungszeiten: Mi-Sa: 14-19 Uhr, u.n. tel. Vereinbarung.

SINGEN

AWO Sozialpsychiatrie, Heinrich-Weber-Platz 2, »Ansichtssache Frau / Maennle-Kunst«, bis 13. Sept., von Beate Zinsmayer. Öffnungszeiten: Mo-Do: 9-16 Uhr, Fr: 9-12 Uhr.

KARTENVORVERKAUF im WOCHENBLATT

SINGEN, Stadthalle

Wise Guys	13.09.13
Giuseppe Verdi	06.10.13
Marshall + Alexander	01.11.13
Gerhard Polt	12.12.13
Phantom der Oper	25.12.13
Die Nacht der 5 Tenöre	27.12.13
Die Toten Hosen (Ausverkauft!)	
Freiburg, Messe Open Air	13.07.13
Michael Mittermeier	
Freiburg, Rothausarena	09.12.13
Tim Bendzko	
Oberschwabenhalle Ravensburg	11.03.14

TUTTLINGEN, Honberg

Red Hot Chilli Pipers	11.07.13
Mrs. Geenbird – Shooting Stars & Fairy Tales Tour 2013	12.07.13
Madsen	16.07.13
Die Fantastischen Vier	
Meersburg, Schloßplatz	12.07.13
LaBrassBanda	
Meersburg, Schloßplatz	13.07.13
Freiburg, Zeltfestival	14.07.13
SWR1 Pop & Poesie in Concert	
Radolfzell, Konzertsegel	13.07.13
SINGEN, Hohentwielfestival:	
Lena	18.07.13
STATUS QUO	20.07.13
ZAZ	22.07.13
Runrig – 40th Anniversary Concerts	25.07.13
Unheilig	
Schloss Salem	24.07.13
PUR	
Open Air Balingen, Marktplatz	28.07.13
Konstanzer Sommernächte	
Nena – Live-Konzert	07.08.13
Jennifer Rush	08.08.13
Matthias Reim	09.08.13
SCHAFFHAUSEN, Altstadt	
Jamie Cullum	07.08.13
Katie Melua	08.08.13
77 Bombay Street	09.08.13
SINGEN, Rathausplatz	
Patricia Kaas	16.08.13
Young Generation Orchestra	17.08.13
Amy Macdonald	18.08.13
Singen, Rathausplatz	
SINGEN, Kulturzentrum Gems	
Nagelritz	19.09.13
Harry Rowohlt	31.10.13
Rock am See	
KN, Bodenseestadion	21.09.13

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf
Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Karten gibt es im WOCHENBLATT in:
SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel. 07731/880020 · Fax 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 9909-99

Lidl Reisen

JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de

Unsere Top-Reise der Woche!

Erholsame Familientage in Tirol!

Eigenanreise, 7 Nächte,
Gasthof Hoppeter, All-Inclusive

pro Person ab 199.-

1 Kind bis 12 Jahre frei!



Inklusive €10.- Gutschein[1] pro Buchung bei lidl-fotos.de

Ihre Inklusivleistungen:
- 7 Übernachtungen im Gasthof im Doppel-/Einzelzimmer
- 7x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 6x Lunchpaket (vom Frühstücksbuffet zur Selbstentnahme)
- 6x Kaffee und Kuchen (15.30–16.30 Uhr)
- 7x 3-Gang-Wahlmenü mit Salatbuffet am Abend
- Getränke wie Wasser, Softdrinks, offener Hauswein und Fassbier von 10.00–22.00 Uhr
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

REISERÜCKTRITT-VERSICHERUNG GRATIS° www.lidl-reisen.de
Bei jeder Online-Buchung!
Über 100.000 Reiseangebote!

84% Weiterempfehlung Stand 10. Juni 2013 HolidayCheck.de

Hotelbeschreibung: Der traditionelle Gasthof befindet sich in zentraler Lage direkt im Ortszentrum von Fügen und ist ein familiär geführtes Haus im Tiroler Stil. Das nur ca. 600 m von der Spieljochbahn und ca. 1 km von der Therme Fügen entfernt gelegene Haus verfügt über Rezeption, Restaurant, Café und Sonnenterrasse.

Zimmerbeschreibung: Die freundlich eingerichteten **Doppelzimmer** (Belegung: min./max. 2 Erw.) sind mit Dusche/WC, TV und teilweise Balkon ausgestattet. Die **Doppelzimmer mit 1 Zustellbett** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 1 Kind) verfügen über die gleiche Ausstattung wie die Doppelzimmer und bieten die Möglichkeit für 1 Zustellbett. Die **Doppelzimmer mit 2 Zustellbetten** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder) verfügen zusätzlich über Stockbetten oder ein nebenan liegendes separates Kinderschlafzimmer. Die **Einzelzimmer** sind bei ähnlicher Ausstattung etwas kleiner.

PREISE & TERMINE 2013 IN €/PERSON IM DZ/DZ1/EZ	
Termine	**Preise**
Anreise Samstag (7 Nächte)	
28.09.–19.10.	199.-
07.09.–21.09.	249.-
06.07.–17.08.	299.-
Bestellnummer: A62J03A-00-54	

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Doppelzimmer mit 2 Vollzahlern erhalten 1–2 Kinder bis 12 Jahre 100 % und von 13–17 Jahren 50 % Ermäßigung. **Wunschleistungen pro Person / Aufenthalt:** Doppelzimmer mit 1 Zustellbett zuschlagfrei!; Zuschlag Doppelzimmer mit 2 Zustellbetten: € 20.-; Einzelzimmer zuschlagfrei! **Zusatzkosten pro Nacht (zahlbar vor Ort):** Ortstaxe: ca € 1.- pro Person

Veranstalter der Reise Tour Direkt.

° Mit Selbstbehalt (20% des erstattungsfähigen Schadens, mindestens € 25.- pro Person). Nicht gültig für die Zusatzangebote unserer Kooperationspartner unter „Unsere Partnerangebote", wie z. B. Skireisen, Touren & Ausflüge, Ferienhäuser/-wohnungen, Kreuzfahrten, Rundreisen, Flüge weltweit, Parken am Flughafen, Erlebnisgutscheine oder Hotelgutscheine. Nur gültig für Online-Buchungen auf www.lidl-reisen.de bis 31.07.2013. Keine Barauszahlung möglich.

JETZT BUCHEN! Im Internet unter **www.lidl-reisen.de** oder anrufen: **069 899 145 80**

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Schwarz E-Commerce GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

[1] zzgl. Versandkosten

60 JAHRE Baugenossenschaft HEGAU eG
Alpenstraße 17, D-78224 Singen, Tel. 07731 9354-11, www.hegau.com

Einladung

Wir laden die Vertreter und Ersatzvertreter unserer Genossenschaft hiermit herzlich zu der am **Donnerstag, 4. Juli 2013, um 19.00 Uhr**, **im kleinen Saal der Stadthalle Singen, Hohgarten 4,** stattfindenden

23. ordentlichen Vertreterversammlung

ein.

Tagesordnung

1. Bericht des Vorstandes über das Geschäftsjahr 2012 und Vorlage des Jahresabschlusses zum 31.12.2012
2. Bericht des Aufsichtsrates zum Geschäftsjahr 2012
3. a) Bericht des Aufsichtsrates über die gesetzliche Prüfung des Geschäftsjahres 2012
   Beschlussfassung über:
   b) Genehmigung des Jahresabschlusses 2012
   c) Verwendung des Reingewinnes 2012
4. Beschlussfassung über die Entlastung
   a) des Vorstandes
   b) des Aufsichtsrates
5. Wahlen zum Aufsichtsrat
6. Ehrungen
   a) 25-jährige Mitgliedschaft
   b) 50-jährige Mitgliedschaft
7. Verschiedenes
   Anträge gemäß § 32 Abs. 4 der Satzung

Jahresabschluss und Geschäftsbericht liegen ab 28. Juni 2013 in der Geschäftsstelle Singen zur Einsicht aus.

Auch unsere Mitglieder laden wir zur 23. ordentlichen Vertreterversammlung herzlich ein - stimmberechtigt sind jedoch lediglich die gewählten Vertreter und Ersatzvertreter.

Mit genossenschaftlichem Gruß
Erich Heiß
Vorsitzender des Aufsichtsrates

Im Anschluss:



Schwäbisches Kabarett

i`dipfele

„gstocha scharf"

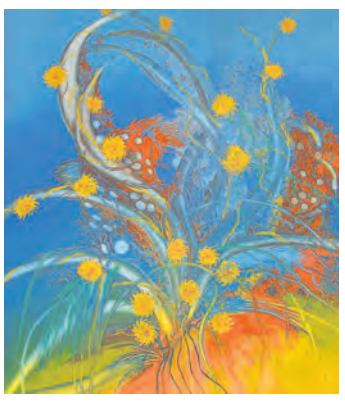
Sabine Schief und Gesa Schulze-Kahleyss - das charmanteste Duo unter`m Kabaretthimmel, bringt den Alltag auf den Punkt!



Fans von Iron Maiden erwartet ein Bühnenspektakel der Heavy-Metal-Band in Aach.

Bequem zu Iron Maiden

Aach (swb). Nach David Garrett wird am Samstag, 29.6., die britische Heavy-Metal-Band Iron Maiden die Open-Air-Arena in Singen/Aach rocken. Einlass ist um 15 Uhr, das Konzert dauert von 18 bis 23 Uhr. Resttickets gibt es an der Kasse ab 11 Uhr. Die Campingplätze rund um die Arena sind ausverkauft. Es wird die Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln empfohlen. Ab dem Hauptbahnhof Singen sind Shuttlebusse eingerichtet, die nur mit gültiger Eintrittskarte genutzt werden können. Zudem wurde anlässlich des Iron-Maiden-Konzerts ein Sonderfahrplan eingerichtet und die Kapazitäten der regulären Seehas-Züge erweitert.



Fantastische Formen aus der Realität? Die Ausstellung ist noch bis Ende Juli zu sehen.

Fantasie trifft auf Realismus

Singen (swb). Farbenreich, teils explosiv, teils poetisch präsentieren sich die aktuell ausgestellten Bilder im Café Lichtblick. Annelie Ihlenfeldt aus Engen stellt hier aktuelle Werke aus. Ihre Motive sind teils abstrakt, sind vom Gegenständlichen losgelöste Darstellungen, teils erinnern sie an Traumbilder oder Bilder aus einer fernen, anderen Welt. Oft vereinen sich Fantasie und Realismus. Die gebürtige Neumünsterin, die seit 1999 in Engen lebt und hier einen eigenen Haarsalon betreibt, ist bereits seit Mitte der 80er Jahre aktiv. Im Café Lichtblick im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen sind ihre Werke noch bis Juli zu sehen.



Lehrer Karl Laber dankte seinen Schülern beim TG-ABI mit einem Piraten-Auftritt.

Ein Lehrer wird Pirat

Singen (of). Bei der Übergabe der Abiturzeugnisse des Technischen Gymnasiums Singen verwandelte sich Lehrer Karl Laber unversehens in einen Piraten. Denn seine Schüler hatten ihn kürzlich schon mal zur Hochzeit in einen Piraten verwandelt, indem sie ihn in diesem Aufzug zum Fotografen schleppten und anschließend selbst für eine riesige Fotomontage ohne das Wissen des Lehrers als seine Crew posierten. Das vier Meter große Bild war eine absolute Überraschung zur Hochzeitsfeier gewesen und eine wirklich gute Idee der Schüler, die übrigens auch noch den besten Abi-Schnitt der Schule schafften.



Ihre Ordnungsmuster zeigt die Künstlerin Ruth Loibl eindrucksvoll in Engen.

Schwarz-graue Spielereien

Engen (swb). Am Donnerstag, 4. Juli, um 19:30 Uhr wird die Ausstellung der Künstlerin Ruth Loibl im »FORUM REGIONAL des Städtischen Museums Engen + Galerie« eröffnet. Zur Einführung wird es ein Gespräch von Museumsleiter Dr. Velten Wagner mit der Künstlerin geben. Ruth Loibl wurde 1959 in Nürnberg geboren, wuchs in Bamberg auf und studierte Textilkunst und Oberflächengestaltung an der Akademie der Bildenden Künste Nürnberg und Bildhauerei an der Hochschule der Künste Berlin.
Seit dem Meisterschülerabschluss 1989 lebt und arbeitet sie in Rheinfelden.



»Lucky« und andere Ukulele-Bands sorgen beim 2. »Lake a Lele« für Südseestimmung.

Ukulele in der Konzertmuschel

Konstanz (stm). Südseestimmung erwartet die Besucher am Samstag, 6. Juli, im Konstanzer Stadtgarten. Bei freiem Eintritt findet ab 15 Uhr das 2. Konstanzer Ukulele-Festival in der Konzertmuschel statt. Nach der erfolgreichen Premiere 2012 von »Lake a Lele« setzt der Ukulelenclub Konstanz wieder auf eine Musikmischung - von Jazz über Rock und Pop bis hin zu Oldies. Für genügend Sitz- und Picknickmöglichkeiten ist gesorgt. Mit dabei sind Michael Bernhard Streibert, die zehnköpfige Band »Lucky«, Hulaschule »Aloha hehele kahawaii«, das Münchner Trio »The Ukelites« und Samuel, der Ukulelenprediger.



Hanna Lemke liest aus ihrer Erzählung »Geschwisterkinder« im Museum Lindwurm.

Hanna Lemke im Lindwurm

Stein am Rhein (swb). Die Wuppertaler Autorin Hanna Lemke liest am Sonntag, 7. Juli, ab 11 Uhr aus ihrer Erzählung »Geschwisterkinder« im Museum Lindwurm in Stein am Rhein. Wie bei ihrem Debüt, dem Kurzgeschichtenband »Gesichertes« von 2010, ist es Lemkes »lakonischer, verführerischer Ton«, den Literaturkritiker bei Spiegel und FAZ hervorheben. »Geschwisterkinder«, 2012 erschienen, erzählt von der langsamen Annäherung der zwei Geschwister Milla und Ritschie. Die Vertrautheit aus ihrer Kindheit ist einer zur Alltäglichkeit gewordenen Einsamkeit gewichen und stellt sich erst nach und nach wieder ein.



Bühnenbildner Jochen Diederichs (in der Mitte) bei der Probe zu »Der fröhliche Weinberg«, Highlight des Sommertheaters in der Kapuzinerkirche.

Sommertheater in Überlingen

Überlingen (stm). Traditionell geht das Theater Konstanz im Sommer auf Reisen in die Region. Zum elften Mal dient die Kapuzinerkirche in Überlingen zwischen 5. Juli und 3. August als Hauptbühne. Highlight des 28. Sommertheaters Konstanz ist »Der fröhliche Weinberg« von Carl Zuckmayer. Die Komödie von 1925 rund um die ungewöhnliche Forderung des Weingutbesitzers Gunderloch anlässlich der Vermählung seiner Tochter bietet eine Mischung aus vergnüglicher, derber, poetischer, aber niemals banaler Unterhaltung.
Außer den 19 Zuckmayer-Vorstellungen jeweils um 19 Uhr stehen fünf weitere Stücke auf dem Programm, das von der Volksbank Überlingen unterstützt wird. Die energetische One-Man-Show »Werther!«, das facttenreiche »Zehn Frauen möchte ich sein« und das Stück des bekannten britischen Autors Nick Hornbys »Nipplejesus« zur Auseinandersetzung mit zeitgenössischer Kunst sind ebenfalls während des Konstanzer Sommertheaters 2013 zu sehen. Neben weiteren Theaterstücken werden Konzerte des Glauser Quintetts und der »Comedian Harmonists Today« sowie des Meisters der Clownerie, Olli Hauenstein, für gute Unterhaltung sorgen. Außer der Kapuzinerkirche dienen die Städtische Galerie Überlingen, das Torhaus und der Gemeindesaal St. Nikolaus als Spielstätten.
Informationen und Reservierungen unter 07751/900150 oder theaterkasse@stadt.konstanz.de

Schaffhauser Förderpreise

Schaffhausen (swb). Zum zwölften Mal verliehen Kanton und Stadt Schaffhausen Förderbeiträge an Schaffhauser Kulturschaffende. Der Gesamtbetrag, der zur Vergabe zur Verfügung steht, beläuft sich auf 110.000 Franken. Die Förderbeiträge gehen in diesem Jahr an folgende Kulturschaffende: Kornelia Bruggmann (18.000 Franken), Gabriela D'Hondt (17.000 Franken), Florian Egli (15.000 Franken), Laura Lienhard und Deborah Neininger (25.000 Franken), Zeljka Marusic (15.000 Franken) sowie Kaspar Müller (20.000 Franken).
Insgesamt reichten 25 Bewerberinnen und Bewerber Dossiers für die Förderbeiträge ein. Das Kuratorium vergab sechs Beiträge.
Die Überreichung der Förderbeiträge erfolgte durch Regierungsrat Christian Amsler und Stadtrat Urs Hunziker. Ziel der Förderbeiträge von Kanton und Stadt Schaffhausen ist eine substantielle Förderung der überzeugendsten Bewerbungen. Darüber hinaus konnte Regierungsrat Christian Amsler die beiden Atelierstipendien des Kantons Schaffhausen überreichen.
Das Stipendium soll es Kulturschaffenden ermöglichen, sich sechs Monate in Berlin aufzuhalten und ihre künstlerische Arbeit in einem anderen Umfeld weiterzuentwickeln. Für das Jahr 2014 erhalten das Stipendium der Autor Andri Beyeler (*1976) und die Künstlerin Sereina Steinemann (*1984).

Eine Stiftung als Lobby des Kommerz

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Vor einigen Wochen habe ich zum Thema Leiharbeit und Zeitarbeit gebellt. Erinnern Sie sich noch daran, liebe WOCHENBLATT-Leserinnen und Leser? Wer hat sich diesen Unsinn ausgedacht und wo stecken die großen Profiteure dieser unsozialen (um nicht zu sagen asozialen) Beschäftigungsart? Oder darf man solche Fragen am Ende gar nicht stellen, weil die »Erfinder« allzu mächtig sind? Mit meiner empfindlichen Nase bin ich damals auf die arvato AG gestoßen, und mit dieser Firma will ich mich zunächst beschäftigen. Laut Wikipedia ist die arvato AG ein international vernetzter Outsourcing-Dienstleister. Das Unternehmen ist eine hundertprozentige Tochtergesellschaft der Bertelsmann SE & Co. KgaA und zählt mit 270 Tochterunternehmen und mehr als 63.000 Mitarbeitern in über 35 Ländern zu den größten Business-Process-Outsourcing-Dienstleistern. Der Tätigkeitsbereich dieser Firma gliedert sich in 10 verschiedene Bereiche; alle im Einzelnen aufzuzählen ist nicht möglich. Doch ein paar Beispiele muss ich einfach nennen: CRM – Programme in Form von Kundenclubs, Kundenkartenprogramme, Bonusprogramme, die Customer Services umfassen ein weltweites Call-Center-Netzwerk, Finance mit Dienstleistungen eines effizienten Risiko- und Forderungsmanagements – Rechnungsstellung und -abwicklung, Forderungsabsicherung, Beitreibung einer Forderung. Arvato betreibt diese Kundenbetreuung für folgende Branchen: Versandhandel, E-Commerce, Kreditwirtschaft, Versicherungen, Energie, IT und Telekommunikation, Gesundheit und öffentliche Hand. Außerdem werden Dienstleistungen im IT-Print- und Replikationsbereich angeboten. Auch



im Direktmarketing, im Adresshandel, bei Inkassodienstleistungen und Forderungszessionen sowie bei Wirtschaftsauskünften ist Arvato tätig. Als Dienstleister im Supply Chain Management werden Lösungen für verschiedene Vertriebskanäle angeboten. Dazu zählen zentrale Logistiklösungen und die Koordination sämtlicher Aktivitäten über Netzwerk nationaler, regionaler und lokaler Logistikzentren. (Die vielen englischen Bezeichnungen stammen nicht von mir.) Das große Unternehmen wurde erst am 01.07.1999 gegründet und hatte im Jahr 2012 laut Bertelsmann Geschäftsbericht einen Umsatz von 4,449 Milliarden gemacht. Respekt kann ich da nur bellen! 12 Jahre und 6 Monate nach der Gründung ein Umsatz im Milliardenbereich. Wie war dieser Erfolg nur möglich? Hellhörig wurde ich u. a. beim Geschäftsbereich Finance. Die öffentliche Hand nimmt auch die Dienstleistungen dieser Firma in Anspruch. Die Ökonomisierung, das New Public Management, wurde Anfang und Mitte der Neunziger Jahre durch die Bertelsmann-Stiftung gefordert. Auch Privatisierungen z. B. im Gesundheitsbereich fanden sich auf der Wunschliste. Politiker nahezu aller Parteien fielen auf diesen Wahnsinn herein. Die Bertelsmann-Stiftung hat – das muss man neidlos anerkennen – beste Lobbyarbeit geleistet, und die Töchter im Bertelsmannkonzern kassieren ab. Weshalb ist diese Stiftung eigentlich gemeinnützig? Zum wirtschaftlichen Forderungskatalog der Bertelsmann-stiftung belle ich in Kürze. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN